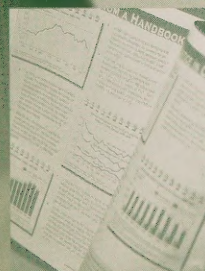
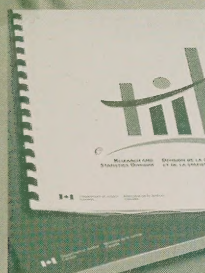




CA1  
J60  
-D36



3 1761 11764734 7



 **RESEARCH AND  
STATISTICS DIVISION**

**Directory of Research 2001**





## Directory of Research 2001



Research and  
Statistics Division

2001



*The views expressed in this report are those of the author and do not necessarily represent the views of the Department of Justice Canada.*





# Table of Contents

	page
Introduction .....	ii
Research Dissemination Services .....	1
Disseminating Research & Statistics Results .....	2
Public Law and Access to Justice .....	5
Legal Aid .....	6
Nunavut .....	7
Aboriginal Populations .....	9
Access to Justice .....	11
Restorative/Community-Based Justice .....	12
Public Legal Education and Information .....	14
Diversity and Justice .....	15
Statistical and Environmental Analysis .....	17
Statistical and Environmental Analysis .....	18
Family, Children and Youth.....	23
Victims of Crime .....	24
Family Violence .....	27
Child Victims .....	29
Criminal Law Research .....	31
Youth .....	32
Child Pornography .....	35
Cyber Crime .....	36
Violence in Video Games and New Media .....	37
Mentally Disordered Offenders .....	38
Sentencing .....	39
High Risk Offenders .....	41
Organized Crime .....	43
Drugs .....	45
Integrated Justice – Major Case Management .....	47
Appendix: Research and Statistics Division Seminar Series .....	48
Appendix: Research and Statistics Division List of Publications 1999-2001 .....	49

# Introduction

The Directory of Research is an annual publication of the Research and Statistics Division of the Department of Justice. It is designed as a vehicle for sharing our research with policy and research specialists within DOJ, across federal departments and outside government.

The Research and Statistics Division is staffed by social science researchers drawn from a broad range of disciplines including criminology, sociology, anthropology, education, statistics, political science, and social work. The Division is organized into four areas of research:

- Criminal Law
- Family, Children and Youth
- Public Law and Access to Justice
- Statistical and Environmental Analysis

The Division conducts social science research in support of the activities and programs of the Department of Justice Canada. We also provide statistical data, methodological services and analytical advice and undertake public opinion research and comprehensive environmental analyses. Although much of our research is conducted by our own in-house research staff, the services of researchers based in academic institutions and non-governmental research institutes across Canada may also be contracted for special projects.

We recognize that to be useful research must be accessible. In an effort to make our research more accessible we have created a Research and Dissemination unit which has responsibility for publishing and disseminating our research. This is accomplished through an active publication program which produces a number of product lines tailored to the needs of a diverse group of users, exhibits of our research products at research conferences, a seminar series, and our web site.

*JustResearch*, a quarterly publication of the Division, which reviews justice-related research activities from the Division and elsewhere continues to be a popular product.

Surveys of law schools and social science faculties as well as a Visiting Scholar Initiative are among initiatives which we have launched in recent years in order to build more effective collaborations with the justice-related research community in academic and research institutions across Canada. In 1999, the Research and Statistics Division completed a survey of faculties of law in partnership with the Canadian Council of Law Deans and in 2000, the Division completed a survey of social science faculties across Canada. Each of these surveys was designed to improve our knowledge of the justice-related research capacity in these institutions.

The Visiting Scholar Initiative was launched in 1998. Each year the Division brings one or two academics into the Division to work with the research team on a part-time basis. The Visiting Scholars engage in a variety of activities including collaborating with in-house research staff on research projects, co-authoring research reports, and coaching and mentoring junior research staff. To date four scholars have served the Division in that capacity.

For further information on our research activities, please visit our web site at <http://canada.justice.gc.ca>.

Roberta J. Russell, Ph.D.  
 Director, Research and Statistics Division  
 Department of Justice Canada



# Research Dissemination Services

---

Jasmine Brown, Head, Research Dissemination Services  
Charlotte Mercier, Publications Officer  
Dariusz Galczynski, Internet and Intranet Projects  
Karin Stein, Seminar Series

Research Dissemination Services was created, almost 18 months ago, as a means to more effective dissemination of our research and statistical results. Dissemination is responsible for five broad areas:

- Product preparation and publishing
- Dissemination of information
- Outreach activities including marketing, promotion, and special events
- Using technology, such as the internet and intranet, to facilitate these goals.

# Disseminating Research & Statistics Results

## Current Activities

Research and statistics findings are disseminated to justice policy makers and practitioners within government and to the research community and general public, using a variety of methods.

## Print Publications

The traditional method of disseminating research and statistics results, print products are distributed to targeted audiences ranging from 80-100 to 800, depending on the type of publication and timelines, and topicality of the content.

Several new products have been developed over the past year to address the different needs of our readers. Several shorter, more digestible products have been created. These include our newly designed Fact Sheets, Question and Answer Sheets, one-page Highlights, and Research and Statistics Summaries. Our Research Reports continue with a wide readership within the research community and the general public, and the quarterly publication JustResearch is in its second year of publication. Several new publications prepared in cooperation with Communications have been well received, including the Research and Statistics Series of reports, and the new Methodology Series.

## Web site

The use of technology in dissemination is essential to providing research and statistics results in a timely, relevant and responsive way. The Internet is pivotal in providing this service. The Research and Statistics Division's website has been completely redesigned, providing users with hundreds of our publications in both official languages. In addition, users can find information about upcoming events, about our Visiting Scholar Initiative and other employment opportunities, and can locate a Research or Statistics Officer contact in every area of research.

## Conference Participation

Outreach activities, such as participation at national and international conferences, is a key component of

Research Dissemination. Researchers and statisticians participate in conference sessions as attendees, speakers and panelists, and engage with conference participants through our publications exhibit. The exhibit is coordinated by the Dissemination team, and conferences provide excellent venues for promoting our work to colleagues we might not otherwise have an opportunity to reach.

## Seminar Series

The Seminar Series, created in 1999, has grown and broadened in the two past years, and has greatly contributed to the enhanced profile of leading edge justice related research and policy work.

The series introduces members of the justice community, as well as others, to a variety of topics that they might not otherwise be exposed to. In addition, the series endeavours to integrate research, policy, and legal service perspectives on important justice-related topics. The presentations draw on speakers from a number of academic and policy areas including criminology, law, philosophy, psychology and sociology as well as Canadian and International government and non-government agencies. The audience members come from within the Department, as well as other Federal departments and local academic institutions.

## Special Events

In collaboration with the National Crime Prevention Centre and the Child Support Team, the Research and Statistics Division is hosting the second annual Research Week in September 2001. Research Week is an entire week of special events designed to showcase research within the Department, as well as research of topical interest produced outside the department. Events include presentations, panels and debates, multi-media lunch hours, displays of research products in the Justice lobby, and a Research and Statistics Division Open House. All Justice employees are invited to these events, as well as research and policy colleagues from other Federal departments, members of the academic community and non-governmental organizations.




### ***Recently Completed Projects***

- Publishing of all Research and Statistics Division products (see Publications List).
- Launch of new product lines.
- Redesigned website, on-line summer 2001.

### ***Future Directions***

- Enhancing the features of the Research and Statistics Division website, to make it more responsive to client needs (e.g., listserve).
- Several new products slated for publication via print and electronic media.
- Ongoing consultation and strengthening partnerships with clients, with other research groups within the Federal government and the academic community, both nationally and internationally.

Jasmine Brown  
Head, Research Dissemination Services  
Tel: (613) 957-9601  
E-mail: [jasmine.brown@justice.gc.ca](mailto:jasmine.brown@justice.gc.ca)



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117647347>



# Public Law and Access to Justice

---

Ab Currie, Ph.D., Principal Researcher  
Jeff Latimer, M.A., Senior Research Officer  
Tina Hattem, M.A., Senior Research Officer  
Austin Lawrence, M.A., Research Analyst  
Susan McDonald, Ph.D., Research Analyst  
Jean-Paul Roy, B.A., Research Assistant

The Public Law and Access to Justice Research Unit conducts research in support of policy development on a variety of topics. These include the traditional program-based approaches to access to the justice system; legal aid, public legal education and information and native courtworkers. Research in access to justice encompasses alternative and complementary approaches to traditional forms of justice that enhance access to justice; alternative dispute resolution, and restorative and other forms of holistic justice. Research in Access to justice also focusses on issues in Aboriginal and northern justice and justice and social diversity in Canadian society.

# Legal Aid

## Background

The Federal Government contributes to the cost of delivering criminal legal aid in the provinces and territories through a program administered by the Department of Justice. The federal funding program provides \$81.9 million to the provinces and territories on an annual basis for criminal legal aid.

The federal government and the provinces-territories have signed a two-year interim legal aid agreement, that expires on March 31, 2003. This is intended to allow time to conduct a program of research into the nature and extent of needs for legal aid services in Canada, and to engage in a range of policy activities, in order to develop a renewed federal program in legal aid.

## Current Activities

The Division is currently undertaking a two-year program of research in criminal and civil legal aid. This is a collaborative research program involving the federal government and all provinces and territories. The research program will involve both basic research and pilot projects. This will include a number of studies and projects to address the following issue areas. In criminal legal aid: unrepresented accused at all stages of the criminal justice process; legal aid needs of federal priority groups (Aboriginal people, official languages groups, penitentiary inmates); impacts of federal legislation and policies on legal aid (youth justice, drug prosecutions, organized crime); equal access to services in all jurisdictions. In civil legal aid: service delivery issues in family legal aid; areas of poverty law falling under federal legislation; cost drivers in refugee legal aid.

## Related Current Activities

Fourth International Legal Aid Group Conference, Melbourne, Australia, June 2001.

Canada/Australia Workshop on Legal Aid Issues, Department of Justice Canada and the Attorney General's Department of Australia, Canberra, Australia, June 2001.

Legal Aid Group, Working Group on the Legal Professions, International Sociology Association, Aix-en-Provence, France, 2002.

## Recently Completed Projects

Evaluation of the New Brunswick Aboriginal Duty Counsel Project, 2000.

## Publications

Currie, A. (2000). Legal aid delivery models in Canada: Past experience and future directions. *University of British Columbia Law Review*, 33.

Currie, A. (2000). *Meeting the Needs of Legal Aid Clients*. Ottawa: Department of Justice Canada.

Currie, A. (2000). *Riding the Third Wave: Rethinking Criminal Legal Aid Within an Access to Justice Framework*. Presented at the Meeting of the Working Group on the Legal Professions, Peyresq, France, July 2000. Ottawa: Department of Justice Canada.

Currie, A. (2000). *The New Brunswick Aboriginal Duty Counsel Project*. Paper presented at the Meeting of the Working Group on the Legal Professions, Peyresq, France, July 2000. Ottawa: Department of Justice Canada.

Currie, A. *The Emergence of Unmet Needs as a Policy Issue in Canadian Legal Aid*. Paper presented at the Fourth International Legal Aid Group Conference, Melbourne, Australia, June 2001. Ottawa: Department of Justice Canada.

## Future Directions / Planned Outputs

Develop research that examines "joined up" models of legal service delivery that emphasize holistic and multidisciplinary models of justice.

Develop comparative research with Harvard University on U.S. public defender and Canadian criminal legal aid services.

Ab Currie  
Principal Researcher: Legal Aid  
Tel: (613) 957-3184  
E-mail: [acurrie@justice.gc.ca](mailto:acurrie@justice.gc.ca)



# Nunavut

## Background

The Department of Justice Canada made a commitment to assist Nunavut Territory in its efforts to develop a justice system that meets the needs of the people in this new territory. The remoteness and isolation of a small and dispersed population in a vast geographical area impose considerable challenges to the development of an effective and efficient justice system. These challenges are balanced by the commitment of the government of Nunavut to develop a justice system that emphasizes local institutions of justice that reflect the local culture. General guiding principles in Nunavut include an emphasis on community justice approaches, building capacity in communities to address justice issues at a local level, and engaging the community to bring into any community-based justice project all voices of that community.

In the first phase of the research program, a series of studies was undertaken to develop a knowledge base to assist the Nunavut government in policy decisions. The reports produced through this first phase are listed below under “Publications.”

The second phase, now in its final stages, mainly consists of research projects that focus on specific justice-related policy and program needs taking into account the requirement of decreasing recidivism among offenders, the needs of the victims of crime, and further building the infrastructures of community-based justice programs. The next stage likely will be to assist Nunavut officials to monitor and assess the implementation of justice programs and initiatives.

## Current Activities

### *Adult and Young Offender Project*

This recently initiated research project focuses on the life and institutional experiences of offenders in adult and youth correctional facilities located in Nunavut. It is anticipated that this investigation will be extremely useful in policy development and implementation of more culturally appropriate institutional and community programming and reintegration strategies for offenders in Nunavut that complement and enhance community justice.

### *Review of Provincial and Territorial Domestic Violence Legislation and Implementation Strategies*

Nunavut Justice currently is appraising strategies for addressing domestic violence. To inform decisions in this assessment, a review was undertaken of the domestic violence legislation, implementation strategies and completed evaluations of the five jurisdictions that already have such legislation in place. A detailed comparison of key clauses of the Saskatchewan, Prince Edward Island, Yukon, Alberta and Manitoba domestic violence acts and regulations is charted in this report. In addition key factors in successful implementation strategies are discussed. The analysis of these strategies explores five main areas, i.e., process and breadth of the consultation processes leading up to legislation drafting; infrastructure requirements necessary for successful implementation; training of various criminal justice personnel; communications and public legal education strategies; and the impact of the provincial/territorial family violence legislation on charging patterns.

### *Comprehensive Inventory of Services for Victims in Nunavut*

The purpose of this research project is to produce a comprehensive inventory of the services currently available in Nunavut. This inventory will be linked to the larger National Directory of Victim Services produced by the Policy Centre for Victim Issues.

### *‘Creating a Framework for the Wisdom of the Community’ – Victim Services in Nunavut: Needs and Recommendations*

This research is being undertaken in conjunction with the above noted comprehensive inventory of services currently available to victims in Nunavut. The purpose of this research project is to gather the information necessary to further develop effective victim service programs that may be necessary in addition to those already in place. Consultations will take place with key Nunavut service providers and other key Nunavummiut with the goal of describing traditional and contemporary informal Inuit methods of dealing with victimized individuals. These consultations will build a working knowledge of key contributing factors that should be taken into account when designing victim services programming in Nunavut.

A further component in this research project is to identify best practices in victim services in other remote, Aboriginal (non-Nunavut) communities in circumpolar, Canadian, and international regions. The purpose of this component is to build on the best practices in these other remote communities that may be adaptable to Nunavut's needs. Consultations are to take place with the key Nunavut service providers to review with them these best practices currently in place to solicit their recommendations for development of victim services in Nunavut.

## Related Current Activities

Nunavut Working Group – this interdepartmental committee meets to share information on research findings and current projects to ensure that efforts are not duplicated across departments, a risk of research needs that cut across federal departments, such as the Department of Justice Canada, Solicitor General and Correctional Services Canada.

The Fourth International Congress of Arctic Social Sciences, the triennial congress of the International Arctic Social Sciences Association took place in Quebec City this year with the theme “The Power of Traditions: Identities, Politics and Social Sciences.”

## Recently Completed Projects

Roberts, Tim. (2001). *Review of Provincial and Territorial Domestic Violence Legislation and Implementation Strategies*. Ottawa: Department of Justice Canada.

## Publications

Clairmont, D. (1998). *Justice System Issues Relevant to Nunavut*. Ottawa: Department of Justice Canada. TR-1999-4.

Crnkovich, M., Addario, L., & Archibald, L. (2000). *Inuit Women and the Nunavut Justice System*. Ottawa: Department of Justice Canada. RR2000-8.

Crnkovich, M., Addario, L., & Archibald, L. (2000). *Summary of the Inuit Women and the Nunavut Justice System Workshop*. Ottawa: Department of Justice Canada. RR2000-9.

Giff, N. (2000). *Nunavut Justice Issues: An Annotated Bibliography*. Ottawa: Department of Justice Canada. RR2000-7.

MacDougall, J. (2000). *Access to Justice for Deaf Persons in Nunavut: Focus on Signed Languages*. Ottawa: Department of Justice Canada. RR2000-17.

Parriag, A., & Clement, J. (2001). *A Review of Reported Crime Statistics in Nunavut Communities*. Ottawa: Department of Justice Canada. RR2001-3.

## Future Directions

### *Nunavut Crime Statistics by Community - Update*

As an update to the 2000 report on community crime statistics in Nunavut, this project will replicate the methodology and reporting structure and detail occurrence rates of reported crime, actual offences and clearance rates for specific offences in Nunavut. As its predecessor, this report will examine the attrition rates of specific offences and any discernable trends in offending over time. Data for this study will be provided by the RCMP Operational Reporting Statistics System.

### *Implementation and Monitoring Program for Community Victim Services in Nunavut*

Implementing and monitoring a victim dedicated pilot program is a possible outcome based on the research findings on victim services and program needs for Nunavut.

Anna Paletta  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 941-4192  
E-mail: [anna.paletta@justice.gc.ca](mailto:anna.paletta@justice.gc.ca)



# Aboriginal Populations

## Background

The Research and Statistics Division at the Department of Justice Canada is continually making efforts to providing high-quality value-based research that furthers the understanding of the relationship between Canada's Aboriginal peoples and the criminal justice system. Through various partnerships across government departments, the Division undertakes an active role in pursuing research efforts specific to Aboriginal persons. In addition, a committed effort is in place to strengthen research ties with non-government agencies. This includes various Aboriginal agencies, organizations, and persons.

Research projects that are pursued by the Division are often precipitated from partnerships with such government departments as the Policy Research Initiative (Secretariat), Correctional Service Canada, Statistics Canada, and Indian Northern Affairs Canada. However, much of the research on Aboriginal persons and the justice system comes from specific needs within the Department. For example, the Division supports the policy and litigation requirements of such portfolios as the Policy Centre for Victim Issues, Federal Prosecution Services, Aboriginal Justice Strategy, and the Policy Planning Directorate – Programs Branch.

## Current Activities

### *The Effect of Family Attachment and Disruption on Aboriginal and non-Aboriginal Inmates*

In cooperation with Correctional Service Canada (CSC), Indian and Northern Affairs Canada (INAC), the Assembly of First Nations (AFN), Native Counseling Services of Alberta, the Research and Statistics Division of the Department of Justice Canada is currently involved in a research project examining the effects of family attachment and disruption on Aboriginal and non-Aboriginal inmates. The research sample includes federally incarcerated male and female offenders serving sentences in either Alberta, Saskatchewan, or Manitoba.

The purpose of this project is to examine Aboriginal and non-Aboriginal inmates living situations while growing up - including adoption, foster care, and group homes. This includes information on family disruption,

attachment to caregivers, stability of home life, as well as current relationships. The study also examines whether Aboriginal inmates were raised in Aboriginal or non-Aboriginal cultures.

### *Native Courtworker Program*

The Native Courtworker Program is a cost-shared agreement between the Department of Justice Canada and provincial and territorial governments. Its origins date back to 1978. The main objective of the program is to "assist Aboriginal people to understand their legal rights and responsibilities and to obtain equality before the law." The courtworkers, themselves Aboriginal, are trained to help defendants by ensuring they are aware of their rights, by helping them understand the court process, by informing the courts about the circumstances of the offence and the circumstances of the accused, and by making referrals to other agencies when appropriate.

As part of an evolving assessment capacity, the Research and Statistics Division has conducted several empirical studies to monitor the evolving nature of courtworker activities and has implemented an on-going survey of courtworker client volume, charges and services rendered to courtworker clients. These data are collected by courtworker program carrier agencies throughout Canada and are submitted to the Research and Statistics Division for analysis and reporting.

## Related Current Activities

Aboriginal Information Management Committee – this committee reflects a commitment to stronger ties across government and various national Aboriginal organizations on research and program development concerning Aboriginal peoples.

Assembly of First Nations partnership building – these efforts are designed to strengthen the research capacity and sharing of expertise on justice-related projects involving First Nations.

Aboriginal Scholars Project – this program, coordinated through the Policy Research Initiative, brings together the research needs of a number of federal departments and the research expertise of Aboriginal scholars.

## Recently Completed Projects

Native Courtworker Program Aggregate Summary Data:  
1996 – 1999.

## Publications

Currie, A. (2000). *Legal Aid New Brunswick Aboriginal Duty Counsel Project*. Ottawa: Department of Justice Canada.  
RR2000-12.

Anna Paletta  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 941-4192  
E-mail: [anna.paletta@justice.gc.ca](mailto:anna.paletta@justice.gc.ca)



# Access to Justice

## Background

Access to justice is an umbrella concept that includes a range of mechanisms that assure people can take advantage of rights, protections and entitlements under the law. The traditional core of access to justice activities includes legal aid, public legal education and information, native court workers program, and alternative dispute resolution.

The concept of access to justice may extend beyond mechanisms for ensuring access to the justice system, to include the broader concept of access to justice. This encompasses an exploration of the values and attitudes that define varying concepts of justice held by different segments of the population and mechanisms appropriate to those subgroups within the population.

## Current Activities

The Division recently planned a Deputy Minister's Symposium on Access to Justice. This one day national symposium was held on March 31, 2000. The Symposium brought together leading thinkers and practitioners from both traditional justice domains and from other non-traditional areas.

The result was a wealth of new ideas for expanding the concept of access to justice beyond its traditional boundaries, and exploring ways to provide access to justice to Canadians. A Symposium report has been released and a research paper growing out of the Symposium was recently completed.

## Related Current Activities

The Research and Statistics Division hosted a panel on rethinking access to justice in Canada at the 2001 Congress of the Social Sciences and Humanities, Canadian Association of Law and Society Conference, Laval University, Quebec City, Quebec.

The Research and Statistics Division co-hosted (with the Department of Heritage Canada) a panel on social justice, Re-Imagining Justice, at the 5th International Metropolis Conference in Vancouver, B.C., November 2000.

## Recently Completed Projects

- Hughes, P., & Mossman, M. J. (2001). *Rethinking Access to Criminal Justice in Canada: A Critical Review of Needs and Responses*.
- Department of Justice Canada. (2000). *Expanding Horizons: Rethinking Access to Justice in Canada: Proceedings of a National Symposium*. Ottawa: Author.
- Joshee, R. (2001). *Justice, Social Justice and Citizenship*.
- CS/RESORS Consulting Ltd. (2001). *Gap Analysis of Research Literature on Issues Related to Street-Involved Youth*.
- Currie, A. (2001). *Riding the Third Wave: Rethinking Criminal Legal Aid Within an Access to Justice Framework*.

There are also several related projects included under the legal aid, PLEI, native Court Worker, and dispute resolution sections.

## Publications

The recently completed projects section lists several documents that will be published in the near future.

## Future Directions

The Research and Statistics Division will continue to explore the results of the Deputy Minister's access to justice symposium, including new and emerging ideas for ensuring access to the justice system and broader concepts of access to justice. The Division will also explore the role of restorative and community-based justice programs within a changing access to justice framework.

Ab Currie  
Principal Researcher: Legal Aid  
Tel: (613) 957-3184  
E-mail: [acurrie@justice.gc.ca](mailto:acurrie@justice.gc.ca)

# Restorative/Community-Based Justice

## Background

In Canada, the first official meeting between an offender and a victim for the purposes of determining appropriate reparation occurred in 1974 in Kitchener, Ontario. Since this early meeting, there has been a proliferation of restorative justice programs throughout Canada and internationally. Within the Department of Justice Canada, the Sentencing Reform Team has been examining the issue of restorative justice as the departmental unit with lead responsibility for sentencing policy. The Sentencing Reform Team has also taken the lead on Canada's involvement in the presentation of a United Nations (UN) resolution, which called on the UN to consider the desirability and the means of establishing basic principles on the use of restorative justice programs in criminal matters. The Youth Justice Team is also actively exploring the use of restorative justice programming with young offenders within the Youth Justice Initiative and promoting the use of alternatives within the Youth Criminal Justice Act. Finally, a Federal-Provincial-Territorial Working Group on Restorative Justice has been established to examine the roles and responsibilities of governments in relation to restorative justice policy and practice.

Recently, the restorative justice movement received further impetus from the proclamation of Bill C-41 and the Supreme Court of Canada decision *R. v. Gladue*, both of which encourage the use of alternatives to incarceration. This acceptance of restorative justice as a valid alternative to the traditional criminal justice system, coupled with the current lack of Canadian research in the area, situates restorative justice issues securely on the Divisional research agenda.

## Current Activities

**Community perceptions and restorative justice participation:** In keeping with the Department's objective to strengthen public confidence and trust in the justice system, this research is designed to compare the general Canadian public's perceptions of the criminal justice system and fear of crime to the perceptions of restorative justice program participants.

**Federal prosecutions in the Yukon: Community-based pilot project:** This research is examining the possible effects of a community-based Liaison Officer working

for Federal Prosecution Services in the Yukon by conducting a pre- and post-test survey of the community to measure changes in the community's satisfaction with and knowledge of the criminal justice system.

**Restorative justice with children under the age of criminal responsibility:** This is an international review of research, programs and policies that relate to restorative justice practices with children under the age of criminal responsibility.

**Understanding the costs of restorative justice:** This is an exploratory project that begins the process of developing a cost-benefit model that would directly compare the traditional criminal justice system and a restorative stream of justice.

**Restorative justice and the principles of sentencing:** This project is examining the possibility of reconciling the traditional goals and principles of sentencing codified in the *Criminal Code* with the emerging restorative justice paradigm in Canada.

## Related Current Activities

The Research and Statistics Division has had the opportunity recently to present the results of our research at two conferences:

- International Restorative and Community Justice: Inspiring the Future, Winchester, England;
- Achieving Justice with the Community in Canada, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa, Canada.

## Recently Completed Projects

### *An evaluation of community-based post-charge diversion*

The Research and Statistics Division was involved in conducting research on two post-charge diversion programs in the Toronto area. The evaluation focused on the success of the programs in terms of recidivism rates and completion of the diversion agreement. In addition, interviews were conducted with Crown



prosecutors, defence lawyers, offenders and community groups involved in the diversion programs to examine attitudes and perceptions surrounding both the diversion programs and restorative justice.

### ***A review of the empirical research literature***

This literature review helped shape the restorative justice research agenda and examined the existing empirical research on the effects of restorative justice at the individual and system level. There are several key findings from the research that are both consistent across findings and predicted through theory including high levels of victim satisfaction and restitution compliance and increasing support for restorative justice programs from key actors in the criminal justice system.

### ***The effectiveness of restorative justice practices: A meta-analysis***

This research project built on our previous literature review work and provided a comprehensive and systematic examination of some of the most pertinent research issues in the restorative justice field. The results of this meta-analysis are based upon evaluations of 35 individual restorative justice programs and indicate that restorative justice is significantly more effective than the traditional justice system in reducing recidivism, increasing victim and offender satisfaction, and increasing restitution compliance.

## **Publications**

Kleinknecht, S. (2001). *Community Satisfaction With and Knowledge of the Criminal Justice System: A Review of the Literature*. Background paper for the Research and Statistics Division, Department of Justice Canada.

Landau, T. (2000). *Evaluation of Post-Charge Diversion in Old City Hall, Toronto*. Ottawa: Research and Statistics Division, Department of Justice Canada.

Latimer, J., & Kleinknecht, S. (2000). *The Effects of Restorative Justice Programming: A Review of the Empirical Research Literature*. Ottawa: Research and Statistics Division, Department of Justice Canada.

Latimer, J., Dowden, C., & Muise, D. (2001). *The Effectiveness of Restorative Justice Practices: A Meta-Analysis*. Ottawa: Research and Statistics Division, Department of Justice Canada.

Latimer, J. (2001). *Community Survey in the Yukon: FPS Pilot Project, Phase One Final Report*. Ottawa: Research and Statistics Division, Department of Justice Canada.

## **Future Directions**

- Understanding the perspectives of key actors in the criminal justice system: One major area in restorative justice research that has not been fully explored is the experiences of the key actors in the criminal justice system (i.e., police, judges, lawyers, probation officers) and their level of support for restorative justice including common definitions, sources of knowledge, and level of exposure to restorative justice in practice.
- Updated meta-analysis of restorative justice programs: In response to the interest generated from the Division's first meta-analysis of restorative justice programs, an updated version is planned. This project will include new additional research studies and will disaggregate the results based upon gender and *criminal code* offence types to better understand the effectiveness of restorative justice.
- Access to justice and restorative justice in Canada: In response to the recent findings of the Department's Access to Justice Symposium, which repeatedly drew clear linkages to restorative justice, an exploration of how restorative justice fits within the broader Departmental access to justice agenda will be initiated.

Jeff Latimer  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 957-9589  
E-mail: jlatimer@justice.gc.ca

# Public Legal Education and Information

## Background

The Public Legal Education and Information (PLEI) program within the Programs Branch is an access to justice program that provides contributions to support a national network of organizations. These organizations provide information about the law and the functioning of the justice system, and about a wide range of justice services that are available to people with legal problems. Other Departmental initiatives such as firearms, crime prevention, Aboriginal justice, youth justice and child support guidelines have PLEI components to their respective initiatives. These Departmental initiatives work collaboratively with the PLEI program within the Programs Branch to fund various PLEI organizations across Canada to offer legal education services that relate specifically to the mandate of the initiatives.

## Current Activities

The Research and Statistics Division is part of an intra-departmental committee that is re-examining the Department's role in PLEI. In addition, the Division is currently working with the Programs Branch to develop a research agenda around the role of PLEI within a changing access to justice framework.

## Related Current Activities

The Research and Statistics Division is examining the implications of the results of the Deputy Minister's access to justice symposium on PLEI. These results will assist the Programs Branch in their efforts to re-examine the role of PLEI.

## Recently Completed Projects

There are several recently completed projects that relate to PLEI, including the results of the Deputy Minister's symposium on access to justice and other related publications (see below for details).

## Publications

Department of Justice Canada. (2000). *Expanding Horizons: Rethinking Access to Justice in Canada: Proceedings of a National Symposium*. Ottawa: Author.

Currie, A. (1998). *Assisted Self-Representation, An Experiment in Limited Service Delivery*. Ottawa: Department of Justice Canada. TR1998-3.

Alderson-Gill and Associates Consulting, Inc. (1996). *A Study Of Linkages Between PLEI, Legal Aid and Native Court Worker Programs*. Ottawa: Department of Justice Canada. TR1996-4.

## Future Directions

It is uncertain how PLEI may figure in the broader access to justice work that may emerge as a result of the Symposium on Access to Justice described in the section on Access to Justice research. However, in co-operation with the Programs Branch, the role of PLEI within a broader access to justice framework is being explored.

Susan McDonald  
Research Analyst  
Tel: (613) 954-5968  
E-mail: susan.mcdonald@justice.gc.ca



# Diversity and Justice

## Background

Research in the area of “diversity” has been and continues to be an important focus of the Research and Statistics Division. Over the years, diversity has been addressed under various subject headings such as “multiculturalism”, and “ethno-cultural diversity”. The issue of diversity examines ethnicity and multiculturalism, as well as gender, access to justice, aging, changing family structures, inequality, and social cohesion. In developing research and supporting policy ideas vis-à-vis diversity, the Research and Statistics Division maintains close ties with the Diversity, Equality and Access to Justice (DEAJ) Division.

In the early 1990s, a number of demographic and socio-political factors led the Research and Statistics Division to undertake exploratory, developmental projects on (a) access to legal education for non-traditional and minority groups in Canada, and (b) the legal problems of ethno-cultural minority groups in Canada. More recently, concern with hate crimes in Canada has led the Research and Statistics Division to initiate several projects examining legal and extra-legal responses to hate and bias activities.

## Current Activities

Research efforts in the area of diversity are, for the most part, ongoing in terms of support to the Federal-Provincial-Territorial Working Group on Diversity, Equality and Justice. Research is currently under way to examine legal and extra-legal responses to hate motivated activities.

## Related Current Activities

The Research and Statistics Division participated on a panel on researching hate crime at the 2001 Congress of the Social Sciences and Humanities, Canadian Association of Sociology and Anthropology Conference, Laval University, Quebec City, May 2001.

## Recently Completed Projects

Bittle, Steven. (2001). *Newspaper Coverage of Hate Crime: A Case Study*. Ottawa: Department of Justice Canada. RR 2001-11.

Field, Ann. (2001). *Drawing the Line: Responses to Hate Crime and Bias Activities in Canada: Survey of Legal and Extra-Legal Recommendations*.

Faulkner, Ellen. (2001). *Researching Evidence of Hate Propaganda in Canada: A Conceptual Report*.

## Publications

Kiefl, G. (1999). *Best Practices and Lessons Learned: Multidisciplinary and Integrated Justice Projects*. Ottawa: Department of Justice Canada. WD1999-2.

## Future Directions

Continue to support the policy development research activities of the Federal-Provincial-Territorial Working Group on Diversity, Equality and Justice. The Research and Statistics Division is currently developing a research project on responses to hate/bias activities in other jurisdictions.

Ab Currie  
Principal Researcher: Legal Aid  
Tel: (613) 957-3184  
E-mail: [acurrie@justice.gc.ca](mailto:acurrie@justice.gc.ca)





# Statistical and Environmental Analysis

Steve Mihorean, M.A., Principal Statistician  
Valerie Howe, M.A., Senior Research Officer  
Kwing Hung, Ph.D., Senior Statistician  
Fernando Mata, Ph.D., Senior Research Officer  
Mylène Lambert, M.A., Research Analyst  
Nathalie Quann, M.A., Research Analyst

The Statistical and Environmental Analysis work of the Research and Statistics Division in this area provides the Department of Justice Canada with statistical, analytical and methodological services. Specifically, the Statistical and Environmental Analysis area collects and analyses data from numerous sources and creates customized analytical reports. It provides methodological services for designing and analysing public opinion surveys. This area also develops databases and produces environmental analysis of current issues.

The Statistical and Environmental Analysis area responds to short-term, ad-hoc statistical and methodological requests and also provides support to long-term research, policy and legal service projects. Regardless of the nature of these requests, the data that are produced are very useful for decision makers in the Department of Justice Canada and in other Departments. The Statistical and Environmental Analysis area supports the work of the Director of Research and Statistics who serves as Liaison Officer for the National Justice Statistics Initiative and the Deputy Minister of Justice who serves as the Chairman of the National Justice Statistics Initiative.

Statistical and Environmental Analysis covers a wide range of issues which are of concern to the Department of Justice Canada. These include: strengthening our internal ability to provide cost-estimates research, analyzing data from adult and youth courts, impaired driving analysis, crime trend analysis, projections and profiles of drug offending, analysis of youth crime, firearms statistics, case complexity studies, and corporate surveys. Statistical and Environmental Analysis also provides methodological and statistical services to customized polling surveys in relation to the information needs of policy and legal service clients within the department. In addition, the Statistical and Environmental Analysis area has compiled a digest of analysis in the form of "Question and Answer" sheets relating to violence, to drug use and offending, electronic commerce and to young offenders.

# Statistical and Environmental Analysis

## Background

This group is involved in providing statistical, analytical, methodological and environmental analysis services to clients within the Department of Justice Canada and to partners across government and in the community. These services include the collection and analysis of statistical data, the preparation of justice-related statistical reports and briefing notes, the preparation of environmental analysis reports on current issues of concern, as well as providing methodological advice and technical services on the development of statistical surveys, public opinion surveys and statistical databases. The nature of the work includes both short-term ad-hoc requests and longer-term projects designed to provide statistical information to policy development and legal services by decision-makers and officials both in the Department of Justice Canada and other federal departments. As well, this group supports the Department's role in the National Justice Statistics Initiative.

## Recent Outputs

The issues dealt with by this group are diverse in response to the demand for statistical services to support a large number of priorities of the Department. Some of the more recent products and services provided include the following:

### *Q&A on Young Offenders*

A statistical report that identifies and provides statistical information to many commonly asked questions and concerns about crime among youth and their involvement with the justice system. This report is updated regularly to reflect annual releases of youth-related statistical data.

### *Q&A on Drug Use and Drug Offending*

A statistical report that identifies and provides statistical information to many commonly asked questions and concerns about drug use and drug offending. This report is updated occasionally.

### *Firearm Statistics Report*

An annual report of statistical tables on firearms, covering a broad range of issues including administrative information such as the number of restricted weapons, firearms acquisition certificates, the number reported lost or stolen firearms, import and export of firearms, as well as firearm-related incidences such as homicides, robberies, suicides and hospitalizations.

### *Prosecutions Case Complexity Study*

A statistical report outlining the design of a framework to identify and collect samples of regional prosecution files, to develop a methodology for assigning levels of complexity for the purposes of categorizing cases and to collect workload data and undertake a statistical analysis to report on the types of cases dealt with in prosecutions.

### *Crime Rates in Canadian and American Census Metropolitan Areas*

A multi-city comparison of crime rates between major cities in Canada and the United States.

### *The Comparison of Crime Levels Between the Core and Fringe Areas of Selected Metropolitan Areas in Canada*

A statistical comparison of crime levels reported in the core areas of 5 major metropolitan areas with those in the fringe area outside of the central urban core. This study examines the extent to which crimes in the core differ in volume and seriousness compared to fringe areas.

### *Court Costs in Canada*

A paper and presentation deck was prepared in response to discussions with senior Departmental officials regarding the historical costs of courts in the provinces and for Canada.

### *Depicting Data at the Household Level with 3-D Graphics*

The purpose of this project is to give a "community" feel to crime, victimization and social data. The project converts dry tables into pictures which are more



accessible to non-statisticians. The Statistics and Environmental Analysis Unit analysts worked with Geographic Information Systems consultants to, quite literally, depict national data as if Canada were a community of 100 houses. The GIS (geographical information system) software is layered onto Map Info, software which was purchased and in which the unit is developing this capacity. The aim is to illustrate data in ways which are “friendly” for our clients in the policy sector. Products will include large laminated graphical posters suitable for display at Conferences and workshops, input into a presentation at an international conference on crime mapping and into a workshop on crime and social cohesion.

### ***Transformation in the Family and Implications for Social Cohesion***

This was one in a series of Workshops organised by the Social Cohesion Network of the Policy Research Initiative. A member of the Statistical and Environmental Analysis Unit who is a member of the workshops committee and of the Network co-ordinated this workshop jointly with Network colleagues from Health Canada. The workshop addressed the implications for the welfare of Canadian children of recent far-reaching transformations in families. Leading academics presented analysis of data from the National Longitudinal Survey of Children and Youth, the Census, the General Social Survey of Family and Friends and the Survey of Consumer Finances which they prepared for the two departments. In addition to the engagement and collaborative sharing at the workshop the papers were also published by *Isuma*, the widely-read journal of the Policy Research Initiative in its thematic issue on Canada's children.

### ***Restorative Justice: Can it mend strained relations?***

As part of a series of PRI-sponsored workshops related to Social Cohesion, a research officer who is part of the Network co-ordinated this workshop at the Department of Justice Canada. The workshop allowed practitioners working in restorative justice programs to engage with social cohesion network members and justice lawyers and policy makers to discuss and debate the community building and social cohesion potential of this approach to conflict resolution. As a result of connections drawn with Restorative Justice colleagues in Research a subsequent evaluation of RJ projects in Nunavut included questions on the community capacity-building impacts.

### ***The Social Cohesion Consultation Process***

A series of meetings was developed to help support the Deputy Minister as Deputy Champion to frame the work of the Social Cohesion Project of the Policy Research Secretariat. The process draws upon delphi research methods to document input from 6 sessions with different stakeholders. The project will carefully develop and vet a research framework which is actionable; policy relevant and horizontal. In the project the Department works with other social policy departments to generate commitment for this government-wide policy research.

### ***Symposium on Emerging Crime***

The unit organized a symposium in fall 2000 with leading economists and scholars and members of the Department to begin a process of clarifying our understanding of emerging/ 21st Century / organized crime and how best to track it. A discussion paper prepared for the panel and the report of the panel are in review for publication and draft copies have been requested from several contacts.

### ***Typologies of Crime and Their Implications for Instrument Choice***

The unit commissioned an expert paper to design and apply a typology of crime based on categorizing crime as either predatory, market-based or commercial crime. The typology was used as a method for analyzing the motivations, structure and earnings potential of various economically-motivated offenses. The project will contribute to the environmental analysis function of the Research & Statistics Division by applying a new perspective to existing crime data which takes into account the markets for crime and the potential to use alternatives to traditional criminal justice approaches. This research paper is being reviewed for publication by clients in criminal law policy.

### ***The Future of Crime***

The objective of this research is to identify and examine studies and organizations that have developed predictions of crime, emphasizing the first two decades of the 21st Century. The research methods for this research were a review of electronic and printed literature as well as structured interviews with relevant organizations and researchers. The report highlights anticipated changes in the nature of crime, as theft increasingly targets intangible property, such as electronic services, knowledge, and even identities. Crime will also become more organized and transnational in scope, where the offender or a group of

offenders may be located in one or more countries, while the victims reside in completely different countries. This product is currently being reviewed by clients in criminal law policy and external reviewers.

### ***Strategic Issues for Justice in Canada***

In support of our environmental scanning the Statistical and Environmental Analysis Unit has commissioned a number of papers which shed light on the broader environment for Justice issues such as changes in the way families are constituted or the influence of technologies. The articles, on topics as diverse as demographics, scientific and technological developments and the role of law and the courts, were written by leading scholars in fields such as bio-ethics, sociology, communications law, and political science. In each case, the author was asked to provide some background to the topic and express his or her own views in a way which would be thought-provoking. The series will be published as an official publication of the Research and Statistics Division.

### ***Presentation on Crime Trends and Emerging Issues to the Federal Prosecution Service***

This presentation combined the traditional crime and prison statistics with statistics on courts and prosecution and a new presentation on emerging issues. This forward-looking product relayed information on new technologies including genetic and bio-technology and raised questions and issues concerning possible legal issues, court cases and policing and prosecutorial dilemmas for the future.

### ***Catalogue of Web-resources for Environmental Analysis***

To support the Department's environmental analysis and our collaboration with other justice research agencies in developing the practice of environmental analysis the Unit prepared an intranet ready, "clickable" catalogue of sites helpful for environmental analysis. Approximately 100 organizations are identified that produce particularly good products—data/scans/ trends analyses/ foresight, strategic analysis or issue identification. Topics covered include:

- population change, demographics
- culture, values, attitudes
- family and children, social issues
- Internet and new technologies and their implications for justice, rights, privacy etc.

- Genetics and biotechnology, science more broadly (e.g., climate change, environmental issues)
- International economy, trade, international organizations (problems with IMF etc.), cross-border issues
- Safety, justice, crime prevention.

Users can click on the guide which will be available on our web-site and read key documents or can click on links to go to the web-site for further information. The Catalogue includes an index to allow easy identification of resources by topic.

### ***Best Practices in Environmental Analysis***

This report analyses the practices, experiences and advice of more than 30 research directors and senior researchers from around the world. The report sheds light on best practices in environmental scanning and futures forecasting (foresight) and on capacity building practices such as scenario building, the Delphi technique, and networking. This report will be published on the Research and Statistics Division website and in paper and will be used, together with the Catalogue of Web Resources for Environmental Analysis in our on-going efforts to build our capacity and our profile in this field.

### ***Risk, harms and insecurities in the 21st century***

A Discussion Paper on the Role of Risk Perception in Policy Making and in Enhancing Environmental Analysis. The paper will draw upon theory and literature on risk perception as well as data as outlined below. The paper will develop two case studies which will illustrate how extant data can be used to integrate the notion of risk perception into environment scanning and into the policy process and will discuss a model for this integration.

### ***Clearance and Charging of Drug Offences, 1996-98***

This is an analysis of 3 years of data on police clearance and charging practice of drug offences in individual jurisdictions and in metropolitan areas.

### ***A Compendium of Sentencing Statistics, 1998/99***

This report contains statistical information on sentencing from the Adult Criminal Court Survey and



the Youth Court Survey. Recidivism data are also included.

### ***Victimization Experience and the Fear of Crime: A Cross-National Study***

This report analyzes factors that relate to the fear of crime. These include victimization experience and socio-demographic variables. Data are for 17 industrialized countries.

### ***Profile and Projection of Drug Offences in Canada***

This report analyzes the past trends of the number of persons charged with drug offences in individual jurisdictions and projects the level for the next 5 years.

### ***Costing Justice Policy - Method and Means***

This report provides information on the costing of criminal justice policy, in large part it summarizes the presentations that were made by a group of invited experts during a one-day seminar organized by the unit.

### ***Q&A on Biotechnology***

A document in "question and answer" format on the relevance of the work plan of the Canadian Biotechnology Advisory Committee to the Department of Justice Canada. Some of the legal aspects of biotechnology are explored in this document as well.

### ***Monetary Estimates of Organized Crime Activities (summary table)***

A five-year review of selected newsprint media related to organized crime, emphasizing the scope of the economic activity. The ranges of estimates for the economic impact (dollar values) of organized crime activities were recorded.

## **Planned Outputs**

The required products and services in the area of Statistics, Polling and Environmental Scanning are largely undertaken on an ad hoc basis in response to very specific questions and issues. Considerable amounts of resources are expended in providing clients throughout Justice with data or methodological solutions to address these specific problems. In

addition, there are a number of products which are the result of longer-term projects.

### ***Ad Hoc Requests for Statistical and Methodological Services***

Over the course of the year, the Research and Statistics Division will handle approximately 400 requests for statistical and methodological services on a broad range of topics. These services will be provided to every part of the Justice Department including the regions.

### ***Drug Offence Projections and Drug Offending Profiles***

A statistical report which will project future levels of drug offences as reported by police. As well, provincial profiles will be prepared on levels and types of drug offending over a five year period. This report is being prepared for litigation services to assist in their forecasting and planning exercise.

### ***International Criminal Victimization Survey (ICVS)***

Statistical and analytical report on the results of the current cycle of the ICVS. The Research and Statistics Division (Kwing Hung) coordinates Canada's participation in this survey.

### ***Workbook on Sentencing Information from the Youth and Adult Court Surveys***

Statistical analysis of the youth and adult sentencing data to inform the Youth Policy Team and to be used as part of the information package which will be prepared for distribution to court officers across the country.

### ***National General Social Survey on Victimization***

Statistical reports and in-depth analyses of this forthcoming data are planned.

### ***The Size of the Underground Economy: A Review of the Estimates***

This is a review of the literature pertaining to the underground "for profit" economy. It encompasses literature relevant to Canada and many other countries, describing both the methods used to estimate the size of the underground economy and the estimates themselves.

### ***Approaches to the Costing of Policy and Policy Change***

This summary report will amalgamate the findings of the five experts who participated in an exploratory costing exercise. The aim of this exercise was to better understand the different approaches to costing policy and policy change.

### ***Understanding the Social Costs of Crime Through Costing Analysis***

The purpose of this paper is two-fold. It provides a review of literature that applies costing analysis to examine the social cost of crime and criminal justice policies, and establishes an inventory of elements or variables used for measuring the social cost of crime in general.

### ***Patterns of Crime in Canadian Cities - A Multivariate Statistical Analysis***

This study uses multivariate statistical techniques to analyze offence specific crime rates reported by the police in the aggregate Uniform Crime Reporting Survey (UCRI). Crime patterns across 600 Canadian cities are presented.

### ***Litigation Drivers***

A series of scanning documents and think pieces to inform the legal risk management team in Justice when developing approaches for issue identification and intelligence gathering.

### ***Biotechnology***

Monitor and anticipate social and ethical issues emerging with developments in biotechnology and the life sciences, including their convergence with information technology. The scope is broad so as to identify not only trends in technology but also social and popular cultural trends that influence or are influenced by the emergence and uptake of new technologies.

Stephen Mihorean  
Principal Statistician  
Tel: (613) 941-2266  
E-mail: [steve.mihorean@justice.gc.ca](mailto:steve.mihorean@justice.gc.ca)



# Family, Children and Youth

Chris Wright, M.A., Principal Researcher  
Michelle Grossman, M.A., M.S.W., Senior Research Officer  
Nicola Epprecht, M.Sc., Research Analyst  
Anna Paletta, M.A., Senior Research Officer

While the work of the Research and Statistics Division in this area focuses mainly on those matters dealt with in the *Canadian Criminal Code*, it also addresses other socio-legal issues that may impact on families, children and youth. The Research and Statistics Division provides research products which serve three distinct functions:

- They review, measure and monitor the implementation and the effectiveness of amendments to the *Criminal Code*.
- They provide long-term empirical data required for the development of policy and legislation. These products are designed to generate a comprehensive understanding of the criminal law and family issues that are dealt with in the development of policy and legislation.
- They address a range of short-term policy and operational implications of a variety of criminal law and family issues.

The following selected research issues give an indication of the breadth and depth of the work carried out by the Division in the area of Family, Children and Youth: family violence, child maltreatment, victimization, sustained investment in children and families, child safety in the home and in the community, children as victims, and defining the family.

# Victims of Crime

## Background

On December 1, 1999 amendments to the *Canadian Criminal Code* came into effect that support the federal government's efforts to improve how the criminal justice system responds to victims of crime. These amendments created several significant reforms including changes to the use of victim impact statements in court, as well as increasing the fine surcharges that offenders are required to pay upon conviction.

The role of the Research and Statistics Division (R&SD) in this area is to support the Victims of Crime Initiative through the Policy Centre for Victim Issues at the Department of Justice Canada. This is accomplished by ensuring that necessary research is conducted to identify needs of victims, gaps in services and information, and by exploring issues of importance to all levels of government.

The Research and Statistics Division provides victim-related research to the Policy Centre for Victim Issues in the following areas:

- recent *Criminal Code* amendments and other victim-related *Criminal Code* sections;
- victim-related criminal justice issues
- research in partnership with other initiatives including Aboriginal Justice, Restorative Justice and Family Violence;
- research related to service delivery including assessments, to be conducted in partnership, of provincial/territorial victim service programs so that "best practices" are identified, information is shared and programs are adapted to address any identified concerns.

## Current Activities

### *The Role of the Victim in the Criminal Process: A Literature Review – 1989 to 1999*

This is an in-depth, comprehensive literature review/analytical critique on the victim's role in the criminal justice system. The impetus for this project

came from the commitment of the Government of Canada to ensure that the views and concerns of victims of crime are considered at every stage of their involvement in the criminal justice system. This report reviews relevant socio-legal research that has been published in the area of the victim's role in the criminal justice system over the past decade. In general, the report addresses issues such as Victim Impact Statements, Restitution, and Victim Surcharge, identifies gaps that exist in the literature, and highlights relevant and key issues for future directions and research consideration as they relate specifically to informing policy in this area.

Michelle Grossman  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 952-6415  
E-mail: michelle.grossman@justice.gc.ca

### *Victim Impact Statements – Focus Groups Report*

This report presents the results of six focus groups conducted across the country with victims who have had experience either completing or attempting to complete Victim Impact Statements. The goal of this exploratory research is to provide the basis for the development and execution of further research in this area.

Michelle Grossman  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 952-6415  
E-mail: michelle.grossman@justice.gc.ca

### *Victims' Experiences with, Expectations, and Perceptions of Restorative Justice: A Comprehensive Literature Review/Analytical Critique*

The role of the victim in restorative justice processes has been identified as an important issue. In support of this key area, the Research and Statistics Division has completed a comprehensive literature review/analytical critique, to review national and international academic/empirical socio-legal literature in the area of victims' experiences with, expectations, and perceptions of restorative justice. The report is intended to critique and document the strengths and weaknesses of the existing literature, identify specific issues within this



area that require future research and highlight any key issues requiring consideration for future policy development and strategies.

Michelle Grossman  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 952-6415  
E-mail: michelle.grossman@justice.gc.ca

### ***Conditional Sentencing in the North***

Federal prosecutors in the Northern Territories of Canada have expressed concern regarding the use of conditional sentences for cases specifically dealing with serious sexual or violent offences. The Strategic Prosecution Policy Section and the Policy Centre for Victim Issues, both of the Department of Justice Canada, identified the need for research in this area. The Research and Statistics Division proposed a research project that would first conduct an extensive review of prosecution files for cases of serious sexual, physical, and spousal assault, child sexual/physical abuse and impaired driving causing death or serious harm. Data collection will focus on the demographic characteristics of the victim and offender, offender offence history, conditions of sentences, as well as other information related to the sentencing decision. A subsequent phase of this research would involve in-depth interviews of key justice system and victim services personnel in order to obtain a sense of the impact that conditional sentence dispositions have on victims of such serious offences.

Michelle Grossman  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 952-6415  
E-mail: michelle.grossman@justice.gc.ca

### ***The Role of the Victim in the Plea Negotiation Process***

In recent years, a considerable degree of attention has been paid to the need to enhance the nature and scope of victims' involvement in the Canadian criminal justice process. Insofar as victims' participation in the criminal trial process is concerned, most of this attention has been focused on the issues surrounding the introduction of victim impact statements at the sentencing stage. Most dramatically, the *Criminal Code* was amended in 1999 so as to permit victims to present impact statements orally in open court. The growing use of victim impact statements has substantially raised the profile of victims in the judicial process and there has been considerable debate about the influence of these

statements in terms of sentencing outcome. However, there are compelling reasons to investigate whether victims should be accorded a more formal role at an earlier stage in the criminal justice process. In particular, it is necessary to consider whether there is a sound case for according victims a recognized role in the process of plea negotiation.

The purpose of this research is to produce an analytical report that surveys and critiques the literature that addresses the question of the nature and extent of the involvement of victims in the plea negotiation process. This report would also pave the way for an empirical study of the topic of victim involvement in the plea negotiation process in Canada to be considered at sometime in the future.

Michelle Grossman  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 952-6415  
E-mail: michelle.grossman@justice.gc.ca

### ***Comprehensive Inventory of Services for Victims in Nunavut***

The purpose of this research project is to review how victims' needs are currently being addressed in Nunavut and to produce a comprehensive inventory of the services currently available in Nunavut. This inventory will be linked to the larger National Directory of Victim Services produced by the Policy Centre for Victim Issues. This and other Nunavut related research projects are discussed in the Nunavut section of this Directory.

Anna Paletta  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 941-4192  
E-mail: anna.paletta@justice.gc.ca

### ***Recently Completed Projects***

The Role of the Victim in the Criminal Process: A Literature Review – 1989 to 1999.

Victim Impact Statements – Focus Groups Report.

Victims' Experiences with, Expectations, and Perceptions of Restorative Justice: A Comprehensive Literature Review/Analytical Critique.

## Publications

Young, A. (2001). *The Role of the Victim in the Criminal Process: A Literature Review – 1989 to 1999*. Ottawa: Department of Justice Canada.

ARC Consultants. (2001). *Victim Impact Statements – Focus Groups Report*. Ottawa: Department of Justice Canada.

Wemmers, J. (Forthcoming, 2001). *Victims' Experiences with, Expectations, and Perceptions of Restorative Justice: A Comprehensive Literature Review/Analytical Critique*. Ottawa: Department of Justice Canada.

Hattem, T. (2000). *Survey of Sexual Assault Survivors*. Ottawa: Department of Justice Canada.

Axon, L., & Hann, B. (1994). *Helping Victims Through Fine Surcharges*. Ottawa: Department of Justice Canada. WD1994-11.

## Future Directions / Planned Outputs

- Multi-Site Victim/Criminal Justice Professionals Survey.
- Up-Date of the 1988 Department of Justice Publication Sexual Assault....Your Guide to the Criminal Justice System.
- Research in the area of Aboriginal victims of crime.



# Family Violence

## Background

Department of Justice Canada is one partner within the Family Violence Initiative, led by Health Canada. Other funded departments include Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), the Department of Canadian Heritage, RCMP, Status of Women and Statistics Canada. The current 5-year FVI strategy (1997-March 31, 2002) focuses primarily on preventing and responding to violence against women and children in the home. It concentrates on: promoting continued public awareness of the problem as well as public involvement in the response to family violence; strengthening the criminal justice and housing system's responses to family violence; and undertaking data collection, research and evaluation measures that will enable the identification of effective interventions.

Over the course of the Initiative several studies have been conducted and many reports published (see Appendix A, Research and Statistics Division List of Publications). The following highlights some of the current priorities and related activities.

## Current Activities

On September 12, 2000 FPT Ministers Responsible for Justice held a meeting in Iqaluit, Nunavut, to discuss their joint priorities. Federal-Provincial-Territorial Ministers indicated their continued support for measures aimed at strengthening the criminal justice system's response to domestic violence. Ministers approved the establishment of an FPT working group that will review the implementation and status of mandatory charging and prosecutorial policies.

Ministers also supported a proposal to hold a second Federal-Provincial-Territorial forum on domestic violence to enable police, prosecutors, victims services, policy and other criminal justice officials with direct experience in spousal abuse cases to exchange and update best practices.

Research undertaken to inform this process includes:

1. Charging and Prosecution Policies in Cases of Spousal Assault: A Synthesis of Research, Academic, and Judicial Responses

The purpose of this research was to review current literature and practices related to mandatory charging/prosecutorial policies in relation to spousal abuse in Canada. The resulting report served as a reference document in the policy review process.

Chris Wright  
Principal Researcher  
Tel: (613) 941-4146  
E-mail: christine.wright@justice.gc.ca

## 2. The Application and Enforcement of Peace Bonds

This purpose of this research is to assess the impact of the Bill C-42 amendments to peace bond provisions to determine if they have affected any changes in their application and enforcement (i.e., how are they being used, what types of cases, how often, how are they enforced, how often are they breached, are offenders charged and prosecuted for breaches - to what effect, do police respond if no paper, s.810 orders, etc.).

Nicola Epprecht  
Research Analyst  
Tel: (613) 957-9315  
E-mail: nicola.epprecht@justice.gc.ca

## Related Current Activities

### *Proposal for the development of a child maltreatment research strategy*

Currently in Canada, policy makers, researchers and clinicians lack basic information about the prevalence and distribution of child maltreatment in the general population; risk factors for its occurrence and the long-term impact on life quality among exposed children and adolescents. The purpose of this project is to identify gaps in knowledge related to the prevalence, causes and consequences of child maltreatment (including physical, sexual and emotional abuse and neglect) in Canada, and to propose a series of linked studies that will address these gaps.

This contract is intended as the first component of a proposed program of research on child maltreatment. The program of research is intended to be a proactive

rather than reactive strategy that will strengthen the knowledge base both for the Department of Justice Canada and the field of child maltreatment research in Canada over the long term.

Chris Wright  
Principal Researcher  
Tel: (613)941-4146  
E-mail: christine.wright@justice.gc.ca

## International Violence Against Women Survey (IVAWS)

The Research and Statistics Division has taken the lead on the Canadian component of the International Violence Against Women Survey (IVAWS). This project is being developed and coordinated by an international team represented by Statistics Canada, UNICRI 1 and HEUNI2. The finalization of the survey instrument and the pilot phase of this project will be conducted in the fall of 2001 with the full-fledged survey being conducted in the following fiscal year.

Chris Wright  
Principal Researcher  
Tel: (613)941-4146  
E-mail: christine.wright@justice.gc.ca

## Examination of Declining Intimate Partner Homicide Rates: A Literature Review

Current Canadian data seem to indicate that spousal homicides are on the decline. GSS data also seem to indicate that the more serious forms of spousal abuse are changing in a negative direction over time. The rate of spousal homicide has declined gradually over the past two decades, particularly wife killings.

The purpose of this research project is four-fold:

- (1) to conduct a thorough review of the literature investigating the apparent decline in lethal and non-lethal forms of intimate violence;
- (2) to assess this literature and determine if the declining numbers appear to reflect reality;
- (3) to discuss the possible explanations that have been offered for the declining rates in intimate violence; and, finally,

- (4) to outline what further research is needed to provide a more detailed understanding of this phenomenon.

Nicola Epprecht  
Research Analyst  
Tel: (613) 957-9315  
E-mail: nicola.epprecht@justice.gc.ca

## Publications

Brown, Trevor. (2001). *Charging and Prosecution Policies in Cases of Spousal Assault: A Synthesis of Research, Academic, and Judicial Responses*. Ottawa: Department of Justice Canada.

Department of Justice Canada funded the following two Juristats published by the Canadian Centre for Justice Statistics:

Dauvergne, Mia, & Johnson, Holly. (2001). Children Witnessing Family Violence. *Juristat*, 21, 6. Canadian Centre for Justice Statistics.

Hattem, Tina. (2001). Spousal Violence after Marital Separation. *Juristat*, 21, 7. Canadian Centre for Justice Statistics.

## Future Directions

The Research and Statistics Division will continue to support the Family, Children and Youth policy section in relation to their research needs. The focus for the upcoming year will continue to be on women and children victims of family violence.



# Child Victims

## Background

The Department of Justice Canada introduced a Children as Victims of Crime Initiative in January 1997, which is considered an on-going, multi-year project. The main objects of this initiative are:

- a) to enhance efforts to prevent harm to children and to increase the protection to children by means of a comprehensive review of the criminal law and program and research foci on identified priority issues; and
- b) to enhance the development of a child-centred focus to the Department's criminal law work which recognizes the value to society of measures that send a strong message to Canadians regarding the importance of protecting children from exploitation, serious harm, and death.

Both staff who typically work on Family Violence and Victims research within the Family, Children and Youth section have contributed to the work of this Initiative.

## Current Activities

1. Janeway Child Health Centre: Professional consultations regarding reporting of suspected child abuse/neglect

Since 1992, the Child Protection Co-ordinating Committee at Janeway has provided a telephone service to professionals concerned about suspected child abuse/neglect. Professionals include doctors, educators and dentists as well as others. They often ask questions such as "Should I report?", "When should I report?", "To whom do I report?". Janeway offers advice to the callers and notes key information related to the conversation in a logbook. The purpose of this research is to help identify the type of information professionals need to know in order to fulfil their mandate to report suspected child abuse.

Nicola Epprecht  
Research Analyst  
Tel: (613) 957-9315  
E-mail: nicola.epprecht@justice.gc.ca

2. Janeway Child Health Centre: Group treatment program for children disclosing sexual abuse

Since 1992, the Child Protection Co-ordinating Committee at Janeway has offered group treatment programs for children disclosing sexual abuse. In 1995, a concurrent treatment program for the parents/caretakers was added. Over the years, as an empowerment activity, the Child Protection Co-ordinating Committee encouraged participants (both children and adults) to voice their feedback (in the form of letters to staff) of their experiences with Children's Protection Services and the Justice System.

The study is intended to bring attention to the opinions of the children of their experiences with Children's Protection Services and the Justice System. This may help inform us of what works, what helps, what doesn't work, what harms the children. The greatest value of this study will be hearing the "Children's voice".

Nicola Epprecht  
Research Analyst  
Tel: (613) 957-9315  
E-mail: nicola.epprecht@justice.gc.ca

3. CCJS review of available national statistics and consequent report

This study will analyse current available CCJS data related to child victimization. Data sources will include:

The Uniform Crime Reporting Survey, The Homicide Survey and the Adult Criminal Court Survey. This analysis will provide the most up-to-date information on the types of offences reported to the police and the processing of reported cases of child victimization at various stages of the justice system.

Chris Wright  
Principal Researcher  
Tel: (613) 941-4146  
E-mail: christine.wright@justice.gc.ca

#### 4. The Compilation and Summary of Criminal Investigation and Prosecution Policies for Cases Which Involve Child Victims

The purpose of this contract is to compile all federal/provincial/territorial policies, which relate to the criminal investigation and prosecution of cases, which involve child victims. The resulting collection and summary report will serve as a reference document in upcoming F/P/T policy review discussions in relation to child victims.

Chris Wright  
Principal Researcher  
Tel: (613)941-4146  
E-mail: christine.wright@justice.gc.ca

Research currently underway funded by the Policy Centre for Victim Issues to inform this process include:

##### 1. When Children Testify: A Court Observation Study

Through court observation in the greater Toronto area, Toronto Child Abuse Centre, a non-profit organization that works with child victims of abuse collected detailed data over a fifteen month period on the experiences of child witnesses and victims with the criminal process.

The research report, produced by Toronto Child Abuse Centre, outlines the Court Observation Project in detail, including what courts were observed, what data was collected and by what means, as well as provides an analysis of the data collected.

Michelle Grossman  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 952-6415  
E-mail: michelle.grossman@justice.gc.ca

##### 2. Inventory of Canadian Court-Support Services for Children and Youth Required to Testify

The purpose of this research project is to produce a comprehensive inventory of Canadian court-support services for children and youth required to testify that would be useful for, and would be made widely available to, anyone who provides support to, or attempts to protect and prevent harm to children involved with the criminal justice system. The inventory will be linked to

the larger National Directory of Victim Services produced by the Policy Centre for Victim Issues.

Michelle Grossman  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 952-6415  
E-mail: michelle.grossman@justice.gc.ca

##### 3. Developmental Capabilities of Children – Effect on Child Testimony

A specific area of concern regarding children and the criminal justice system reflects the possibility that age-inappropriate questioning may adversely affect a child's testimony and/or credibility. The concern extends to the impact that this practice might have on the outcome of a trial. The purpose of this research is to produce an analytical report that surveys and critiques the socio/psychological literature on the developmental stages and capabilities of children at various ages. Specific emphasis will be placed on cognitive, emotional and linguistic development as well as on memory recall appropriate for children of varying ages. This report may serve to pave the way for the development, at sometime in the future, of a set of guidelines for Courts on age-inappropriate questioning.

Michelle Grossman  
Senior Research Officer  
Tel: (613) 952-6415  
E-mail: michelle.grossman@justice.gc.ca



# Criminal Law Research

Suzanne Wallace-Capretta, M.A., A/Principal Researcher  
Damir Kukec, M.A., Senior Statistician  
Dan Antonowicz, Ph.D., Research Analyst  
Manon Harvey, M.A., Research Analyst  
Trevor Sanders, M.A., Research Analyst

The Research and Statistics Division provides criminal law-related research products which serve three distinct functions:

1. they review, measure and monitor the implementation and effectiveness of amendments to the *Criminal Code*;
2. they provide long-term empirical data required for the development of policy and legislation. These products are designed to generate a comprehensive understanding of the operations of the justice system and criminal law issues; and
3. they address a range of short-term policy and operational implications of a variety of criminal law issues.

The Research and Statistics Division conducts research on a broad range of Criminal Law issues including: youth justice; sentencing; organized crime, child pornography; cyber-crime; video violence; high risk offenders; integrated justice; and drugs.

# Youth

## Background

In May of 1998, the Government of Canada launched a renewed youth justice strategy. One of the most important elements of the strategy is the Youth Criminal Justice Act (YCJA). The Bill was passed by the House of Commons on May 29, 2001 and is now before the Senate. Both the strategy and the YCJA focus on three key areas:

- promoting crime prevention and effective alternatives to the formal youth justice system;
- ensuring meaningful consequences for offences committed by youth; and
- emphasizing rehabilitation and reintegration.

Over the course of the multi-year implementation period, and for a number of years to follow, there will be a need for research, data collection and analysis to support the implementation of the strategy and of the Act, to guide and assess program development, to monitor progress in achieving stated objectives as well as to assess impacts on the justice system and on youth.

Specific research projects are developed and implemented in accordance with policy priorities and the availability of resources.

## Current Activities

### *Multi-Site Baseline Data Study*

The Youth Justice Policy Team requires baseline data on certain aspects of the operation of the youth justice system that are not adequately covered by Statistics Canada surveys and other sources. The aim of the proposed study is to develop baseline data on the operation of the current Young Offenders Act. The study would be replicated once the proposed Youth Criminal Justice Act has been in force for a sufficient period of time in order to compare youth characteristics and processing under each piece of legislation so that policy makers and others can assess of the impact of legislative changes.

## Recently Completed Activities

### *BC Recidivism Study*

#### **Recidivism in Youth Court Histories Part 2: The Nature and Extent of Recidivism**

This longitudinal research is based on British Columbia data from the Youth Court Survey of the Canadian Centre for Justice Statistics. It is an analysis of the youth court histories of the first four generations within jurisdiction of the Young Offenders Act from their 12th to 18th birthdays. This is the second of a two-part analysis of recidivism in youth court histories. Recidivism in Youth Court Histories, Part 1: The Likelihood and Rates of Recidivism focused on the likelihood of young persons reoffending after receiving youth court dispositions. In Part 2: The Nature and Extent of Recidivism, recidivists and nonrecidivists are compared in terms of their relative impact on the youth court caseload and the nature, extent and intensity of their offending. In Part 1, the analysis of how rates of recidivism varied as court careers progressed beyond the first disposition was used to identify stages at which measures to prevent reoffending might be most efficiently applied. Part 2 complements that analysis by identifying relative benefits of curtailing recidivists' court careers at various stages. The "benefits" are measured in terms of potential decreases in total volumes of events—cases, offences, sentences etc.—that would, it is assumed, lessen the impact of recidivists on the youth court system.

### *Evaluation of Pilot Projects Funded Under the Youth Justice Renewal Initiative*

In anticipation of the proposed Youth Criminal Justice Act, the Youth Justice Renewal Initiative supports the development and implementation of innovative approaches for dealing with youth in conflict with the law. These include initiatives to reduce the use of formal school suspensions, the formal court process and/or custody, projects to support the reintegration of youth released from custody, as well as projects to enhance the life skills and employment opportunities of youth who have been or who are at risk of coming into conflict with the law. In its efforts to collect systematic and consistent information about these initiatives, a Pilot Project Evaluation Framework listing research areas and questions was developed by departmental stakeholders



as well as funding recipients themselves. The six evaluations completed to date document and analyse project activities, project outcomes or impacts on the lives of youth and the communities served, and the conditions that contributed – positively or negatively – to those results.

### ***Survey of Youth Court Judges***

The proposed Youth Criminal Justice Act requires a significantly different way of approaching some of the critical decisions to be made about young people appearing in youth court. A better understanding of how judges currently see their responsibilities in this area may help facilitate the changes that are necessary to ensure compliance with the proposed legislation. Hence, this national survey explores the attitudes and experiences of youth court judges with respect to sentencing and other issues, including the use of pre-trial detention and the courts, community influences in sentencing, the use of custody and community sanctions, reviews, transfers to adult court and youth justice committees. The survey results will be used to support the identification of judges' information needs and possible strategies for meeting those needs.

### ***One-day Snapshot of Aboriginal Youth In Custody***

The Youth Justice Policy Team (YJPT) recognises that strategically targeted and community based programs are needed to reduce Aboriginal youth involvement in the criminal justice system. To help facilitate this goal, the YJPT requested that the Research and Statistics Division collect information to help direct resources (financial and other) for reducing the number of Aboriginal youth in custody and to support their re-integration into the community. On May 10, 2000 the Division co-ordinated a nation-wide One-Day Snapshot of Aboriginal Youth in Custody. The Snapshot provides information on where Aboriginal youth in provincial and territorial custody facilities (open, secure and remand) on snapshot day lived prior to being charged or committing their offence, where they committed or allegedly committed their offence, where they plan to relocate upon release from custody, as well as their number, age, gender distribution and cultural affiliation, and the nature of their charges or convictions.

### ***Comparison of Adult & Youth Sentences***

The proposed Youth Criminal Justice Act stipulates that youth should not receive harsher sentences than those imposed on adults for offences committed "under similar circumstances". This research is based on the

data compiled for Statistics Canada's adult and youth court surveys. It outlines the sentences imposed on adults and youth for a range of offences, taking into consideration issues such as age, gender, and previous convictions. This sentencing data will support the development of information materials for Youth Court judges, prosecutors, defence attorneys and others.

### ***Companion Piece to Adult/Youth Sentencing Comparison***

In order to further support the development of sentencing information materials, this research identifies the factors that have been shown to influence the sentences imposed on youth and/or adults in Canada, including pre-trial detention, the nature of the offence, prior criminal history and gender. It also reviews available information on the nature and results of attempts in other jurisdictions to influence sentencing patterns through the provision of information to judges, including the information system currently being used in Scotland. Finally, it examines issues relevant to the comparison of adult and youth sentences and makes recommendations on the range of variables that should be considered in order to avoid providing a skewed picture of sentencing patterns, the range of variables to be considered in establishing 'similar circumstances', as well as the requirement for trend data and for updates.

### ***Study of Gender Segregated Custody and Gender Specific Programming***

This study presents a picture of a British-Columbia youth custody centre "before" and "after" gender segregated housing and programming came into effect. It is based on interviews with staff members, interviews with boys and girls in custody, and observations of staff training sessions. This knowledge was used by the researchers and custody centre management and staff to collaboratively develop gender sensitive training approaches, materials and manuals that could assist others in implementing gender segregated facilities elsewhere.

### ***Study of Montreal Squeegee Kids***

This study was conducted jointly by Spectre de rue, a community-based organization located in downtown Montréal, and an advisory committee composed of squeegee kids and representatives from the support services and legal fields. The study includes a literature review on issues such as the conditions under which squeegeeing emerged, the approaches used in Canada and elsewhere to encourage their social and economic

integration as well as the strategies used to reduce their involvement with the court system and the consequences of that involvement. The study also presents Municipal Court data on squeegee kids' involvement with the court system and the results of interviews with squeegee kids (boys and girls) 18 years of age and under about issues such as their social and economic situation, their contacts with the justice system, the adequacy of resources earmarked for their needs, as well as their short- and long-term plans.

Jeff Latimer  
Senior Research Officer  
Tel: (613) (613) 957-9589  
E-mail: jlatimer@justice.gc.ca

Manon Harvey  
Research Analyst  
Tel: (613) 941-4195  
E-mail: manon.harvey@justice.gc.ca



# Child Pornography

## Background

There has been considerable concern in the last decade over the increasing availability of offensive material, especially child pornography, on the Internet. Concerns have also been raised by law enforcement agencies regarding the difficulty experienced when investigating offences related to child pornography on the Internet.

## Current Activities

The FPT Working Group dealing with offensive content on the Internet submitted its final report recommending amendments to the *Criminal Code* to expand the definitions of child pornography, its possession and distribution using computers (e.g., e-mail, the Internet).

Recently, the Minister of Justice tabled legislative amendments to the *Criminal Code* (Bill C-15) to better address the sexual exploitation of children. These proposed amendments are intended to update the child pornography sections to include electronic formats such as those found on the Internet or in e-mail. In addition, a new criminal offence was proposed to prohibit the communications via a "computer system" with a child for the purposes of sexual exploitation or abduction.

## Related Current Activities

In October 2000 the Research and Statistics Division organized a panel discussion on child pornography for a Canada-US Border conference hosted by the Policy Research Initiative. The panel was moderated by the co-chair of the Federal/Provincial/Territorial Working Group on Offensive Content on the Internet and brought together international experts to share their perspectives from law enforcement, policy and academia.

The Research and Statistics Division and Criminal Law Policy in partnership with Industry Canada, Health Canada, Human Resources Development Canada and Canadian Heritage funded Environics Research Group and Media Awareness Network to conduct a comprehensive survey on Young Canadians in a Wired World. Among the topics surveyed was the extent to which children received offensive material and unwanted sexual solicitations.

## Publications

Kleinknecht, S. (Forthcoming, 2001). *Child pornography on the Internet session. Proceedings from the Borders Conference, Rethinking the Line: The Canada – U.S. Border*. Ottawa: Department of Justice Canada.

Rettinger, L. J. (2000). *The relationship between child pornography and the commission of sexual offences against children: A review of the literature*. Ottawa: Department of Justice Canada. RR2000-5.

## Future Directions

Research is being considered that will continue to clarify the scope and extent of child pornography on the Internet, luring and the use of child pornography to encourage children to engage in sexual activity with adults, and grooming. As a participant in the FPT Cyber Crime Working Group, the Division will continue to monitor the issue of illegal content on the Internet, particularly child pornography and luring, as well as monitor the progress and impact of the recently proposed legislative amendments.

Suzanne Wallace-Capretta  
Acting Principal Researcher  
Tel: (613) 946-7473  
E-mail: swcapret@justice.gc.ca

# Cyber Crime

## Background

Advancements in computer technology have impacted our daily lives in a number of positive ways. It is possible to do our banking, trade stocks, shop, take classes, play games, communicate with others almost instantly (i.e., e-mail, chat rooms), search for information on a wide variety of topics (e.g., health, tourism, taxes, etc.) and numerous other activities using the Internet. Along with these enhancements created by the Internet has come a new conduit for criminal pursuits. Computer technology has transformed many traditional offences (e.g., fraud, child pornography, stalking, etc.) and allowed for the creation of new types of offences (e.g., denial of access, data theft, destruction of data). The result has been new challenges for justice officials, law enforcement agencies and Internet service providers.

Deputy Ministers recently approved the creation and mandate of the FPT Cyber Crime Working Group. The group will be dealing with issues related to the lawful access of electronic communications and related data for investigating criminal activity, and the need to update the search and seizure provisions, the interception provisions, and some existing offences in the *Criminal Code* (e.g., the harassing sections). This work will be done in the context of recent developments at the international level, such as the Council of Europe Convention on Cyber-Crime, the work of the G-8 Subgroup on High-Tech Crime, and the adoption of legislation by several countries in relation to cyber-crime issues.

## Current Activities

The development of a research agenda will be undertaken following agreement by the Working Group membership on a workplan.

## Related Current Activities

A presentation was recently given at the Centre for Criminal Justice Statistics annual Professional Development Day by the Research and Statistics Division and Criminal Law Policy. The goal was to introduce the types, scope and extent of cyber crime in Canada.

## Future Directions

Research is being planned which will aid in the preparation of a discussion paper by the FPT Working Group. Once the issues have been identified and a workplan prepared a research agenda will be developed to support the mandate of the FPT Working Group on Cyber Crime.

Suzanne Wallace-Capretta  
Acting Principal Researcher  
Tel: (613) 946-7473  
E-mail: swcapret@justice.gc.ca



# Violence in Video Games and New Media

## Background

At the Federal-Provincial-Territorial Ministers of Justice Meeting in Iqaluit (2000), Ministers agreed that there exists a need to address the effects of violence in the entertainment media including video games and the Internet on children. Deputy Ministers approved the creation of a working group and the proposed terms of reference in June 2001. The working group will be co-chaired by representatives of the National Crime Prevention Council and the Office of the Attorney General of British Columbia.

The research agenda outlined in the terms of reference includes the following:

1) Using existing research material to:

- identify and examine key issues and trends related or leading to the consumption of violent video games and new media by children;
- identify and compile the sources and types of violence in video games and new media;
- identify the developmental and behavioural effects of violence in video games and new media on children;
- identify other types of offensive content that are commonly combined with violence in video games and new media, and their impact on children; and
- identify gaps in existing research and propose methods of addressing these gaps.

2) Investigate measures to address the negative impact of violence in video games and new media on children.

The investigation should include:

- identification of existing public and private sector measures and initiatives by jurisdiction and, where appropriate, in other countries;
- identification of new measures that could be implemented; and
- consideration of the effectiveness of both existing and possible measures.

3) Examine issues related to the practices used by video game and new media companies to market violent or age-inappropriate material to children.

## Current Activities

The Research and Statistics Division is currently compiling a critical review on the effects of video game violence as well as collecting work identifying the types and sources of video violence.

## Related Current Activities

The Division and Criminal Law Policy in partnership with Industry Canada, Health Canada, Human Resources Development Canada and Canadian Heritage funded Environics Research Group and Media Awareness Network to conduct a comprehensive survey on Young Canadians in a Wired World. Among the topics surveyed was the extent to which children play video games, the types of games played and parental supervision of video game play.

## Future Directions

The Federal-Provincial-Territorial Working Group is currently investigating the available resources and division of labour in order to fulfil the terms of reference. It is expected that the Research and Statistics Division will assist in addressing the research agenda as feasible.

Dan Antonowicz  
Research Analyst  
Tel: (613) 952-6380  
E-mail: [dantonow@justice.gc.ca](mailto:dantonow@justice.gc.ca)

# Mentally Disordered Offenders

## Background

On February 4, 1992, the Parliament of Canada proclaimed into law an Act to amend the *Criminal Code* (mentally disordered offenders) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. The new legislation redefined the way mentally disordered offenders are assessed and treated, and changed the way forensic psychiatry is practised in Canada. Canadian law on the mentally disordered offender, as contained in the *Criminal Code*, had remained practically unchanged for over 100 years. The archaic language and administrative structures set out in the Code to manage these offenders had long been replaced by new knowledge about mental conditions, by changes to mental health legislation, and by new legal developments.

Parliament required that the new provisions be reviewed within five years of their inception. To provide information for such a review, the Department of Justice Canada carried out research which would review the operation of the new legislation.

## Recently Completed Activities

Fleischman, J. (1998). *Empirical Review of the New Provisions of Section XX.1CCC (Mentally Disordered Offenders)*.

Schneider, R.D. (2000). *Statistical Survey of Provincial and Territorial Review Boards (Part XX.1 of the Criminal Code of Canada)*. Prepared for the Department of Justice Canada.

## Current Research

In preparation for the belated Review of the Mentally Disordered Offenders provisions, the Research and Statistics Division is looking into the possibility of undertaking a study to collect data from all jurisdictions regarding the number of accused found unfit to stand trial and the number found not criminally responsible on account of mental disorder. This study will provide an update to the Richard Schneider study completed in 2000.

Dan Antonowicz  
Research Analyst  
Tel: (613) 952-6380  
E-mail: dantonow@justice.gc.ca



# Sentencing

## Background

Bill C-41, the Sentencing Reform Legislation, was proclaimed on September 6, 1996. The main focus of C-41 research has been on the conditional sentence of imprisonment.

On January 31 2000, the Supreme Court of Canada rendered a landmark decision on the use of conditional sentences in *R. v. Proulx* which set out, inter alia:

1. The purpose of conditional sentences is to reduce incarceration and increase the use of restorative justice principles in sentencing.
2. Conditional sentences should contain both punitive and rehabilitative components. For example, conditions such as "house arrest" should be the norm, not the exception.
3. There should be no presumption for or against the use of conditional sentences for any particular offence.
4. A judge must be satisfied that the community will not be endangered before considering whether a conditional sentence would otherwise be appropriate.
5. Conditional sentences can provide significant denunciation and deterrence.
6. Conditional sentences are generally preferable to incarceration when a combination of punitive and rehabilitative objectives can be achieved.

Recent efforts have focused on assessing the impact of this decision on conditional sentence orders. Some attention has also been devoted to the amendments to s. 745.6. This provision regulates applications for judicial reviews of parole eligibility for offenders convicted of murder who have served 15 years of their sentence. Lastly, the large number of Private Members' Bills introduced in the House of Commons recently have led to more attention being given to mandatory sentencing.

## Current Activities

### ***Department of Justice (DOJ)/Canadian Centre for Justice Statistics (CCJS)– "Special Study" on Conditional Sentencing***

The CCJS very recently completed a feasibility study on conditional sentencing data collection for the Department of Justice Canada and is planning to undertake a special study in Fall 2001 which entails examining the use of the sanction and the consistency in application across Canada. The ultimate objective is to have the CCJS systematically collect data on conditional sentencing on an ongoing yearly basis.

### ***Federal/Provincial/Territorial Working Group on Sentencing***

The Department is co-chairing the FPT Working Group along with the Saskatchewan government. The current activities include looking at the impact of the Proulx decision on conditional sentences and the effects of mandatory minimum penalties.

## Related Current Activities

### ***The Changing Face of Conditional Sentencing Symposium (May, 2000)***

In January 2000, the Supreme Court of Canada handed down a unanimous guideline judgement (*R. v. Proulx*) on the use of the conditional sentence of imprisonment. The Changing Face of Conditional Sentencing: A One-Day Symposium was the first public forum to address the issue of conditional sentencing since the Supreme Court judgement. A number of experts in the area of conditional sentencing spoke at the symposium. Presenters came from a range of departments and organizations and included Judges, academics, Crown Attorneys, defence counsel, and correctional and probation officials from Ontario. This publication is a compilation of eight papers that were presented at the symposium. Both the symposium and this publication

are timely contributions to current discussions on conditional sentencing.

## Recently Completed Projects

### ***Conditional Sentencing Post R. v. Proulx: Assessing the Impact of the Supreme Court Decision through a Pre/Post Analysis in British Columbia (prepared by Dawn North, 2001)***

This study assessed the impact of the Proulx decision through a pre/post analysis of conditional sentences in three court locations in British Columbia. Potential changes were examined in (1) offence profiles, (2) sentence lengths, (3) the use of optional conditions, (4) breach rates, and (5) responses to breaches. The results revealed that property offences still represented the largest percentage of orders. There was, however, a large increase in offences under the Controlled Drugs and Substances Act. Sentence lengths did not change but the onerousness of the optional conditions imposed increased. In terms of breach rates, there were no large increases but there was a modest increase in the percentage of breaches that resulted in termination.

### ***Mandatory Minimum Penalties: Their Effects on Crime, Sentencing Disparities, and Justice System Expenditures (prepared by Tom Gabor and Nicole Crutcher, 2001)***

In response to proposals to increase the use of mandatory minimum penalties, the FPT Working Group on Sentencing decided to have a review of the empirical literature prepared on the use and effectiveness of these penalties. Research from Canada, the United States, Australia, New Zealand, Malaysia, and the United Kingdom was examined. Given that there is a significant dearth of empirical research on mandatory sentencing in the Canadian context, the review had to rely to a great extent on American research. The report concluded that the benefits in crime prevention would be modest relative to the elevated prison costs. There is no evidence that either discretion or disparities in levels of sentence are reduced. In fact, these penalties were found to exacerbate existing racial disparities in sentencing. A number of adverse effects such as the increase in costs to the courts and prison systems were also found.

## Publications

Research and Statistics Division (forthcoming). *Fact Sheet on s745.6 (Faint Hope Clause)*. Ottawa: Department of Justice Canada.

Research and Statistics Division (2000). *The Changing Face of Conditional Sentencing Symposium Proceedings*. Ottawa: Department of Justice Canada.

Roberts, J., & LaPrairie, C. (2000). *Conditional Sentencing in Canada: An Overview of Research Findings*. Ottawa: Department of Justice Canada. RR2000-6.

## Future Directions

The conditional sentencing regime will continue to be assessed and reassessed in order to determine if it is meeting its objectives. Along these lines, we hope to have the CCJS systematically collect detailed data on conditional sentencing on an ongoing yearly basis.

Trevor Sanders  
Research Analyst  
Tel: (613) 957-9594  
E-mail: tsanders@justice.c.ca

Dan Antonowicz  
Research Analyst  
Tel: (613) 952-6380  
E-mail: dantonow@justice.gc.ca



# High Risk Offenders

## Background

Part XXIV of the *Criminal Code* sets out an exceptional procedure to have an offender declared to be a Dangerous Offender (DO) and sentenced to an indeterminate (no set date for release) sentence of imprisonment. For offenders sentenced after August 1, 1997, this determination is subject to a parole review after the DO has served seven years of custody, and every two years thereafter. A DO is eligible for Day Parole four years from the day he or she was taken into custody. Under the *Criminal Code*, this sentence is available only for certain offences (serious personal injury offences) and only where it has been shown by evidence, that the offender constitutes a continuing danger to other persons "through failure in the future to restrain his (or her) behaviour." Whether, and under what conditions, the offender will ever be released is decided by the National Parole Board.

An offender designated by the courts as a Long Term Offender (LTO) at a special sentencing hearing will be sentenced to a penitentiary sentence and an additional period of long-term community supervision of up to a maximum of ten years. A court can impose long-term supervision on offenders convicted of specific sexual offences where in its judgement the risk presented by the offender can be managed in the community through appropriate supervision.

Every Long Term Offender who is in the community is subject to standard conditions, but special conditions can be added by the National Parole Board to ensure close supervision of the offenders, such as mandatory participation in counseling. The Correctional Service of Canada provides the supervision.

In 1997, Bill C-55 made the following amendments to the *Criminal Code*:

- Amended the "dangerous offender" (DO) designation to make the procedure more effective and streamlined;
- Created a new "long-term offender" (LTO) sentence to provide a complementary option to DO and to focus on sex offenders;
- Enacted 810.2 peace bond orders for post-sentence crime prevention and control of high-risk offenders.

Department of Justice Canada and Solicitor General Canada made a commitment to evaluate the impact of Bill C-55. The timeframe for completion of the evaluation is the current fiscal year.

## *Evaluation of Bill C-55*

The overall objective of this evaluation is to assess the implementation and impacts (to date) of the DO and LTO components of Bill C-55. A three-part research effort is currently ongoing which includes a review of case law, a Crown Attorney survey and statistical analysis of correctional data.

## *Case Law Review*

The Criminal Law Policy Section will pull up files from Quicklaw (legal database) to examine reasons for judgments of DO and LTO cases. This should be completed by the end of summer 2001.

## *Crown Attorney Survey*

The overall goal of this component is to understand when and how Crowns are using the DO and LTO provisions. More specifically, it is to examine the implementation of the provisions, challenges to their use, and initial indications of success. These evaluation objectives, which will be accomplished through interviews with 30 Crown Prosecutors, are intended to:

- Identify and understand the circumstances in which Crowns are choosing to use the Dangerous Offender provisions as amended by Bill C-55.
- Understand the impacts of the C-55 provisions in terms of any reduction or increase in the difficulty encountered by Crowns when making DO or LTO applications.
- Identify any practical or legal barriers to the effective use of any of the measures.
- Determine whether the provisions of Bill C-55 are being applied in a consistent manner across the country.

This survey should be completed by the end of summer 2001.

## *Profiles of DO and LTO*

The Correctional Service of Canada (CSC) will profile DO and LTO characteristics from 1998 onwards (offender characteristics, current offence characteristics, criminal history, risk/need assessments, custody rating scale). The CSC will also compare profiles of DOs from 1994-1997 (old legislation) to DOs from 1998-2000. This profile should be completed by late fall 2001.

Trevor Sanders  
Research Analyst  
Tel: (613) 957-9594  
E-mail: [tsanders@justice.c.ca](mailto:tsanders@justice.c.ca)

Suzanne Wallace-Capretta  
Acting Principal Researcher  
Tel: (613) 946-7473  
E-mail: [swcapret@justice.gc.ca](mailto:swcapret@justice.gc.ca)



# Organized Crime

## Background

The federal government has identified organized crime as a significant crime problem in Canada today. In order to combat organized crime, the FPT Justice Ministers have set a number of legislative priorities. In response to the growing concern over organized crime, Bill C-24 was introduced in April 2001. Bill C-24 contains provisions that correspond to these priorities.

Bill C-24 includes:

- 1) measures to address the growing problem of intimidation of persons in the criminal justice system;
- 2) measures to provide immunity and accountability for law enforcement officials who investigate crime; particularly organized crime – a legislative response to the decision of the Supreme Court of Canada in *Campbell and Shirose*;
- 3) miscellaneous criminal law amendments to expand the attack on the proceeds of crime, forfeiture of the instrumentalities of crime, and other related matters; and,
- 4) an amended *Criminal Code* definition of “criminal organization” and new offences targeting various degrees of involvement in such organizations.

## Current Activities

### ***Annotated Bibliographies on Selected Organized Crime Issues:***

A series of annotated bibliographies have been undertaken to increase our in-house expertise on organized crime. Bibliographies have been completed on (1) police immunity, (2) intimidation of criminal justice officials, and (3) outlaw motorcycle gangs. Forthcoming annotated bibliographies on corruption of public officials, and trafficking/smuggling in human beings, and criminal/civil forfeiture will be completed by Spring 2002.

### ***Federal/Provincial/Territorial Working Sub-Group on Research and Analysis on Organized Crime:***

The Department of Justice Canada is a member of the FPT Working Group. Current projects include developing methodological frameworks for collecting statistical data on organized criminal activities and assessing the impact of these criminal activities on Canadian society. The final report will be completed by late Fall 2001.

## Recently Completed Projects

DiGuilio, L., & Zinger, I. (2000). *Law Enforcement Immunity and Investigation: An Annotated Bibliography*.

DiGuilio, L., & Gabor, T. (2000). *Intimidation of Key Players in the Justice System: An Annotated Bibliography*.

MacDonald, M.P. (2001). *Selected Articles on Outlaw Motorcycle Gangs: An Annotated Bibliography*.

## Publications

The series of annotated bibliographies will be collated into one comprehensive working document by Spring 2002.

## Future Directions

We will continue to (1) develop our in-house expertise on organized crime through the preparation of annotated bibliographies on selected topics on this issue and participation in conferences, and (2) monitor trends in organized crime activities. This expertise and monitoring will assist the Criminal Law Policy Section and the Federal Prosecution Service in their future efforts to develop and implement organized crime policies and legislation.

The Department has recently established an internal research advisory committee to coordinate future organized crime research. This committee is comprised of representatives from the Research and Statistics

Division, the Criminal Law Policy Section, the Federal Prosecution Service, and the Evaluation Division. The committee will assist the Research and Statistics Division in developing a research agenda for organized crime. This agenda will identify and prioritize the research required to support policy, litigation, and legislative initiatives related to organized crime. Future research avenues include examining and assessing the experiences of other jurisdictions in developing and implementing legislation to combat organized crime.

The Department of Justice committee will also provide research advice as required to the FPT Working Group on Organized Crime Research and Analysis, and other relevant federal enforcement agencies such as the RCMP, CCRA, CISC, and CSIS. The FPT Working Group is continuing its work on statistical data collection and impact assessment frameworks in order to provide empirical data on the scope and impact of organized crime.

Damir Kukec  
Senior Statistician  
Tel: (613) 941-4166  
E-mail: damir.kukec@justice.gc.ca

Dan Antonowicz  
Research Analyst  
Tel: (613) 952-6380  
E-mail: dantonow@justice.gc.ca



# Drugs

## Background

As part of the Federal Government's commitment to Canada's Drug Strategy (as expressed in the 2001 Speech from the Throne), Health Canada is leading efforts to reduce harm and address issues related to the demand/supply of illegal drugs in Canada. The Department of Justice Canada is one of seven federal departments, which are working together with provincial/territorial, and non-governmental organizations, to co-ordinate their programs in an effort to address substance abuse and associated harms.

A Special Senate Committee on Illegal Drugs is currently studying the issue of drugs and decriminalization, and a House of Commons Committee is expected to examine the issue as well starting in the fall of 2001.

## Current Activities

Research is being conducted to support and inform the Department's contribution to Canada's Drug Strategy, and work within the Department related to drugs and the review of the Federal Prosecution Service (FPS). This includes monitoring issues related to the prosecution of major cases (organized crime and drugs) and the establishment of drug treatment courts in partnership with the National Crime Prevention Council, provincial governments, and non-government organizations.

The following activities and projects are currently underway or being planned to support and inform the Department's contribution to Canada's Drug Strategy and related activities (e.g., organized crime and drug courts):

- prepare a research work plan and tentative set of research questions;
- conduct informal and limited consultations with members of Criminal Law Policy Section and Criminal Law Section (Federal Prosecution Services) to clarify research questions and garner feedback on the work plan;
- conduct a literature search from various sources and organizations (e.g., academic journal abstracts, case law databases, government publications, and non-government organizations);

- collect and assemble various reports, documents and articles identified during the search in a bibliographic database and store the references within the Research and Statistics Division;
- potentially hold an "expert panel" on Canada's Drug Strategy;
- monitor ongoing developments in Canada and internationally related to drugs; and,
- monitor the work of the Special Committee on Illegal Drugs chaired by Senator Nolin and the House of Commons Committee which is expected to examine the issue of illegal drugs as well.

## Related Current Activities

The Criminal Law Research Unit is examining possible partnerships with various research organizations and researchers to further develop the Department's research capacity. For example, partnership possibilities are being pursued with the Addictions Research Division, within the Research Branch of Correctional Services Canada in Prince Edward Island.

## Recently Completed Projects

In support of the Department's contribution to Canada's Drug Strategy, the Research and Statistics Division has completed a number of reports and in-house analyses, which include:

Hung, K. (2001). *Resources used on the prosecution of simple possession cases of cannabis* (in-house report prepared for Federal Prosecution).

Quann, N.L. (2000). *Questions and Answers on Drug Use and Offending*. Ottawa: Research and Statistics Division, Department of Justice Canada. QA2000-2.

Hung, K., & Quann, N.L. (2000). *Profile and Projection of Drug Offences in Canada*. Ottawa: Research and Statistics Division, Department of Justice Canada.

Hung, K. (2000). *Clearance and Charging of Drug Offences, 1996-98*. Ottawa: Research and Statistics Division, Department of Justice Canada.

Oscapella, E. (1998). *Relationship between Illegal Drugs and Firearms*. Ottawa: Canadian Firearms Centre, Department of Justice Canada.

Marion, C. (TDB). *The relationship between Substance Abuse and Violence*. Ottawa: Department of Justice Canada.

## **Publications**

The Criminal Law Research Team expects to release an annotated bibliography on drugs.

## **Future Directions**

The Research and Statistics Division will continue to monitor national and international developments related to drugs and governments' response to social harm caused by substance abuse.

Damir Kukec  
Senior Statistician  
Tel: (613) 941-4166  
E-mail: [damir.kukec@justice.gc.ca](mailto:damir.kukec@justice.gc.ca)



# Integrated Justice – Major Case Management

## Background

The Department has been involved in many aspects of Integrated Justice and has used the approach to address many issues facing Canada's criminal justice system (e.g., best practices, restorative justice, integration of justice services and systems, and the trend to move away from traditional views of the justice system to more informal mechanisms). Most recently, the Federal Prosecution Service (FPS), Criminal Law Section, Department of Justice Canada has undertaken work that deals specifically with the issue of major case management and the potential integration of police and prosecution systems.

## Current Activities

The Department is conducting a literature search and review of various sources, including government and non-government agencies, academic, and international sources. The research is attempting to address the following general questions:

- What is integrated justice and more specifically how do different groups define the term and the use of technology?
- How many integrated justice projects are currently underway in Canada and other countries?
- What is the intent and experience of other integrated justice initiatives dealing with the issue of case information maintenance and the transfer of information from police and prosecutors?
- What impacts may federal and provincial integrated justice initiatives have on the efficiency and effectiveness of FPS?

## Related Current Activities

The Criminal Law Research Team has provided on-going research advice to FPS and participated in the March 2001 meeting with federal-provincial-territorial prosecutors and RCMP. The purpose of the March

summit was to consult on developing a major case management protocol.

## Recently Completed Projects

The activities associated with this project are ongoing.

## Future Directions

Although there are currently no plans to undertake more research in this area, future research may involve monitoring and specific projects will depend on client needs and the availability of resources.

Damir Kuhec  
Senior Statistician  
Tel: (613) 941-4166  
E-mail: [damir.kuhec@justice.gc.ca](mailto:damir.kuhec@justice.gc.ca)

# Appendix: Research and Statistics Division Seminar Series

## Research and Statistics Division Seminar Series

### *Fall/Winter Program 2000-2001*

#### **October 6, 2000:**

Dr. Paul Gendreau, Professor of Psychology and Director of the Centre for Criminal Justice Studies at the University of New Brunswick, Saint John.  
Topic: Can "Get Tough on Crime" Measures Reduce Fear of Crime and Enhance Public Safety?

#### **October 16, 2000:**

Jeremy Travis, former Director of the National Institute of Justice (NIJ) and now Senior Fellow, Urban Institute, Washington D.C.  
Topic: Reflections on the Nexus between Research, Practice and Policy on Crime and Justice

#### **October 20, 2000:**

Dr. Cyrus Tata, Co-Director of the Centre for Sentencing Research, Law School Strathclyde University.  
Topic: The Sentencing Information System for Scottish Judges: Fostering the Growth of a Canadian Conception.

#### **October 31, 2000:**

Dr. Max Taylor, University College Cork, Ireland.  
Topic: Child Pornography on the Internet.

#### **November 10, 2000:**

Professor Alan Young, Osgoode Hall Law School, Toronto.  
Topic: Contemporary Developments of the Growth of Victims' Rights.

#### **December 1, 2000:**

Dr. Rosemary Gartner, Professor of Criminology and Director of the University of Toronto Centre for Criminology  
Topic: Sex and Violent Death in the City, 1900-1990.

#### **January 19, 2001:**

Tom Mann, Filmmaker, Prison Life Media  
Topic: Life on the Heater: Homeless in Ottawa

#### **January 25, 2001:**

Dr. David P. Farrington, Professor of Psychological Criminology at the Institute of Criminology, Cambridge University.  
Topic: The Development of offending from Childhood to Adulthood

#### **February 9, 2001:**

Dr. Jim Finckenaure, United States Department of Justice, Office of Justice Programs  
Topic: Organized Crime

#### **March 9, 2001:**

Dr. Mark Warr, Professor of Sociology, University of Texas at Austin  
Topic: Fear of Crime

#### **May 11, 2001:**

Dr. Margaret Jackson, Professor of Criminology, Simon Fraser University  
Topic: Race and Gender in Social Cohesion

#### **May 18, 2001:**

Dr. Kogila Adam-Moodley, Professor of Education, University of British Columbia and Dr. Heribert Adam, Professor of Sociology, Simon Fraser University  
Topic: Truth and Reconciliation Commission in South Africa



# Appendix: Research and Statistics Division List of Publications 1999-2001

## 2001

RR2001-2e Public Opinion on Civil Legal Issues by Lia Di Giulio.

RR2001-2f L'opinion publique sur les questions juridiques et sociales by Lia Di Giulio.

RR2001-5e Charging & Prosecution Policies in Cases of Spousal Assault: A Synthesis of Research, Academic & Judicial Responses.

RR2001-5f Politiques en matière de mises en accusation et de poursuite dans les affaires de violence conjugale: synthèse des réactions des chercheurs, des universitaires et du milieu judiciaire.

## 2000

RR2000-1e Research in Brief: The Likelihood of Recidivism in Youth Court Histories. Naomi Lee. February, 2000. (Summary RR2000-2e).

RR2000-1f Recherche en bref : La probabilité de récidive des adolescents selon leur histoire judiciaire. Naomi Lee. février 2000. (Sommaire RR2000-2e).

RR2000-2e Recidivism in Youth Court Histories Part 1: The Likelihood and Rates of Recidivism, Naomi Lee. February 2000.

RR2000-2f La récidive dans les antécédents judiciaires des jeunes contrevenants, partie 1 : Probabilité et taux de récidive, Naomi Lee. février 2000.

RR2000-3e Canadian Law School Faculty Survey, Anna Paletta and Daniel Antonowicz. March 2000.

RR2000-3f Sondage du Corps Professoral des Écoles de Droit au Canada Anna Paletta et Daniel Antonowicz. Mars 2000.

RR2000-4e Survey of Sexual Assault Survivors, Tina Hattem.

RR2000-4f Enquête auprès des femmes qui ont survécu à une agression sexuelle, Tina Hattem.

RR2000-5e The Relationship Between Child Pornography and Sexual Offences Against Children: A Review of the Literature. L. Jill Rettinger. Ph.D., Moyer and Associates, December 1999.

RR2000-5f La relation entre la pornographie juvénile et les infractions sexuelles contre les enfants: Une analyse documentaire. L. Jill Rettinger. Ph.D., Moyer and Associates, décembre 1999.

RR2000-6e Conditional Sentencing in Canada: An Overview of Research Findings. Julian V. Roberts and Carol LaPrairie. April 2000.

RR2000-6f La condamnation à l'emprisonnement avec sursis au Canada: aperçu des résultats de recherche, Julian V. Roberts et Carol. Avril 2000.

RR2000-7e Nunavut Justice Issues: An Annotated Bibliography. Naomi Giff. March 31, 2000.

RR2000-7f La justice au Nunavut : Bibliographie annotée Naomi Giff. 31 mars 2000.

RR2000-7I Nunavut Justice Issues: An Annotated Bibliography. Naomi Giff. March 31, 2000. (Executive Summary in Inuktitut).

RR2000-8e Inuit Women and the Nunavut Justice System. Mary Crnkovich and Linda Addario with Linda Archibald. March 2000.

RR2000-8f Les femmes inuites et le système de justice du Nunavut. Mary Crnkovich et Linda Addario avec Linda Archibald. Mars 2000.

RR2000-8I From Hips to Hope: Inuit Women and the Nunavut Justice System. (Executive Summary in Inuktitut).

RR2000-9e Summary of the Inuit Women and the Nunavut Justice System Workshop.

RR2000-9f Atelier sur les femmes inuites et le système de justice du Nunavut.

RR2000-10e Judicial Attitudes to Conditional Terms of Imprisonment: Results of a National Survey.

RR2000-10f Attitudes des juges face à la condamnation avec sursis : résultats du sondage national.

RR2000-12e Legal Aid New Brunswick Aboriginal Duty Counsel Project.

RR2000-12f Projet de services d'avocat autochtone de garde du Nouveau-Brunswick.

RR2000-14e Women Speak: The Value of Community-Based Research on Women Abuse.

RR2000-14f Paroles de femmes : La valeur de la recherche communautaire sur la violence faite aux femmes.

RR2000-15e The Ontario Rural Woman Abuse Study ORWAS.

RR2000-15f L'étude ontarienne sur les mauvais traitements infligés aux femmes en milieu rural.

RR2000-16e The Effect of Restorative Justice programming: A Review of the Empirical Research Literature.

RR2000-16f Les effets des programmes de justice réparatrice : Analyse documentaire sur la recherche empirique.

RR2000-17e Access to Justice for Deaf Persons in Nunavut: Focus on Signed Languages.

RR2000-17f Le langage gestuel et l'accès à la justice pour les sourds au Nunavut.

## Other Publications

Directory of Research 2001 / Répertoire des recherches 2001. (available soon).

Directory of Research 2000 / Répertoire des recherches 2000.

A Biotechnology Scan for the Department of Justice (September 2000).

## Official Publications

OP2000-1e Strategic Issues for Canada's Justice System. Papers Prepared for a Federal-Provincial-Territorial Meeting of Deputy Ministers Responsible for Justice. Held June 28-30, 1999.

OP2000-1f Réunion sur les questions stratégiques. Sous-ministres FPT responsables de la justice. St. John's, Terre-Neuve, les 28 et 29 juin 1999

OP2000-2e Expanding Horizons: Rethinking Access to Justice in Canada. Proceedings of a Symposium Organized by the Department of Justice Canada. March 31, 2000. Steven Bittle and Ab Currie.

OP2000-2f Élargir nos horizons : Redéfinir l'accès à la justice au Canada. Compte rendu d'un colloque organisé par le Ministère de la Justice du Canada. Le 31 mars 2000. Steven Bittle et Ab Currie.

OP2000-3e The Changing Face of Conditional Sentencing. Symposium Proceedings. Julian Roberts.

OP2000-3f Le nouveau visage de l'emprisonnement avec sursis. Compte rendu du symposium. Julian Roberts.

## Statistical Reports

SR2000-1e Profile & Projection of Drug Prosecutions.

SR2000-1f Profil et projection des poursuites en matière de drogue.

## Fact Sheets

Series of 3 Conditional Sentencing. (FS2000-1e)

Série de 3 Les condamnations avec sursis. (FS2000-1f)

Series of 7 Children and Youth at Risk. (FS2000-2e)

Série de 7 Enfants et adolescents à risque. (FS2000-2f)



## Questions and Answers (Q&A's)

- QA2000-1e Questions & Answers on Youth Justice. Melanie Kowalski, Stan Lipinski, Kwing Hung. July 2000.
- QA2000-1f Questions et réponses sur la justice applicable aux adolescents. Melanie Kowalski, Stan Lipinski, Kwing Hung. Juillet 2000.
- QA2000-2e Questions and Answers on Drug Use and Offending, Nathalie L. Quann. April 2000
- QA2000-2f Questions et réponses sur l'usage des drogues illicites et les infractions en matière de drogue, Nathalie L. Quann. Avril, 2000.

## Publications 1999

A Handbook for Police & Crown Prosecutors on Criminal Harassment (Sept. 99). Prepared by Federal, Provincial, Territorial Working Group on Criminal Harassment with Contribution of Barbara Kennedy.

Guide à l'intention des policiers et des procureurs de la couronne sur le harcèlement criminel. Préparé par le groupe de travail fédéral, provincial, territorial sur le harcèlement criminel pour le ministère de la Justice du Canada. Avec la contribution de Barbara Kennedy.

## WD1999

- WD1999-1e A Further Review of the Saskatchewan Victims of Domestic Violence Act. Prairie Research Associates Inc.
- WD1999-1f Étude Complémentaire de la loi sur l'aide aux victimes de violence familiale de la Saskatchewan. Prairie Research Associates Inc. Février 1999.
- WD1999-2e Best Practices and Lessons Learned: Multidisciplinary and Integrated Justice Projects. George Kiefl. March 1999.
- WD1999-2f Pratiques optimales et enseignements tirés des projets de justice intégrée et multidisciplinaire. George Kiefl. Mars 1999.

## TR1999

- TR1999-1e Legal Aid Delivery Models in Canada. Ab Currie. February 1999.
- TR1999-1f Modèles de prestation de l'aide juridique au Canada expériences passées et orientations futures. Ab Currie. Février 1999.
- TR1999-2e Multidisciplinary Approaches to Justice: A Compilation of Projects, George Kiefl. March 1999.
- TR1999-2f Projets multidisciplinaires en matière de Justice : Résumé des projets au Canada. George Kiefl. Mars 1999.
- TR1999-3e Youth Involvement in Prostitution: A Focus on Intrafamilial Violence, A Literature Review. Steven Bittle. M.A., May 1999.
- TR1999-4e Review of Justice System Issues Relevant to Nunavut. Dr. Don Clairmont. July 1999.
- TR1999-4f Étude des problèmes de justice relatifs au Nunavut. Dr. Don Clairmont. Juillet 1999.
- TR1999-5e Demographic Projections of Crime in Canada, 1999-2016, Peter J. Carrington. November 1999.

**For publications not currently available on our website, please contact :**

Publications Officer  
Research and Statistics Division  
Department of Justice Canada  
284 Wellington Street  
Ottawa, ON K1A 0H8  
fax: (613) 941-1845  
**e-mail:** [rsd.drs@justice.gc.ca](mailto:rsd.drs@justice.gc.ca)

For copies, please visit our website, at:  
<http://canada.justice.gc.ca>





## TR1999

- TR1999-1e Legal Aid Delivery Models in Canada. Ab  
Currie. February 1999.
- TR1999-1f Modèles de prestation de l'aide juridique au  
Canada expériences passées et orientations  
futures. Ab Currie. Février 1999.
- TR1999-2e Multidisciplinary Approaches to Justice: A  
Compilation of Projects, George Kiehl. March  
1999.
- TR1999-2f Projets multidisciplinaires en matière de  
Justice : Résumé des projets au Canada.  
George Kiehl. Mars 1999.
- TR1999-3e Youth Involvement in Prostitution: A Focus  
on Intrafamilial Violence, A Literature  
Review. Steven Bittle. M.A., May 1999.
- TR1999-4e Review of Justice System Issues Relevant to  
Nunavut. Dr. Don Clairmont. July 1999.
- TR1999-4f Étude des problèmes de justice relatifs au  
Nunavut. Dr. Don Clairmont. Juillet 1999.
- TR1999-5e Demographic Projections of Crime in  
Canada, 1999-2016, Peter J. Carrington.  
November 1999.

Pour les publications qui ne sont pas disponibles  
sur notre site web, veuillez contacter:

Agente de publications  
Division de la recherche et de la statistique  
Ministère de la Justice Canada  
284, rue Wellington  
Ottawa (ON) K1A 0H8  
Télécopieur : (613) 941-1845  
Courriel : [rsd.drs@justice.gc.ca](mailto:rsd.drs@justice.gc.ca)

Pour les copies, veuillez visiter notre site web à:  
<http://canada.justice.gc.ca>

## Questions and Answers (Q&As)

- QA2000-1e Questions & Answers on Youth Justice.  
Melanie Kowalski, Stan Lipinski, Kwing  
Hung. July 2000.
- QA2000-1f Questions et réponses sur la justice  
applicable aux adolescents. Melanie  
Kowalski, Stan Lipinski, Kwing Hung. Juillet  
2000.
- QA2000-2e Questions and Answers on Drug Use and  
Offending, Nathalie L. Quann. April 2000
- QA2000-2f Questions et réponses sur l'usage des drogues  
illícites et les infractions en matière de  
drogue, Nathalie L. Quann. Avril, 2000.
- Publications 1999
- Guide à l'intention des policiers et des procureurs de la  
couronne sur le harcèlement criminel. Préparé par le  
groupe de travail fédéral, provincial, territorial sur le  
harcèlement criminel pour le ministère de la Justice du  
Canada. Avec la contribution de Barbara Kennedy.
- WD1999-1e A Further Review of the Saskatchewan  
Victims of Domestic Violence Act. Prairie  
Research Associates Inc.
- WD1999-1f Étude Complémentaire de la loi sur l'aide  
aux victimes de violence familiale de la  
Saskatchewan. Prairie Research Associates  
Inc. Février 1999.
- WD1999-2e Best Practices and Lessons Learned:  
Multidisciplinary and Integrated Justice  
Projects. George Kiehl. March 1999.
- WD1999-2f Pratiques optimales et enseignements tirés  
des projets de justice intégrée et  
multidisciplinaire. George Kiehl. Mars 1999.



RR2000-10e Judicial Attitudes to Conditional Terms of Imprisonment: Results of a National Survey.

RR2000-10f Attitudes des juges face à la condamnation avec sursis : résultats du sondage national.

RR2000-12e Legal Aid New Brunswick Aboriginal Duty Counsel Project.

RR2000-12f Projet de services d'avocat autochtone de garde du Nouveau-Brunswick.

RR2000-14e Women Speak: The Value of Community-Based Research on Women Abuse.

RR2000-14f Paroles de femmes : La valeur de la recherche communautaire sur la violence faite aux femmes.

RR2000-15e The Ontario Rural Woman Abuse Study ORWAS.

RR2000-15f L'étude ontarienne sur les mauvais traitements infligés aux femmes en milieu rural.

RR2000-16e The Effect of Restorative Justice programming: A Review of the Empirical Research Literature.

RR2000-16f Les effets des programmes de justice réparatrice : Analyse documentaire sur la recherche empirique.

RR2000-17e Access to Justice for Deaf Persons in Nunavut: Focus on Signed Languages.  
RR2000-17f Le langage gestuel et l'accès à la justice pour les sourds au Nunavut.

## Other Publications

Directory of Research 2001 / Répertoire des recherches 2001. (available soon).

Directory of Research 2000 / Répertoire des recherches 2000.

A Biotechnology Scan for the Department of Justice (September 2000).

## Official Publications

OP2000-1e Strategic Issues for Canada's Justice System. Papers Prepared for a FPT Meeting of Deputy Ministers Responsible for Justice. Held June 28-30, 1999.

OP2000-1f Réunion sur les questions stratégiques. Sous-ministres FPT responsables de la justice. St. John's, Terre-Neuve, les 28 et 29 juin 1999.

OP2000-2e Expanding Horizons: Rethinking Access to Justice in Canada. Proceedings of a Symposium Organized by the Department of Justice Canada. March 31, 2000. Steven Bittle and Ab Currie.

OP2000-2f Elargir nos horizons : Redéfinir l'accès à la justice au Canada. Compte rendu d'un colloque organisé par le Ministère de la Justice du Canada. Le 31 mars 2000. Steven Bittle et Ab Currie.

OP2000-3e The Changing Face of Conditional Sentencing. Symposium Proceedings. Julian Roberts.

OP2000-3f Le nouveau visage de l'emprisonnement avec sursis. Compte rendu du symposium. Julian Roberts.

## Statistical Reports

SR2000-1e Profile & Projection of Drug Prosecutions.  
SR2000-1f Profil et projection des poursuites en matière de drogue.

## Fact Sheets

Series of 3 Conditional Sentencing. (FS2000-1e)  
Série de 3 Les condamnations avec sursis. (FS2000-1f)

Series of 7 Children and Youth at Risk. (FS2000-2e)

Série de 7 Enfants et adolescents à risque. (FS2000-2f)



# Annexe : Liste de publications de la division de la recherche et de la statistique

2001

RR2001-2e Public Opinion on Civil Legal Issues by Lia Di Giulio.

RR2001-2f L'opinion publique sur les questions juridiques et sociales by Lia Di Giulio.

RR2001-5e Charging & Prosecution Policies in Cases of Spousal Assault: A Synthesis of Research, Academic & Judicial Responses.

RR2001-5f Politiques en matière de mises en accusation et de poursuite dans les affaires de violence conjugale: synthèse des réactions des chercheurs, des universitaires et du milieu judiciaire.

2000

RR2000-1e Research in Brief: The Likelihood of Recidivism in Youth Court Histories. Naomi Lee, February, 2000. (Summary RR2000-2e).

RR2000-1f Recherche en bref : La probabilité de récidive des adolescents selon leur histoire judiciaire. Naomi Lee, février 2000. (Sommaire RR2000-2e).

RR2000-2e Recidivism in Youth Court Histories Part 1: The Likelihood and Rates of Recidivism, Naomi Lee, February 2000.

RR2000-2f La récidive dans les antécédents judiciaires des jeunes contrevenants, partie 1 : Probabilité et taux de récidive, Naomi Lee, février 2000.

RR2000-3e Canadian Law School Faculty Survey, Anna Paletta and Daniel Antonowicz, March 2000.

RR2000-3f Sondage du Corps Professoral des Écoles de Droit au Canada Anna Paletta et Daniel Antonowicz, Mars 2000.

RR2000-4e Survey of Sexual Assault Survivors, Tina Hattem.

RR2000-4f Enquête auprès des femmes qui ont survécu à une agression sexuelle, Tina Hattem.

RR2000-5e The Relationship Between Child Pornography and Sexual Offences Against Children: A Review of the Literature. L. Jill Rettinger, Ph.D., Moyer and Associates, December 1999.

RR2000-5f La relation entre la pornographie juvénile et les infractions sexuelles contre les enfants: Une analyse documentaire. L. Jill Rettinger, Ph.D., Moyer and Associates, décembre 1999.

RR2000-6e Conditional Sentencing in Canada: An Overview of Research Findings. Julian V. Roberts and Carol LaPrairie, April 2000.

RR2000-6f La condamnation à l'emprisonnement avec sursis au Canada: aperçu des résultats de recherche, Julian V. Roberts et Carol, Avril 2000.

RR2000-7e Nunavut Justice Issues: An Annotated Bibliography. Naomi Giff, March 31, 2000.

RR2000-7f La justice au Nunavut : Bibliographie annotée Naomi Giff, 31 mars 2000.

RR2000-7i Nunavut Justice Issues: An Annotated Bibliography. Naomi Giff, March 31, 2000. (Executive Summary in Inuktitut).

RR2000-8e Inuit Women and the Nunavut Justice System. Mary Crnkovich and Linda Addario with Linda Archibald, March 2000.

RR2000-8f Les femmes inuites et le système de justice du Nunavut. Mary Crnkovich et Linda Addario avec Linda Archibald, Mars 2000.

RR2000-8i From Hips to Hope: Inuit Women and the Nunavut Justice System. (Executive Summary in Inuktitut).

RR2000-9e Summary of the Inuit Women and the Nunavut Justice System Workshop.

RR2000-9f Atelier sur les femmes inuites et le système de justice du Nunavut.

18 mai 2001 :

Dr Kogila Adam-Moodley, professeur d'éducation,  
Université de la Colombie-britannique, et Dr  
Heribert Adam, professeur de sociologie,  
Université Simon Fraser  
« La commission de vérité et de réconciliation en  
Afrique du Sud. »

# Annexe : Les séminaires de la Division de la recherche et de la statistique

## Les séminaires de la Division de la recherche et de la statistique

### Programme pour l'automne 2000 et l'hiver 2001

**6 octobre 2000 :**  
Dr Paul Gendreau, professeur de psychologie et directeur du Centre d'études sur la justice pénale de l'Université du Nouveau-Brunswick, Saint John  
« Les mesures de durcissement contre la criminalité peuvent-elles réduire la crainte de la criminalité et renforcer la sécurité publique ? »

**16 octobre 2000 :**  
Jeremy Travis, ancien directeur du National Institute of Justice et maintenant chercheur principal à l'Urban Institute, Washington, D.C.  
« Réflexions sur les relations entre la recherche, la pratique et les politiques en matière de criminalité et de justice. »

**20 octobre 2000 :**  
Dr Cyrus Tata, co-directeur du Centre for Sentencing Research, Faculté de droit, University Strathclyde  
« Le système d'information sur la détermination de la peine pour les juges écossais : l'encouragement de la croissance d'une idée canadienne. »

**31 octobre 2000 :**  
Dr Max Taylor, University College Cork, Irlande  
« La pornographie juvénile sur Internet »  
**10 novembre 2000 :**  
Pr Alan Young, École de droit d'Osgoode Hall, Toronto.  
« Développement récents en ce qui concerne l'extension des droits des victimes. »

**11 mai 2001 :**  
Dr Margaret Jackson, professeur de criminologie, Université Simon Fraser  
« La race et le sexe dans la cohésion sociale. »

**9 mars 2001 :**  
Dr Mark Warr, professeur de sociologie, University of Texas, Austin  
« La crainte du crime. »

**9 février 2001 :**  
Dr Jim Finckena, Ministère de la Justice des États-Unis d'Amérique, Bureau des programmes liés à la justice  
« Le crime organisé. »

**25 janvier 2001 :**  
Dr David P. Farrington, professeur de psychologie criminelle à l'Institute of Criminology, Cambridge University.  
« Le développement de la délinquance, de l'enfance à l'âge adulte. »

**19 janvier 2001 :**  
Tom Mann, cinéaste, Prison Life Media  
« Vivre sur le radiateur : les sans-abri à Ottawa. »

**1er décembre 2000 :**  
Dr Rosemary Gartner, professeur de criminologie et directrice du Centre de criminologie de l'Université de Toronto  
« Sexe et mort violente dans la cité, de 1900 à 1990. »



# Le système intégré de justice et la gestion des grands dossiers

## Renseignements généraux

Le ministère participe à de nombreux aspects du système intégré de justice et il a utilisé ce concept pour étudier de nombreuses questions qui se posent au système canadien de justice pénale (c.-à-d. les meilleures pratiques, la justice réparatrice, l'intégration des services et des systèmes de justice, ainsi que la tendance à s'éloigner de points de vue conventionnels de la justice pour se rapprocher de mécanismes moins formels). Tout récemment, le Service fédéral des poursuites de la Section du droit pénal du ministère de la Justice du Canada a entrepris des travaux qui portent précisément sur la gestion des grands dossiers et l'intégration possible des systèmes de police et de poursuite.

## Les activités présentes

Le ministère effectue une recherche et une revue des écrits de sources diverses, y compris les agences gouvernementales et non gouvernementales, universitaires et internationales, dans le but de trouver des réponses aux questions d'ordre général suivantes :

- la signification de la justice intégrée, notamment auprès de groupes différents et l'emploi de la technologie;
- le nombre de projets de justice intégrée qui sont actuellement en cours au Canada et à l'étranger;
- les buts et les expériences d'autres initiatives en matière de justice intégrée concernant la maintenance de l'information et le transfert d'information entre la police et les procureurs;
- les conséquences possibles des initiatives fédérale et provinciales en matière de justice intégrée sur l'efficacité et l'efficience du Service fédéral des poursuites.

## Les orientations

Les activités relatives à ce projet se poursuivront.

## Les projets achevés récemment

L'équipe de recherche en droit pénal fournit des conseils en matière de recherche au Service fédéral des poursuites et elle a participé à la réunion de mars 2001 avec les procureurs fédéraux/provinciaux/territoriaux ainsi que la GRC pour consultation sur le développement d'un protocole concernant la gestion des grands dossiers.

## Les activités présentes connexes

Il n'y a aucun plan actuellement pour poursuivre d'autres recherches dans ce domaine, mais il est possible que des recherches dans l'avenir concernant la surveillance et les projets spécifiques dépendent des besoins des clients et des ressources disponibles.

Damir Kukec  
Statisticien principal  
Tél. : (613) 941-4166  
Courrier électronique :  
damir.kukec@justice.gc.ca



HUNG, K., *Resources Used on the Prosecution of Simple Possession cases of Cannabis* (rapport interne préparé pour le Service fédéral des poursuites), 2001.

QUANN, N.T., *Questions et réponses sur l'usage des drogues illicites et les infractions en matière de drogues*, Ottawa, Division de la recherche et de la statistique, Ministère de la Justice du Canada, 2000, QA2000-2.

HUNG, K. et N.T. QUANN, *Profils et projections des infractions en matière de drogue au Canada*, Ottawa, Division de la recherche et de la statistique, Ministère de la Justice du Canada, 2000.

HUNG, K., *Clearance and Charging of Drug Offences, 1996-98*, Ottawa, Division de la recherche et de la statistique, Ministère de la Justice du Canada, 2000.

OSCAPILLA, E., *La relation entre les drogues illicites et les armes à feu*, Ottawa, Centre canadien des armes à feu, Ministère de la Justice du Canada, 1998.

MARION, C., *The relationship between Substance Abuse and Violence*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, TDB.

## Les publications

L'unité de recherche en droit pénal prévoit publier une revue des écrits sur les drogues.

## Les orientations

La Division de la recherche et de la statistique continuera à surveiller les développements aux niveaux national et international en ce qui concerne les stupéfiants et les mesures prises par les gouvernements en réponse aux préjudices sociaux causés par l'abus de substances psychotropes.

Damir Kukec  
Statisticien principal  
Tél. : (613) 941-4166  
Courrier électronique :  
damir.kukec@justice.gc.ca

Renseignements généraux

Dans le cadre de l'engagement du gouvernement fédéral envers la stratégie canadienne contre les drogues exprimé lors du discours du Trône pour 2001, Santé Canada dirige les efforts pour réduire les dommages qu'entraînent l'offre et la demande de drogues au Canada. Le ministère de la Justice du Canada est l'un des sept ministères fédéraux qui travaillent ensemble, de concert avec des organismes provinciaux/territoriaux et non gouvernementaux, pour coordonner leurs programmes dans un effort destiné à régler le problème de l'abus de stupéfiants et des préjudices qu'ils causent.

Un comité spécial sénatorial sur les drogues illicites étudie actuellement la question des stupéfiants et de la décriminalisation, alors qu'un comité de la Chambre des communes étudiera cette question également à compter de l'automne 2001.

Les activités présentes

Des travaux de recherche sont en cours afin de soutenir et de documenter la participation du ministère à la stratégie canadienne en matière de drogues, ainsi qu'aux travaux effectués au sein du ministère relativement aux stupéfiants et à la revue des activités du Service fédéral des poursuites. Ces travaux s'étendent aux questions relatives aux poursuites dans les grands dossiers – ceux qui concernent le crime organisé et les drogues – et à la constitution de tribunaux pour le traitement contre les stupéfiants, en association avec le Conseil national de prévention du crime, les gouvernements provinciaux et les organisations non gouvernementales.

Les activités et les projets suivants sont en cours, ou prévus actuellement, afin de soutenir et de documenter la participation du ministère à la stratégie canadienne en matière de drogues et aux activités connexes, concernant le crime organisé et les tribunaux consacrés aux drogues :

- la préparation d'un plan de travail et d'une liste temporaire de thèmes de recherche;
- la tenue de consultations officielles et limitées avec des membres de la Section de la politique en matière pénale et du

- Service fédéral des poursuites de la Section du droit pénal, afin de préciser les thèmes de recherche et d'obtenir une rétroaction en ce qui concerne le plan de travail;
- la tenue d'une recherche des écrits de sources diverses (abréges de périodiques universitaires, bases de données jurisprudentielles, publications gouvernementales ou d'organisations non gouvernementales);
- la cueillette et l'assemblage de rapports, documents et articles identifiés lors de la recherche dans une banque de données bibliographiques et le stockage des indications bibliographiques au sein de la Division de la recherche et de la statistique;
- la tenue éventuelle d'une table ronde d'experts sur la stratégie canadienne en matière de drogues;
- la surveillance des développements au Canada et sur le plan international en matière de drogues;
- la surveillance des travaux du comité spécial sur les drogues illicites, présidé par le sénateur Nolin, et des travaux du comité de la Chambre des communes qui étudiera également la question de l'usage des drogues illicites.

Les activités présentes connexes

L'unité de recherche en droit pénal étudie la possibilité de s'associer à divers chercheurs et organismes de recherche pour développer la capacité de recherche du gouvernement. Par exemple, l'on travaille à la possibilité d'association avec la Division des recherches sur les toxicomanies de la Direction de la recherche du Service correctionnel canadien à l'Île-du-Prince-Édouard.

Les travaux achevés récemment

À l'appui de la participation du ministère à la stratégie canadienne en matière de drogues, la Division de la recherche et de la statistique a achevé plusieurs rapports et analyses internes, parmi lesquels :

domaine et en participant à des conférences, et 2) à surveiller les tendances relatives aux activités dans le domaine du crime organisé. Cette expertise et cette surveillance aideront la Section de la politique en matière de droit pénal ainsi que le Service fédéral des poursuites dans leurs efforts pour développer et mettre en oeuvre des politiques et une législation sur le crime organisé.

Le ministère a constitué récemment un comité consultatif interne pour coordonner les recherches à venir dans le domaine du crime organisé. Ce comité est composé de représentants de la Division de la recherche et de la statistique, de la Section de la politique en matière de droit pénal, du Service fédéral des poursuites et de la Division de l'évaluation. Il aidera la Division de la recherche et de la statistique à développer un calendrier de la recherche sur le crime organisé, lequel calendrier identifiera les priorités en matière de recherches destinées à appuyer les initiatives de nature politique, contentieuse et législative concernant le crime organisé. Les voies de recherche s'étendent notamment à l'étude et à l'évaluation des expériences des autres ressorts en matière de développement et de mise en oeuvre de lois destinées à combattre le crime organisé.

Le comité fournira également au besoin des conseils en matière de recherche et l'analyse au groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la recherche en matière de crime organisé ainsi qu'à d'autres organismes fédéraux d'application des lois comme la GRC, l'Agence des douanes et du revenu du Canada, le Service canadien des renseignements criminels et le Service canadien du renseignement de sécurité. Le groupe de travail fédéral/provincial/territorial poursuit ses travaux sur la cueillette de données statistiques et les cadres d'évaluation des conséquences, afin de fournir des données empiriques sur la portée et les conséquences du crime organisé.

Damir Kukec  
Statisticien principal  
Tél. : (613) 941-4166  
Courrier électronique :  
damir.kukec@justice.gc.ca

Dan Antonowicz  
Analyste en recherche  
Tél. : (613) 952-6380  
Courrier électronique :  
dantonow@justice.gc.ca

## Renseignements généraux

Le Gouvernement fédéral a identifié le crime organisé comme un problème pénal important au Canada actuellement. Dans le but de lutter contre le crime organisé, les ministres de la Justice fédéral, provinciaux et territoriaux ont établi des priorités législatives. Le projet de loi C-24 contient des dispositions qui répondent à ces priorités.

Le projet de loi C-24 comprend notamment :

1. Des mesures destinées à résoudre le problème grandissant de l'intimidation des intervenants de la justice pénale.
2. Des mesures destinées à accorder l'immunité aux agents de la paix qui enquêtent sur la criminalité, notamment organisée, en réponse législative à la décision de la Cour suprême du Canada dans l'arrêt Campbell et Shirose, et à faire en sorte qu'ils rendent des comptes.
3. Des modifications corrélatives aux lois pénales destinées à accroître l'ampleur de l'attaque contre le produit de la criminalité, la confiscation des outils de la criminalité et d'autres questions connexes.
4. La modification de la définition d'une « organisation criminelle » qui figure au Code criminel et de nouvelles infractions visant divers degrés de participation à des organisations de cette nature.

## Les activités présentes

### *Bibliographies annotées sur certaines questions concernant le crime organisé*

On a entrepris la réalisation d'une série de bibliographies annotées pour améliorer notre expertise interne sur le crime organisé. Des bibliographies ont été achevées sur 1) l'immunité de la police; 2) l'intimidation des personnes associées au système judiciaire; 3) les bandes de motards criminelles. D'autres bibliographies seront terminées au printemps 2002 sur la corruption de fonctionnaires publics, le trafic d'être humains et les confiscations civiles et pénales.

## Les orientations

D'ici le printemps 2002, les bibliographies annotées seront compilées sous la forme d'un document de travail complet.

## Les publications

Les projets terminés récemment :

DI GIULIO, L., et I. ZINGER, *Law Enforcement Immunity and Investigation : An Annotated Bibliography*, 2000.

DI GIULIO, L., et GABOR, T., *Intimidation of Key Players in the Justice System : An Annotated Bibliography*, 2000.

MACDONALD, M.P., *Selected Articles on Outlaw Motorcycle Gangs : An Annotated Bibliography*, 2001.

**Sous-groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la recherche et l'analyse du crime organisé**

Le ministère de la Justice du Canada fait partie du groupe de travail fédéral/provincial/territorial dont les projets actuels comprennent le développement de cadres méthodologiques pour la cueillette de données statistiques sur les activités criminelles organisées et l'évaluation des conséquences de ces activités sur la société canadienne. Le rapport final sera terminé vers la fin de l'automne 2001.

Nous continuerons à développer nos compétences internes sur le crime organisé en préparant des bibliographies annotées sur des sujets choisis dans ce domaine et en participant à des conférences, et 2) à surveiller les tendances relatives aux activités dans le domaine du crime organisé. Cette expertise et cette surveillance aideront la Section de la politique en matière de droit pénal ainsi que le Service fédéral des poursuites dans leurs efforts pour développer et mettre en oeuvre des politiques et une législation sur le crime organisé.

Le ministère a constitué récemment un comité consultatif interne pour coordonner les recherches à venir dans le domaine du crime organisé. Ce comité est composé de représentants de la Division de la recherche et de la statistique, de la Section de la politique en



Cette enquête devrait être achevée à la fin de l'été 2001.

## Profil de délinquants dangereux et de délinquants à surveiller

Le Service correctionnel du Canada établira le profil des caractéristiques de délinquants dangereux ou à surveiller depuis 1998 : les caractéristiques du délinquant, les caractéristiques de l'infraction actuelle, le dossier criminel, les évaluations en matière de risque et de besoins, le classement par niveau de sécurité. Le Service correctionnel procédera également à une comparaison entre le profil des délinquants dangereux entre 1994 et 1997, c'est-à-dire sous le régime de l'ancienne loi, d'une part, et le profil des délinquants dangereux entre 1998 et 2000, d'autre part. Ces profils devraient être achevés d'ici la fin de l'automne 2001.

Trevor Sanders

Analyste en recherche

Tél. : (613) 957-9594

Courrier électronique :

tsanders@justice.gc.ca

Suzanne Wallace-Capretta

Chercheure principale

Tél. : (613) 946-7473

Courrier électronique :

swcapret@justice.gc.ca

# Les délinquants à risque élevé

## Renseignements généraux

La partie XXIV du *Code criminel* établit une procédure exceptionnelle pour qu'un délinquant soit déclaré dangereux et condamné à une peine de détention de durée indéterminée, c'est-à-dire sans qu'une date ne soit fixée pour sa libération. Les délinquants condamnés après le 1<sup>er</sup> août 1997 qui ont fait l'objet d'une telle qualification peuvent bénéficier d'une révision pour libération conditionnelle après avoir purgé sept années d'emprisonnement ou tous les deux ans par la suite. Un délinquant dangereux peut être mis en semi-liberté quatre années après avoir été incarcéré. Selon le *Code criminel*, cette peine d'emprisonnement ne s'applique qu'à certaines infractions - celles qui ont donné lieu à des sévices graves à la personne - et uniquement après que la preuve ait été faite que le délinquant est un danger permanent pour autrui parce qu'il « est incapable de contrôler ses actes ». C'est la Commission nationale des libération conditionnelles qui décide des conditions auxquelles le délinquant sera libéré, s'il l'est jamais.

Un délinquant qui a été qualifié par un tribunal de délinquant à contrôler lors d'une audition spéciale de détermination de la peine doit être condamné à une peine d'emprisonnement ainsi qu'à une surveillance additionnelle à long terme au sein de la collectivité pour une période maximale de dix ans. Un tribunal peut imposer une surveillance de longue durée au délinquant condamné pour des infractions à caractère sexuel si, à son avis, le risque constitué par le délinquant peut être maîtrisé au sein de la collectivité au moyen d'une supervision adéquate.

Les délinquants à surveiller qui se trouvent dans la collectivité sont assujettis à des conditions normalisées mais la Commission nationale des libérations conditionnelles peut, afin d'assurer une surveillance étroite d'un délinquant, imposer des conditions additionnelles comme la participation obligatoire à une thérapie. C'est le Service correctionnel canadien qui effectue la surveillance.

En 1997, le projet de Loi C-55 a apporté les modifications suivantes au *Code criminel* :

- la modification de la qualification de « délinquant dangereux » de manière à

simplifier et rendre plus efficace cette

- la création d'une nouvelle qualification de « délinquant à surveiller » destinée à compléter celle de délinquant dangereux, dans le cas des délinquants sexuels;
- l'adoption des dispositions de l'article 810.2 relativement aux engagements de ne pas troubler l'ordre public, afin de prévenir la criminalité après la condamnation et de contrôler les délinquants à risque élevé.

## L'évaluation du projet de Loi C-55

L'objectif d'ensemble visé par cette évaluation consiste à évaluer la mise en œuvre et les conséquences à ce jour des dispositions du projet de loi C-55 sur les délinquants dangereux et les délinquants à surveiller. Un travail de recherche en trois volets s'effectue actuellement, comprenant une revue de la jurisprudence, une enquête auprès des procureurs de la Couronne et une analyse statistique des données correctionnelles.

## La revue de la jurisprudence

La Section de la politique en matière de droit pénal tirera de la base de données QuickLaw d'ici la fin de l'été 2001 des dossiers qui lui permettront d'étudier les motifs des décisions relatives aux délinquants dangereux et aux délinquants à surveiller.

## L'enquête auprès des procureurs de la Couronne

Ce volet vise principalement à comprendre les circonstances et les méthodes d'utilisation des dispositions relatives aux délinquants dangereux ou à surveiller par les procureurs de la Couronne. Il consiste à étudier la mise en œuvre des dispositions, les contestations relatives à leur usage ainsi que les indications préliminaires de succès. On vise ainsi, au moyen d'entrevues avec 30 procureurs de la Couronne,

## Les projets terminés récemment

sursis se sont exprimés lors du symposium. Les orateurs provenaient de ministères et d'organismes divers et comprenaient des juges, des universitaires, des procureurs publics, des avocats de la défense et des fonctionnaires des services correctionnels ou de libération conditionnelle de l'Ontario. La publication est composée de huit articles présentés lors du symposium. Le symposium et la publication constituent des contributions actualisées aux débats sur les condamnations à l'emprisonnement avec sursis.

### *Les condamnations à l'emprisonnement avec sursis après R. c. Proulx - Une évaluation des conséquences de l'arrêt de la Cour suprême au moyen d'une analyse avant/après en Colombie-Britannique (étude préparée par Dawn North, 2001)*

Cette étude a évalué les conséquences de l'arrêt Proulx au moyen d'une analyse des condamnations à l'emprisonnement avec sursis prononcées avant et après cet arrêt dans trois ressorts judiciaires de la Colombie-Britannique. Les changements ont été évalués en ce qui concerne 1) le profil des infractions, 2) la durée des peines, 3) l'emploi de conditions, 4) les taux de manquement, 5) les conséquences des manquements. Les résultats ont révélé que les infractions relatives aux biens représentent toujours la fraction la plus élevée des condamnations. Cependant on constate une augmentation substantielle des infractions à la Loi réglementant certaines drogues et autres substances. La longueur des peines n'a pas changé, mais le caractère onéreux des conditions imposées s'est accru. Les taux de manquement n'ont pas crû de manière importante, mais on constate une légère augmentation du pourcentage de manquements qui ont donné lieu à une révocation.

### *Les effets des peines minimales obligatoires sur la criminalité, les disparités en matière d'infliction de peines et les coûts pour la justice (étude préparée par Tom Gabor et Nicole Crutcher, 2001)*

En réponse à des propositions pour un accroissement du recours à des peines minimales obligatoires, le groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la détermination de la peine a décidé de passer en revue les écrits empiriques sur l'emploi et l'efficacité de ces peines. Des travaux de recherche du Canada, des États-Unis, de l'Australie, de la Nouvelle Zélande, de la Malaisie et du Royaume-Uni ont été examinés. Compte tenu de la carence de recherches empiriques sur les

## Les publications

DIVISION DE LA RECHERCHE ET DE LA STATISTIQUE, Fact Sheet on s745.6 (Faint Hope Clause), Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, en cours.

DIVISION DE LA RECHERCHE ET DE LA STATISTIQUE, Le nouveau visage de l'emprisonnement avec sursis : compte rendu du symposium, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000.

ROBERTS, J., et C. LAPRAIRIE, *L'emprisonnement avec sursis au Canada : aperçu des résultats de recherche*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000, (RR2000-6).

## Les orientations

Le régime des condamnations à l'emprisonnement avec sursis continuera à être évalué et réévalué afin de déterminer s'il atteint ses objectifs. Nous espérons que le Centre canadien de la statistique juridique recueillera annuellement de manière permanente des données détaillées sur les condamnations à l'emprisonnement avec sursis.

Trevor Sanders  
Analyste en recherche  
Tél.: (613) 957-9594  
Courrier électronique :  
tsanders@justics.gc.ca

Dan Antonowicz  
Analyste en recherche  
Tél.: (613) 952-6380  
Courrier électronique :  
dantonow@justice.gc.ca

# La détermination de la peine

## Renseignements généraux

Le projet de Loi C-41, sur la réforme de la détermination des peines, est entré en vigueur par proclamation le 6 septembre 1996. Le thème principal de la recherche à propos du projet de loi C-41 a été les condamnations à l'emprisonnement avec sursis.

Le 31 janvier 2000, la Cour suprême du Canada a rendu, dans l'arrêt *R. c. Proulx*, une décision fondamentale sur l'utilisation des condamnations à l'emprisonnement avec sursis dont les principes sont énoncés comme suit :

1. les condamnations à l'emprisonnement avec sursis visent à réduire l'incarcération et à accroître l'usage des principes de justice réparatrice dans la détermination des peines.
2. les condamnations à l'emprisonnement avec sursis devraient être à la fois punitives et réhabilitatives. Par exemple, les conditions telles que la mise sous arrêts à domicile devraient être la norme et non l'exception.
3. les condamnations à l'emprisonnement avec sursis, quelle que soit l'infraction, ne doivent faire l'objet d'aucun préjugé favorable ou défavorable.
4. avant d'envisager le caractère approprié d'une condamnation avec sursis, le juge doit être convaincu que la collectivité ne sera pas mise en danger.
5. les condamnations à l'emprisonnement avec sursis peuvent constituer une dénonciation ou une dissuasion importantes.
6. les condamnations à l'emprisonnement avec sursis sont généralement préférables à l'incarcération lorsqu'une combinaison de punition et de réhabilitation peut être obtenue.

Les efforts récents ont été concentrés sur l'évaluation des conséquences de cet arrêt sur les condamnations à l'emprisonnement avec sursis. Une certaine attention a également été accordée aux modifications apportées à l'article 745.6, qui régit les demandes de révision judiciaire relatives à l'admissibilité à la libération conditionnelle de condamnés pour meurtre qui ont

## Les activités présentes

purgé 15 années de leur peine. Enfin, le nombre important de projets de loi privés déposés récemment à la Chambre des communes a attiré l'attention sur les peines obligatoires.

### *Étude spéciale sur les condamnations à l'emprisonnement avec sursis par le Centre canadien de la statistique juridique du ministère de la Justice*

Très récemment, le Centre a terminé une étude de faisabilité sur la cueillette de données relatives aux condamnations à l'emprisonnement avec sursis pour l'usage du ministère de la Justice. Le Centre prévoit entreprendre à l'automne 2001 une étude spéciale sur l'usage de la sanction et la cohérence dans l'application à l'échelle du Canada. L'objectif visé consiste à faire recueillir par le centre d'une manière systématique et annuelle les données relatives aux condamnations à l'emprisonnement avec sursis.

### *Groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la détermination de la peine*

Le ministère assure avec le gouvernement de la Saskatchewan la direction conjointe du groupe de travail, dont les travaux actuels consistent à étudier les conséquences de l'arrêt Proulx sur les condamnations à l'emprisonnement avec sursis et les effets des peines minimales obligatoires.

## Les activités présentes connexes

### *Symposium sur le nouveau visage des condamnations à l'emprisonnement avec sursis (mai 2000)*

En janvier 2000, la Cour suprême du Canada a rendu unanimement un arrêt de principe (*R. c. Proulx*) sur l'emploi des condamnations à l'emprisonnement avec sursis. Le symposium d'une journée sur le nouveau visage des condamnations à l'emprisonnement avec sursis était le premier débat public sur les condamnations à l'emprisonnement avec sursis depuis la décision de la Cour suprême. Plusieurs experts dans le domaine des condamnations à l'emprisonnement avec



Renseignements généraux

Dan Antonowicz  
Analyste en recherche  
Tél. : (613) 952-6380  
Courrier électronique :  
dantonow@justice.gc.ca

Le 4 février 1992, le Parlement du Canada a proclamé l'entrée en vigueur d'une loi modifiant le *Code criminel* (troubles mentaux), la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. Cette législation a redéfini les modalités de diagnostic et de traitement des délinquants atteints de troubles mentaux et changé la pratique de la psychiatrie criminelle au Canada. Les dispositions du *Code criminel* concernant les délinquants atteints de troubles mentaux étaient demeurées inchangées à toute fin utile depuis plus de 100 ans. Les structures administratives et le langage archaïques du Code concernant ces délinquants étaient dépassés depuis bien longtemps eu égard aux connaissances nouvelles en matière de maladies mentales, aux modifications apportées à la législation sur la santé mentale et à de nouveaux concepts juridiques.

Le Parlement a exigé une revue des dispositions nouvelles dans un délai de cinq ans suivant leur entrée en vigueur. Le ministère de la Justice du Canada a donc effectué, pour fournir les renseignements nécessaires à cette opération, des recherches passant en revue la mise en oeuvre de la législation nouvelle.

Les activités terminées récemment

FLISCHMAN, J., *Empirical Review of the New Provisions of Section XX.ICCC (Mental Disorder)*, 1998.  
SCHEINEIDER, R.D., *Statistical Survey of Provincial and Territorial Review Boards (Part XX.I of the Criminal Code of Canada)*. Préparé pour le ministère de la Justice du Canada, 2000.

Les recherches présentes

En préparation à la révision tardive des dispositions relatives aux troubles mentaux, la Division de la recherche et de la statistique examine la possibilité d'entreprendre une étude visant à recueillir dans tous les ressorts des données concernant le nombre d'accusés déclarés chaque année incapables de subir leur procès ou criminellement incompétents du fait de troubles mentaux. Cette étude constituera une mise à jour de l'étude menée par Richard Schneider en 2000.

matière de droit pénal, du Service fédéral des poursuites et de la Division de l'évaluation. Il aidera la Division de la recherche et de la statistique à développer un calendrier de la recherche sur le crime organisé, lequel calendrier identifiera les priorités en matière de recherches destinées à appuyer les initiatives de nature politique, contentieuse et législative concernant le crime organisé. Les voies de recherche s'étendent notamment à l'étude et à l'évaluation des expériences des autres ressorts en matière de développement et de mise en oeuvre de lois destinées à combattre le crime organisé.

Le comité fournira également au besoin des conseils en matière de recherche au groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la recherche en matière de crime organisé ainsi qu'à d'autres organismes fédéraux d'application des lois comme la GRC, l'Agence des douanes et du revenu du Canada, le Service canadien des renseignements criminels et le Service canadien du renseignement de sécurité. Le groupe de travail fédéral/provincial/territorial poursuit ses travaux sur la cueillette de données statistiques et les cadres d'évaluation des conséquences, afin de fournir des données empiriques sur la portée et les conséquences du crime organisé.

Damir Kukec  
Statisticien principal  
Tél. : (613) 941-4166  
Courrier électronique :  
damir.kukec@justice.gc.ca

Dan Antonowicz  
Analyste en recherche  
Tél. : (613) 952-6380  
Courrier électronique :  
dantonow@justice.gc.ca



# La violence dans les jeux vidéo et dans les médias

## Renseignements généraux

Lors de la conférence fédérale/provinciale/territoriale des ministres de la Justice à Iqaluit en 2000, les ministres ont convenu de la violence dans les médias de divertissement, y compris les jeux vidéo et Internet. En juin 2001, les sous-ministres ont endossé la création d'un groupe de travail et le mandat de celui-ci. Le groupe de travail sera présidé conjointement par des représentants du Centre national de prévention du crime et du Bureau du Procureur général de la Colombie-Britannique.

Le calendrier de recherche compris dans le mandat comporte les éléments suivants :

1. L'utilisation de documents de recherche existants pour :

- Identifier et étudier les questions et tendances clés, ou relatives à la consommation de jeux vidéo et de nouveaux médias violents par les enfants, ou qui donnent lieu à cette consommation;
- Identifier et énumérer les sources et les catégories de violence dans les jeux vidéo et les médias nouveaux;
- Identifier les autres contenus offensants qui sont habituellement combinés avec la violence dans les jeux vidéo et les médias nouveaux ainsi que leurs conséquences sur les enfants;
- Identifier les déficiences dans la recherche existante et proposer des moyens de les résoudre.

2. Rechercher les mesures nécessaires pour corriger les conséquences négatives sur les enfants de la violence dans les jeux vidéo et les médias nouveaux.

Cette recherche devrait comprendre :

- L'identification des mesures et initiatives prises dans chaque ressort ou, si besoin est, à l'étranger, par les secteurs public et privé.
- L'identification de nouvelles mesures qui pourraient être mises en œuvre.
- L'étude de l'efficacité des mesures existantes et des mesures possibles.

3. Étudier les questions relatives aux pratiques employées par les sociétés de jeux vidéo et de médias nouveaux pour mettre en marché pour les enfants des articles violents ou inappropriés à leur âge.

## Les activités présentes

La Division de la recherche et de la statistique compile actuellement un examen critique sur les effets de la violence dans les jeux vidéo et recueille des ouvrages qui identifient les catégories et les sources de la violence dans ces jeux.

## Les activités présentes connexes

En association avec Industrie Canada, Santé Canada, Développement des ressources humaines Canada et Patrimoine canadien, la Division de la recherche et de la statistique et la Section de la politique en matière de droit pénal ont subventionné le Groupe de recherche Entronics et Media Awareness Network pour effectuer une enquête détaillée sur les jeunes canadiens dans un monde branché. L'un des sujets étudiés était le nombre et la nature des jeux vidéo auxquels se livrent les enfants et la surveillance exercée par les parents sur les jeux vidéo.

## Les orientations

Nous continuerons à développer nos compétences internes sur le crime organisé en préparant des bibliographies annotées sur des sujets choisis dans ce

Renseignements généraux

Les activités présentes connexes

Les avancées dans le domaine de la technologie informatique ont eu des conséquences positives sur nos vies quotidiennes. Ainsi, il est possible sur Internet d'effectuer nos opérations bancaires, d'acheter et de vendre des valeurs, de faire des achats, de prendre des cours, de participer à des jeux, de communiquer presque instantanément avec d'autres gens par courrier électronique ou dans des groupes de discussion, de chercher des informations sur un grand nombre de sujets - comme la santé, le tourisme, les impôts, etc. - ou de se livrer à de nombreuses autres activités. Cependant, Internet est aussi un nouvel outil de criminalité. La technologie informatique a transformé de nombreuses infractions comme la fraude, la pornographie infantile, la traque, etc., et donné lieu à la création de nouvelles infractions comme le refus de donner accès, le vol ou la destruction de données. D'où de nouveaux défis pour les fonctionnaires de justice, les agents de police et les fournisseurs de services sur Internet.

Les sous-ministres ont approuvé récemment la création et le mandat du groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la cybercriminalité. Ce groupe travaillera sur des problèmes concernant l'accès légal aux communications électroniques et aux données connexes dans le but d'enquêter sur les activités criminelles et sur les besoins de mise à jour des dispositions législatives concernant les perquisitions et les saisies, l'interception des communications ou certaines infractions figurant déjà au *Code criminel* comme par exemple celle sur le harcèlement. Ces travaux seront accomplis dans le cadre de développements récents du droit international comme la convention du Conseil de l'Europe sur la cybercriminalité, les travaux du sous-groupe du G-8 sur la criminalité de haute technologie et l'adoption par plusieurs pays de dispositions législatives portant sur plusieurs questions liées à la cybercriminalité.

Les activités présentes

Quand les membres du groupe de travail se seront entendus sur un plan de travail, un calendrier de recherche sera mis au point.

Les orientations

La Division de la recherche et de la statistique et la Section de la politique en matière de droit pénal ont donné récemment un exposé sur les catégories, la nature et la portée de la cybercriminalité au Canada lors de la journée annuelle de développement professionnel du Centre canadien de statistique juridique.

Des recherches sont prévues pour faciliter la préparation d'un document d'orientation par le groupe de travail fédéral/provincial/territorial. Dès que les questions pertinentes auront été identifiées et qu'un plan de travail aura été préparé, un calendrier de recherche sera établi pour appuyer les travaux du groupe de travail sur la cybercriminalité.

Suzanne Wallace-Capretta  
Chercheure principale par intérim  
Tél. : (613) 946-7473  
Courrier électronique :  
swcapret@justice.gc.ca



# La pornographie juvénile

## Renseignements généraux

Beaucoup d'inquétudes ont été exprimées au cours de la dernière décennie à propos de l'augmentation du nombre de documents offensants sur Internet, notamment de la pornographie juvénile. Des inquiétudes ont également été exprimées par des organismes de mise en oeuvre des lois concernant les difficultés relatives aux enquêtes sur les infractions concernant la pornographie juvénile sur Internet.

## Les activités présentes

Le groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur le contenu offensant d'Internet a déposé son rapport final recommandant des modifications au *Code criminel* afin d'étendre la portée de la définition de la pornographie juvénile, de sa possession et de sa distribution au moyen d'ordinateurs (c.-à-d. par courrier électronique ou par Internet).

Récemment, la ministre de la Justice a déposé des modifications au *Code criminel* (projet de loi C-15) afin d'améliorer la répression de l'exploitation sexuelle des enfants. Ce projet de modifications vise à mettre à jour les dispositions du *Code* sur la pornographie juvénile en en élargissant la portée aux supports électroniques comme Internet ou le courrier électronique. En outre, une nouvelle infraction pénale est proposée afin d'interdire la communication avec un enfant au moyen d'un « ordinateur » dans le but d'exploiter sexuellement ou d'enlever celui-ci.

## Les activités présentes connexes

En octobre 2000, la Division de la recherche et de la statistique a organisé un débat sur la pornographie juvénile lors d'une conférence frontalière canado-américaine organisée par l'Initiative de recherche sur les politiques. Les conférenciers étaient dirigés par le vice-président du groupe de travail fédéral / provincial / territorial sur le contenu offensant d'Internet et comprenaient des experts internationaux réunis pour partager leurs points de vues respectifs en tant que policiers, responsables des politiques ou universitaires.

## Les publications

En association avec Industrie Canada, Santé Canada, Développement des ressources humaines Canada et Patrimoine canadien, la Division de la recherche et de la statistique et la Section de la politique en matière de droit pénal ont subventionné le Groupe de recherche Enronics et Media Awareness Network pour effectuer une enquête détaillée sur les jeunes canadiens dans un monde branché. L'un des sujets étudiés était le nombre de documents offensants et de sollicitations sexuelles non recherchées reçues par les enfants.

## Les orientations

KLEINKNECHT, S. *Séance sur Internet et la pédopornographie, travaux de la conférence transfrontalière intitulée La frontière Canada-Etats-Unis : Une réalité changeante*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, à paraître en 2001.  
RETTINGER, L. J., *La relation entre la pornographie juvénile et les infractions sexuelles contre les enfants : une analyse documentaire : un rapport*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000, RR2000-5.

On étudie la possibilité d'effectuer des recherches afin de poursuivre la clarification de la portée et de la nature de la pornographie sur Internet, du leurage, de l'emploi de la pornographie infantile pour encourager les enfants à s'engager dans des activités sexuelles avec des adultes, et du dressage. En qualité de participante au groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la cybercriminalité, la Division continuera à surveiller la question de l'illégalité du contenu d'Internet - notamment la pornographie infantile et le leurage - ainsi que les progrès et conséquences des modifications législatives proposées récemment.

Suzanne Wallace-Capretta  
Chercheure principale par intérim  
Tél. : (613) 946-7473  
Courrier électronique :  
swcaprere@justice.gc.ca



sont apparus les enfants laveurs de pare-brises, les stratégies employées au Canada et ailleurs pour faciliter leur intégration économique et sociale, les stratégies utilisées pour réduire leur fréquentation du système judiciaire et les conséquences de cette fréquentation. L'étude présente également des données de la cour municipale de Montréal sur la fréquentation de la cour municipale par les enfants laveurs de pare-brises, et les résultats d'entrevues avec des jeunes, des deux sexes, de 18 ans ou moins, sur leur situation économique et sociale, leurs contacts avec le système judiciaire, la suffisance des ressources mises de côté pour leurs besoins, ainsi que leurs plans à court et à long terme.

Jeff Latimer  
Agent principal de recherche  
Tél. : (613) 957-9589  
Courrier électronique :  
jlatimer@justice.gc.ca

Manon Harvey  
Analyste en recherche  
Tél. : (613) 941-4195  
Courrier électronique :  
manon.harvey@justice.gc.ca

L'emprisonnement et à des sanctions communautaires, la révision, le transfert devant des tribunaux pour adultes et les comités de justice pour la jeunesse. Les résultats de l'étude seront employés pour aider à l'identification des besoins en information des juges ainsi que le développement de stratégies pour satisfaire ces besoins.

## ***Instantané d'une journée d'un adolescent autochtone en détention***

L'équipe de la politique de justice applicable aux jeunes reconnaît que des programmes orientés stratégiquement et fondés sur les communautés sont nécessaires pour réduire le nombre d'adolescents autochtones ayant des démeles avec la justice pénale. Pour ce faire, l'équipe a demandé à la Division de la recherche et de la statistique de recueillir des données qui aideront à orienter les ressources - financières et autres - nécessaires pour réduire le nombre d'adolescents autochtones détenus et faciliter leur réintégration dans la société. Le 10 mai 2000, la Division a coordonné un instantané d'une journée d'un adolescent autochtone en détention, lequel fournit des renseignements sur la résidence de cet adolescent en détention dans une province ou dans un territoire (détention ouverte, fermée ou provisoire) avant sa mise en accusation ou la commission de son infraction, le lieu de commission réelle ou présumée de l'infraction, les où l'adolescent prévoit s'établir à sa libération, les nombre, âge, sexe et affiliation culturelle des adolescents, ainsi que la nature des accusations portées contre eux ou de leurs condamnations.

## ***Comparaison entre les peines infligées aux adultes et aux adolescents***

Le projet de Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents stipule qu'en aucun cas un adolescent ne devrait recevoir une peine plus sévère qu'un adulte pour une infraction commise « dans des circonstances semblables ». Cette recherche est fondée sur les données compilées pour les enquêtes de Statistique Canada sur les tribunaux pour adultes et pour adolescents. Elle relève les peines imposées aux adultes et aux adolescents pour diverses infractions, en tenant compte de l'âge, du sexe et des condamnations antérieures. Ces données permettront l'élaboration de documents d'information pour les juges des tribunaux pour adolescents, les procureurs et les avocats de la défense, ainsi que d'autres utilisateurs.

## ***Annexe à la comparaison entre les peines infligées aux adultes et aux adolescents***

Dans le but de faciliter l'élaboration de documents d'information sur la détermination de la peine, cette recherche identifie les facteurs dont il a été démontré qu'ils influencent la détermination des peines infligées aux adultes et aux adolescents au Canada, et notamment la détention provisoire, la nature de l'infraction, les antécédents pénaux et le sexe. Cette recherche passe également en revue les renseignements disponibles sur la nature et les résultats des tentatives effectuées ailleurs pour influencer les profils de détermination des peines par la fourniture de renseignements aux juges, et notamment le système d'information employé actuellement en Écosse. Enfin, elle étudie les questions pertinentes pour la comparaison entre les peines infligées aux majeurs et aux mineurs et fait des recommandations sur les variables dont il conviendrait de tenir compte pour éviter de donner une image déformée des profils de détermination de la peine, les variables à utiliser pour établir des « circonstances semblables » et les éléments nécessaires pour établir des séries prévisionnelles et des mises à jour.

## ***Étude de l'incarcération séparée des deux sexes et de la programmation spécifique à chaque sexe***

Cette étude décrit un centre de détention pour adolescents en Colombie-britannique avant et après la ségrégation entre les sexes en matière de logement et de programmation. Elle est fondée sur des entrevues avec des membres du personnel et des détenus des deux sexes, et sur des observations faites durant les sessions de formation du personnel. Ces renseignements ont été utilisés par les chercheurs, la direction et les employés du centre de détention pour développer de concert des théories de formation, des documents et des manuels spécifiques à chaque sexe qui pourraient faciliter la mise sur pied ailleurs de centres de détention différenciés selon les sexes.

## ***Étude sur les enfants laveurs de pare-brises de Montréal***

Cette étude a été entreprise conjointement par « Spectre de rue », un organisme communautaire du centre-ville de Montréal, et un comité consultatif composé d'enfants laveurs de pare-brises et de représentants des services de soutien et des services juridiques. Elle comprend une revue des écrits sur les circonstances dans lesquelles

Le projet examine le transfert de responsabilités des gouvernements centraux aux collectivités locales en ce qui concerne les questions liées à la jeunesse – une préoccupation commune aux gouvernements français et canadien. L'objectif principal de ce projet est de produire une analyse des fonctionnements, des logiques et des pratiques institutionnels liés à la prise en charge ou au soutien des jeunes en situation de vulnérabilité ou de délinquance. Il vise à situer ces réalités dans le cadre des mouvements récents de décentralisation, d'implication et de mobilisation des instances locales ou communautaires, et de l'émergence récente de politiques et pratiques favorisant une approche préventive. Une attention particulière est portée aux conséquences de ces pratiques tant au niveau des institutions et des intervenants que des instances communautaires/locales et des jeunes et leurs proches. La recherche est menée à partir de quatre sites (deux en France et deux au Canada) et ce, afin d'établir certaines comparaisons sur le plan des compétences et des capacités de ces collectivités à répondre aux besoins des jeunes à haut risque et des jeunes ayant des démêlés avec la justice.

## Les activités terminées récemment

### *Étude sur la récidive en Colombie-Britannique*

Cette recherche longitudinale se fonde sur des données de la Colombie-Britannique tirées de l'Enquête auprès des tribunaux de la jeunesse du Centre canadien de la statistique juridique. Il s'agit d'une analyse de l'histoire des tribunaux de la jeunesse de quatre premières générations dans le cadre de la Loi sur les jeunes contrevenants, de leur 12<sup>e</sup> à leur 18<sup>e</sup> anniversaire. C'est la deuxième partie d'une analyse en deux volets sur la récidive dans l'histoire des tribunaux de la jeunesse. « Récidivism in Youth Court Histories, Part 1: The Likelihood and Rates of Recidivism » mettrait l'accent sur la probabilité de récidive des jeunes après qu'ils aient été condamnés par un tribunal de la jeunesse. Dans « Part 2: The Nature and Extent of Recidivism », on compare les récidivistes aux non récidivistes en ce qui concerne leur incidence relative sur la charge de travail des tribunaux de la jeunesse ainsi que la nature, la portée et la gravité de leur infraction. Dans la 1<sup>ère</sup> partie, on a utilisé l'analyse concernant la façon dont les taux de récidive varient à mesure que les « carrières devant le tribunal » progressaient au-delà de la première condamnation pour identifier les étapes auxquelles on pourrait appliquer de la manière la plus efficace les

### *Enquête sur les juges des tribunaux pour adolescents*

Le projet de Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents requiert une approche sensiblement différente de certaines décisions critiques concernant les adolescents comparaisant devant les tribunaux pour adolescents. Une meilleure compréhension de la vision qu'ont les magistrats de leurs responsabilités dans ce domaine pourrait faciliter les changements nécessaires pour assurer le respect de la loi proposée. Par conséquent, cette enquête nationale étudie les attitudes et expériences des magistrats près les tribunaux pour adolescents concernant la détermination de la peine et d'autres questions comme la détention provisoire, l'influence des tribunaux et de la communauté dans la détermination de la peine, le recours à

En attendant le projet de Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, le projet de renouvellement du système de justice pour les jeunes appuie le développement et la mise en œuvre d'approches innovatrices aux problèmes des adolescents en difficulté avec la loi, et notamment en ce qui concerne la réduction des suspensions officielles dans les écoles, les processus judiciaire et correctionnel conventionnels, l'aide à la réintégration des adolescents libérés de détention, l'amélioration des aptitudes à la vie quotidienne, et des possibilités d'emploi pour les jeunes qui ont eu des problèmes avec la loi ou qui courent le risque d'en avoir. Pour recueillir de manière systématique et cohérente des renseignements sur ce projet, un cadre d'évaluation du projet pilote énumérant les secteurs de recherche et les questions à poser a été développé par les parties prenantes du ministère ainsi que par les bénéficiaires du financement. Les six évaluations terminées jusqu'à présent documentent et analysent les activités et les résultats liés au projet, les effets des projets sur les vies des adolescents et des communautés desservies, ainsi que les conditions qui ont contribué de manière positive ou négative à ces résultats.

### *Évaluation de projets pilotes financés dans le cadre du projet canadien de renouvellement du système de justice pour les jeunes*

mesures visant à empêcher la récidive. La 2<sup>e</sup> partie complète cette analyse en cernant les avantages relatifs liés au fait de freiner la carrière judiciaire des récidivistes à diverses étapes. Les « avantages » sont mesurés selon les augmentations éventuelles du volume total d'incidents – affaires, infractions, condamnations, etc. – qui, on le présume, amoindrirent l'incidence des récidivistes sur le système des tribunaux de la jeunesse.

# La justice pour les adolescents

## Renseignements généraux

En mai 1998, le gouvernement du Canada a lancé une stratégie renouvelée de justice pour les adolescents. L'un des principaux éléments de cette stratégie est la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents. Le projet de loi a été adopté par la Chambre des Communes le 29 mai 2001 et il se trouve maintenant devant le Sénat. La stratégie et la Loi visent trois objectifs principaux :

- mettre de l'avant la prévention de la criminalité et des alternatives efficaces au système conventionnel de justice pour les jeunes;
- garantir des conséquences significatives aux infractions commises par les adolescents;
- mettre l'accent sur la réhabilitation et la réintégration.

Durant la période pluriannuelle de mise en oeuvre, puis durant plusieurs années par la suite, il sera nécessaire de procéder à des recherches, des collectes de données et des analyses afin d'appuyer la mise en oeuvre de la stratégie et de la Loi, d'évaluer le développement du programme, de surveiller les progrès accomplis vers l'accomplissement des objectifs et d'évaluer les conséquences sur les adolescents et sur l'appareil de la justice.

## Les activités présentes

### *Reprise de l'instantané d'une journée d'un adolescent autochtone en détention*

Les données recueillies à l'occasion de l'instantané ne sont pas représentatives de la situation d'un adolescent autochtone en détention lors d'une journée ordinaire. Du fait de fluctuations dans les niveaux d'admission, l'étude aurait pu produire des résultats différents si elle avait été tenue à une autre date. Par conséquent, l'instantané sera repris dans le courant de la nouvelle année.

### *Étude d'un adolescent autochtone en détention face à la communauté*

En complément à l'instantané susvisé d'un adolescent autochtone en détention, des entrevues approfondies ou des cercles de discussion, ou les deux, seront tenus avec des adolescents ou adolescentes autochtones en détention provisoire ou en incarcération, afin de mieux comprendre leurs expériences et leurs besoins, les forces et les faiblesses des méthodes actuelles d'intervention, leur expérience à l'égard de méthodes alternatives au processus de justice ou d'incarcération conventionnel, les appuis dont ils jouissent dans la communauté, leurs plans à long ou à court terme, etc.

### *Analyse typologique des résultats d'évaluation du projet pilote*

Les conclusions tirées d'évaluations récentes de projets sont en train d'être étudiées au moyen d'une analyse typologique ou sur emplacements multiples. Cette analyse permettra au ministère de la Justice du Canada de tirer des leçons plus générales sur l'ensemble des échantillons en ce qui concerne les éléments réussis, ceux qui n'ont pas réussi et les raisons des succès ou des échecs. Les leçons ainsi apprises seront communiquées aux individus et organismes concernés au Canada, de manière à ce que ceux qui entreprennent des travaux similaires apprennent des expériences faites par d'autres.

### *Étude sur les données de base*

L'équipe de la politique de justice applicable aux jeunes a besoin de données de base sur certaines caractéristiques du fonctionnement de l'appareil de la justice applicable aux jeunes qui ne sont pas couvertes adéquatement par les études de Statistique Canada ni par d'autres sources. Le projet d'étude vise à développer des données de base sur le fonctionnement de l'actuelle Loi sur les jeunes contrevenants. L'étude serait reprise lorsque le projet de Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents aurait été en vigueur depuis une durée suffisante pour comparer les caractéristiques des adolescents et les processus selon l'une et l'autre loi de manière à permettre aux décideurs de politiques d'évaluer les conséquences des modifications législatives.

# La recherche en droit pénal

Suzanne Wallace-Capretta, M.A., agente principale de recherche par intérim  
Damir Kukec, M.A., statisticien principal  
Dan Antonowicz, M.A., analyste en recherche  
Manon Harvey, M.A., analyste en recherche  
Trevor Sanders, M.A., analyste en recherche

La Division de la recherche et de la statistique fournit des produits de recherche concernant le droit pénal qui servent trois fonctions principales :

- passer en revue, mesurer et surveiller la mise en oeuvre et l'efficacité des modifications au *Code criminel*;
- fournir des données empiriques à long terme pour le développement des politiques et de la législation (ces produits sont conçus pour donner une compréhension complète du fonctionnement de la justice et des problèmes de droit pénal);
- répondre à divers problèmes politiques et opérationnels à court terme relatifs à diverses questions de droit pénal.

La Division de la recherche et de la statistique mène des recherches sur un large éventail de questions relatives au droit pénal, y compris la justice pour les adolescents, la détermination de la peine, le crime organisé, la pornographie juvénile, la cybercriminalité, la violence sur vidéo, les délinquants à haut risque, la justice intégrée et les drogues.



L'enquête sur les homicides et l'enquête sur les tribunaux pour adultes. Elle fournira les informations les plus récentes sur les catégories d'infractions rapportées à la police et le traitement des cas rapportés de victimisation d'enfants à diverses étapes du système.

Chris Wright

Chercheuse principale

Tél. : (613) 941-4146

Courrier électronique :

christine.wright@justice.gc.ca

4. Compilation et résumé des enquêtes pénales et des politiques en matière de poursuites lorsque les victimes sont des enfants

Ce contrat vise à compiler les politiques fédérales/provinciales/territoriales en matière d'enquête pénale et de poursuite lorsque les victimes sont des enfants. La compilation et le rapport sommaire qui en résulteront serviront de documents de référence lors des discussions de révision des politiques relatives aux victimes mineures à venir entre les gouvernements fédéral/provinciaux/territoriaux.

Chris Wright

Chercheuse principale

Tél. : (613) 941-4146

Courrier électronique :

christine.wright@justice.gc.ca

Les recherches en cours actuellement, qui sont financées par le Centre de la politique concernant les victimes afin de documenter ce processus, comptent notamment :

1. Les témoignages d'enfants : une observation des tribunaux

Le Centre sur les violences faites aux enfants de Toronto, un organisme à but non lucratif qui travaille avec des enfants victimes de violences, a recueilli au moyen de l'observation des tribunaux pendant une durée de 15 mois des données sur les expériences au cours du processus pénal d'enfants témoins ou victimes.

Le rapport produit par ce Centre décrit d'une manière détaillée le projet d'observation des tribunaux, notamment les tribunaux observés, les données recueillies et les moyens de la cueillette, ainsi qu'une analyse des données recueillies.

Michelle Grossman  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 952-6415  
Courrier électronique :  
michelle.grossman@justice.gc.ca

2. Inventaire des services de soutien

judiciaire pour les enfants et adolescents témoins

Ce projet de recherche a pour but de produire un inventaire complet des services canadiens de soutien judiciaire pour les enfants et adolescents requis de témoigner, lequel inventaire serait utile et disponible pour quiconque doit fournir des services aux enfants ayant eu affaire à la justice pénale ou qui tente de protéger ces enfants contre tout préjudice. L'inventaire sera relié au répertoire national des services aux victimes, un ouvrage plus important produit par le Centre de la politique concernant les victimes.

Michelle Grossman  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 952-6415  
Courrier électronique :  
michelle.grossman@justice.gc.ca

3. Les effets sur leur témoignage des

capacités de croissance des enfants

L'un des sujets concernant les relations entre les enfants et la justice pénale porte sur les conséquences possibles négatives pour le témoignage ou la crédibilité d'un enfant d'une méthode d'interrogatoire inappropriée selon son âge. La portée de cette réflexion s'étend aux conséquences possibles de cette pratique sur le résultat d'un procès. La recherche vise à produire un rapport analytique qui passe en revue et critique les écrits sociaux, psychologiques et juridiques sur les étapes de croissance et le développement des capacités de l'enfant à divers âges. Une importance particulière sera accordée au développement cognitif, émotif et linguistique des enfants à des âges divers, ainsi qu'au rappel de souvenir approprié à chaque âge. Le rapport pourra servir à ouvrir la voie au développement, dans l'avenir, à des directives aux procureurs de la Couronne sur les méthodes inappropriées d'interrogatoire.

Michelle Grossman  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 952-6415  
Courrier électronique :  
michelle.grossman@justice.gc.ca



Renseignements généraux

En janvier 1997, le ministère de la Justice du Canada a mis sur pied une initiative sur les enfants victimes de la criminalité qui est considérée comme un projet permanent s'étalant sur plusieurs années et dont les principaux objectifs sont les suivants :

- a) accroître les efforts déployés pour empêcher les préjudices aux enfants et accroître leur protection au moyen d'une revue complète du droit pénal, ainsi que d'une programmation et d'une recherche sur des questions identifiées comme prioritaires;
- b) développer une priorité concernant les enfants dans le cadre des travaux du ministère en matière pénale, afin de reconnaître la valeur sociale des mesures qui avertissent clairement les Canadiens de l'importance de la protection des enfants contre l'exploitation, les préjudices graves et la mort.

Le personnel qui effectue des recherches sur les victimes et la violence familiale et celui qui travaille au sein de la section de la famille, des enfants et des adolescents, ont participé aux travaux accomplis dans le cadre de cette initiative.

Les activités présentes

1. Janeway Child Health Centre :

consultations professionnelles concernant la dénonciation de soupçons d'abandon d'enfants ou de violences contre des enfants

Depuis 1992, le comité de coordination pour la protection de l'enfance à l'institution Janeway fournit un service téléphonique aux membres des professions libérales, y compris les médecins, les enseignants, les dentistes et autres, préoccupés de l'abandon ou de violences à l'égard d'un enfant. Ces professionnels posent fréquemment des questions comme « Devrais-je dénoncer? », « Quand devrais-je dénoncer? », « À qui devrais-je dénoncer? ». L'institution conseille les auteurs des appels et note dans un livre de bord les points

essentiels de la conversation. Cette recherche vise à aider à identifier les renseignements que les professionnels ont besoin de connaître pour remplir leur obligation de dénoncer les soupçons de violences contre les enfants.

Nicola Epprecht

Analyste en recherche

Tél. : (613) 957-9315

Courrier électronique :

nicola.epprecht@justice.gc.ca

2. Janeway Child Health Centre : thérapie de groupe pour enfants victimes de violences sexuelles

Depuis 1992, le comité de coordination pour la protection de l'enfance à l'institution Janeway fournit des services de thérapie de groupe pour les enfants victimes de violences sexuelles. En 1995, y a été ajouté un programme connexe de thérapie pour les parents ou prestataires de soins. À titre de mesure de participation, le comité de coordination encourage depuis des années les participants adultes et mineurs à communiquer, sous forme de lettres au personnel, leur expérience des services d'aide à l'enfance et du système judiciaire.

Cette étude vise à attirer l'attention sur les avis des enfants en ce qui concerne leur expérience des services d'aide à l'enfance et du système judiciaire, ce qui pourrait nous aider à savoir ce qui fonctionne ou non, ce qui aide les enfants et ce qui leur cause du tort. Le plus grand apport de cette étude consistera à faire entendre la voix des enfants.

Nicola Epprecht

Analyste en recherche

Tél. : (613) 957-9315

Courrier électronique :

nicola.epprecht@justice.gc.ca

3. Revue des statistiques nationales

disponibles et rapport sur celles-ci par le

Centre canadien de la statistique juridique

Cette étude analysera les données disponibles

actuellement auprès du CCSJ sur la victimisation des

enfants. Les sources de données comprendront le

programme de déclaration uniforme de la criminalité,

## Les orientations

La Division de la recherche et de la statistique continuera à appuyer la section des politiques de la famille, des enfants et des adolescents en ce qui concerne ses besoins en matière de recherche. Au cours de la prochaine année, l'accent continuera d'être mis sur les femmes et les enfants victimes de violences conjugales.



**Proposition de développement d'une stratégie de recherche sur les mauvais traitements infligés aux enfants**

À l'heure actuelle au Canada, les décideurs de politiques, les chercheurs et les cliniciens souffrent d'un manque de données de base sur le nombre et la distribution des cas de mauvais traitements d'enfants dans la population en général, les facteurs de risque de ces cas, ainsi que les conséquences à long terme sur la qualité de vie des enfants et des adolescents qui en sont les victimes. Ce projet vise donc à identifier les lacunes dans les connaissances relatives à la fréquence, aux causes et aux conséquences des mauvais traitements infligés aux enfants au Canada, y compris les violences et les carences physiques, sexuelles et émotives, ainsi qu'à proposer des études coordonnées qui combleront ces lacunes.

Ce contrat devrait constituer le premier élément d'un programme de recherche proposé sur la violence envers les enfants. Le programme de recherche devrait représenter une stratégie proactive plutôt que répressive, qui renforcera à long terme la base de connaissances tant pour le ministère de la Justice du Canada que pour le domaine de recherche de la violence contre les enfants au Canada.

Chris Wright  
Chercheure principale  
Tél. : (613) 941-4146  
Courrier électronique :  
christine.wright@justice.gc.ca

**Étude internationale sur la violence faite aux femmes**

La Division de la recherche et de la statistique a pris la direction canadienne de l'étude internationale sur la violence faite aux femmes. Ce projet est développé et coordonné par une équipe internationale représentée par Statistique Canada, l'UNICRI et l'HEUNI2. La finalisation de l'instrument de recherche et la phase pilote du projet auront lieu à l'automne 2001 et l'enquête aura lieu durant de l'année fiscale suivante.

Chris Wright  
Chercheure principale  
Tél. : (613) 941-4146  
Courrier électronique :  
christine.wright@justice.gc.ca

**Étude des écrits relatifs au déclin du taux d'homicide conjugal**

Les données canadiennes actuelles semblent indiquer un déclin du taux d'homicide conjugal. Les données statistiques générales semblent également indiquer une évolution à la baisse des formes les plus sérieuses de violences conjugales. Et le taux d'homicide contre le conjoint a décliné graduellement au cours des deux dernières décennies, notamment en ce qui concerne les assassinats de conjointes.

Cette étude vise quatre objectifs :

1. effectuer une revue approfondie des écrits concernant le déclin apparent des formes de violence conjugale mortelles et non mortelles;
2. évaluer ces écrits et déterminer si les baisses sont réelles;
3. discuter les explications de ces baisses qui ont été offertes; et
4. indiquer les recherches supplémentaires qui sont nécessaires pour mieux comprendre ce phénomène.

Nicola Epprecht  
Analyste en recherche  
Tél. : (613) 957-9315  
Courrier électronique :  
nicola.epprecht@justice.gc.ca

**Publications**

BROWN, Trevor, *Politiques en matière de mise en accusation et de poursuite dans les affaires de violence conjugale : synthèse des réactions des chercheurs, des universitaires et du milieu judiciaire*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2001.

Le ministère de la Justice du Canada a financé deux publications de *Juristat* par le Centre canadien de la statistique juridique :

DAVERGE, Mia, et Holly JOHNSON, « Les enfants témoins de violence familiale », *Juristat*, 21, 6, Centre canadien de la statistique juridique, 2001.

HATTEM, Tina, « La violence conjugale après la séparation », *Juristat*, 21, 7, *Centre canadien de la statistique juridique*, 2001.

# La violence familiale

## Renseignements généraux

Le ministère de la Justice du Canada s'est associé au projet sur la violence familiale dirigée par Santé Canada. D'autres ministères financiers comprennent la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), le ministère du Patrimoine canadien, la GRC, Situation de la femme et Statistique Canada. La stratégie actuelle quinquennale du projet sur la violence familiale (1997 au 31 mars 2002), met principalement l'accent sur la prévention et la réaction à la violence familiale contre les femmes et les enfants. Elle se concentre sur le soutien à la sensibilisation de la population à l'égard de ce problème et la participation du public à la lutte contre la violence familiale; sur le renforcement des réponses de la justice pénale et du système de logement à la violence familiale; et sur la cueillette de données, la recherche et l'évaluation qui permettront l'identification de moyens efficaces d'intervention.

Plusieurs études ont été effectuées et plusieurs rapports ont été publiés au cours du projet (voir l'annexe A, sur la liste des publications de la Division de la recherche et de la statistique). On trouvera ci-après un sommaire des priorités et activités actuelles.

## Les activités présentes

Le 12 septembre 2000, les ministres de la Justice fédéral, provinciaux et territoriaux se sont rencontrés à Iqaluit, au Nunavut, afin de discuter de leurs priorités communes. Les ministres ont indiqué qu'ils continuaient à soutenir les mesures visant à renforcer la réponse de la justice pénale à la violence familiale. Ils ont approuvé la mise sur pied d'un groupe de travail fédéral/provincial/territorial qui passera en revue la mise en oeuvre et le statut des politiques obligatoires de mise en accusation et de poursuite.

Les ministres ont également approuvé une proposition visant à tenir un second forum fédéral/provincial/territorial sur la violence familiale, afin de permettre aux officiers de police, aux procureurs, aux services aux victimes, aux responsables des politiques et à d'autres fonctionnaires responsables de la justice pénale qui jouissent d'une expérience concrète des cas de violence conjugale, d'échanger et de mettre à jour leurs meilleures pratiques.

- Les travaux de recherche entrepris pour soutenir cet effort comprennent notamment les recherches suivantes :
1. Une synthèse de la recherche, des travaux universitaires et des réponses des tribunaux concernant les politiques en matière de mise en accusation et de poursuites dans les cas de violence conjugale
- Cette recherche visait à étudier les écrits et les pratiques actuels concernant les politiques de mise en accusation et de poursuites obligatoires dans les cas de violence conjugale au Canada. Le rapport qui en a été le fruit a servi de document de référence dans le processus de révision des politiques.
- Chris Wright  
Chercheure principale  
Tél. : (613) 941-4146  
Courrier électronique : christine.wright@justice.gc.ca
2. L'application et la mise en oeuvre des engagements de ne pas troubler l'ordre public
- Cette recherche vise à évaluer les conséquences des modifications apportées par le projet de loi C-42 aux dispositions concernant les engagements de ne pas troubler l'ordre public, afin de déterminer si ceux-ci ont provoqué quelques changements que ce soit relativement à la mise en oeuvre et à l'application de ces engagements, c'est-à-dire la manière dont ils sont utilisés, les circonstances dans lesquelles ils le sont, la fréquence de leur utilisation, la manière dont ils sont mis en oeuvre, la fréquence des contraventions, les circonstances et les résultats des mises en accusation et des poursuites contre les délinquants, les mesures prises par la police en l'absence de documents ou d'une ordonnance en application de l'article 810, etc.

Nicola Epprecht  
Analyste en recherche  
Tél. : (613) 957-9315  
Courrier électronique : nicola.epprecht@justice.gc.ca

- Enquête en emplacements multiples auprès des victimes et des professionnels de la justice pénale.
- Mise à jour de la publication de 1988 du ministère de la Justice intitulée Guide des victimes d'agression sexuelle.
- Recherches dans le domaine des victimes autochtones de la criminalité.

Ce projet vise à étudier comment sont satisfaits les besoins des victimes au Nunavut et à constituer un inventaire complet des services disponibles actuellement au Nunavut. L'inventaire sera relié au répertoire national des services aux victimes constitué par le Centre de la politique concernant les victimes. Les projets de recherche concernant le Nunavut, parmi lesquels celui-ci, sont présentés dans la partie du répertoire qui porte sur le Nunavut.

Anna Paletta  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 941-4192  
Courrier électronique :  
anna.paletta@justice.gc.ca

### Projets achevés récemment

Une revue des écrits entre 1989 et 1999 concernant le rôle de la victime dans le processus pénal.

Rapport du groupe de discussion sur les déclarations des victimes concernant les répercussions du crime.

Une revue et une analyse critique complètes des expériences, des attentes et des perceptions des victimes à l'égard de la justice réparatrice.

### Les publications

YOUNG, A., *The Role of the Victim in the Criminal Process : A Literature Review* – 1989 to 1999. Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2001.

ARC CONSULTANTS, *Victim Impact Statements – Focus Groups Report*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2001.

LE MINISTÈRE, *Victims' Experiences with, Expectations, and Perceptions of Restorative Justice : A Comprehensive Literature Review/Analytical Critique*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, à paraître en 2001.

HATTEM, T., *Enquête auprès de femmes qui ont survécu à une agression sexuelle*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000

AXON, L., et B. Hann, *L'aide aux victimes par l'imposition d'une suramende compensatoire*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 1994, WD1994-11.



services aux victimes, afin de comprendre les conséquences sur les victimes de ces infractions graves des décisions de condamner à l'emprisonnement avec sursis.

## ***Le rôle de la victime dans le processus de négociation du plaidoyer***

Michelle Grossman  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 952-6415  
Courrier électronique :  
michelle.grossman@justice.gc.ca

Au cours des dernières années, une attention considérable a été accordée à la nécessité d'accroître la nature et la portée de la participation de la victime au processus de justice pénale canadien. En ce qui concerne la participation de la victime au procès pénal, l'essentiel de l'attention a été concentré sur les questions relatives à l'introduction des déclarations de la victime sur les répercussions du crime, devant le tribunal siégeant publiquement. De manière dramatique, le *Code criminel* a été modifié en 1999 afin de permettre aux victimes de présenter verbalement en audience de telles déclarations. L'usage grandissant de ces déclarations de la victime sur les répercussions du crime a accru considérablement la stature des victimes dans le processus judiciaire et provoqué des débats considérables sur l'influence des déclarations sur la détermination de la peine. Cependant, des raisons impératives forcent à rechercher pourquoi les victimes devraient ou ne devraient pas jouer un rôle plus officiel dans une étape antérieure du processus de justice pénale. Notamment, il est nécessaire d'étudier la justesse de l'attribution aux victimes d'un rôle officiel dans le processus de négociation du plaidoyer.

Cette recherche vise à produire un rapport analytique qui passe en revue et critique les écrits étudiant la nature et la portée de la participation des victimes au processus de négociation du plaidoyer. Le rapport ouvrirait également la voie à une étude empirique de la participation de la victime au processus de négociation du plaidoyer au Canada, laquelle serait envisagée quelque part dans l'avenir.

Michelle Grossman  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 952-6415  
Courrier électronique :  
michelle.grossman@justice.gc.ca

## ***Une revue et une analyse critique complètes des expériences, des attentes et des perceptions des victimes à l'égard de la justice réparatrice***

Le rôle de la victime dans la justice réparatrice a été identifié comme une question importante. À l'appui des travaux dans ce domaine essentiel, la Division de la recherche et de la statistique a effectué une revue et une analyse critique complètes des écrits, afin de passer en revue les écrits nationaux et internationaux universitaires, empiriques et socio-juridiques concernant les expériences vécues par les victimes, les attentes et les perceptions de celles-ci relativement à la justice réparatrice. Le rapport vise à critiquer et à documenter les qualités et les défauts des écrits existants, à identifier les sujets de ce domaine qui méritent de plus amples recherches, et à mettre en exergue les questions fondamentales qui méritent étude pour le développement des politiques et des stratégies.

## ***Les condamnations à l'emprisonnement avec sursis dans le Nord canadien***

Michelle Grossman  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 952-6415  
Courrier électronique :  
michelle.grossman@justice.gc.ca

Les procureurs fédéraux dans les Territoires du Nord canadien ont exprimé leurs inquiétudes en ce qui concerne l'utilisation des condamnations à l'emprisonnement avec sursis dans les poursuites pour des infractions sexuelles ou violentes de nature grave. La Section de l'élaboration des politiques stratégiques en matière de poursuites et le Centre de la politique concernant les victimes, tous deux du ministère de la Justice fédéral, ont constaté un besoin de recherche dans ce domaine. La Division de la recherche et de la statistique a proposé un projet de recherche qui commencerait par une étude approfondie des dossiers des poursuites pour voies de faits physiques, sexuelles et familiales graves, de violences physiques et sexuelles contre les enfants, et pour conduite avec facultés affaiblies entraînant la mort ou des blessures graves. La cueillette des données se concentrera sur les caractéristiques démographiques des victimes et des délinquants, sur les condamnations antérieures du délinquant sur les conditions liées aux condamnations et d'autres renseignements concernant la décision de détermination de la peine. Une étape ultérieure de la recherche consistera à tenir des entrevues détaillées avec des membres clés du personnel judiciaire et des

# Les victimes de la criminalité

## Renseignements généraux

Le 1er décembre 1999 sont entrées en vigueur des modifications au *Code criminel* canadien qui appuient les efforts du gouvernement fédéral pour améliorer les réponses de la justice criminelle aux besoins des victimes de la criminalité. Ces modifications ont mis en oeuvre plusieurs réformes importantes, parmi lesquelles des modifications à la manière dont sont utilisés devant les tribunaux les déclarations sur les répercussions du crime pour les victimes, ainsi que l'augmentation des majorations d'amendes que les contrevenants doivent payer au moment de leur condamnation.

Dans ce domaine, le rôle de la Division de la recherche et de la statistique consiste à appuyer le projet sur les victimes de la criminalité par l'intermédiaire du Centre de la politique concernant les victimes du ministère de la Justice du Canada, en effectuant les recherches nécessaires pour trouver quels sont les besoins des victimes, les besoins en services et en information, et en explorant les questions importantes pour tous les niveaux de gouvernement.

La Division de la recherche et de la statistique fournit au Centre de la politique concernant les victimes des recherches concernant les victimes dans les domaines suivants :

- les modifications récentes au *Code criminel* ainsi que les autres dispositions du *Code* qui portent sur les victimes; les problèmes de justice pénale reliés aux victimes;
- des recherches effectuées en association avec d'autres projets comme la justice applicable aux Autochtones, la justice réparatrice ou la violence familiale; des recherches et des évaluations sur la prestation de services, menées en partenariat, relativement aux programmes provinciaux et territoriaux de services aux victimes, de manière à identifier les meilleures pratiques, partager les informations et adapter les programmes aux problèmes qui ont été cernés.

## Les activités présentes

### *Une revue de la littérature écrite entre 1989 et 1999 sur le rôle de la victime dans le processus pénal*

Il s'agit d'une revue et d'une analyse critique complète et détaillée des écrits concernant le rôle que jouent les victimes dans la justice pénale. L'impulsion pour ce projet provient de l'engagement du gouvernement du Canada à ce que les victimes de la criminalité puissent faire entendre leurs opinions et faire part de leurs craintes à chaque étape de leur participation à la justice pénale. Le rapport passe en revue les recherches à caractère socio-juridique qui ont été publiées au cours de la dernière décennie sur le rôle de la victime dans la justice pénale. D'une manière générale, ce rapport étudie des questions comme les déclarations des victimes sur les répercussions du crime, la restitution et la majoration destinée à la victime, il identifie les lacunes dans la documentation et souligne les questions pertinentes et importantes pour l'orientation et l'étude de la recherche dans la mesure où elles visent à enrichir les choix de politiques dans ce domaine.

### *Rapport du groupe de discussion sur les déclarations des victimes concernant les répercussions du crime*

Ce rapport présente les résultats des travaux de six groupes de discussion dans l'ensemble du pays avec des victimes qui ont rempli ou tenté de remplir des déclarations sur les répercussions du crime. Cette recherche initiale vise à jeter les bases du développement et de la mise en oeuvre d'autres travaux de recherche sur ce thème.

Michelle Grossman  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 952-6415  
Courrier électronique :  
michelle.grossman@justice.gc.ca

Michelle Grossman  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 952-6415  
Courrier électronique :  
michelle.grossman@justice.gc.ca

# La famille, les enfants et les adolescents



Chris Wright, M.A., agente principale de recherche  
Michelle Grossman, M.A., M.S.S., agente principale de recherche  
Nicola Epprecht, M.Sc., analyste en recherche  
Anna Paletta, M.A., analyste en recherche

Les travaux de la Division de la recherche et de la statistique dans ce domaine portent principalement sur les sujets abordés dans le *Code criminel* canadien, mais ils abordent également d'autres questions d'ordre socio-juridique qui peuvent être de conséquence pour les familles, les enfants et les adolescents.

La Division de la recherche et de la statistique fournit des produits de recherche qui ont trois fonctions distinctes :

- Ils passent en revue, mesurent et surveillent la mise en oeuvre et l'efficacité des modifications apportées au *Code criminel*.
- Ils fournissent des données empiriques à long terme pour le développement des politiques et de la législation. Ces produits sont conçus pour générer une compréhension détaillée des questions de justice criminelle et familiale qui sont traitées dans le développement des politiques et de la législation.
- Ils portent sur un éventail de conséquences à court terme en matière de politiques et d'opérations de diverses questions relatives au droit pénal et à la famille.

Une indication de la diversité et de la profondeur des travaux effectués par la Division dans le domaine de la famille, des enfants et des adolescents ressort de la liste sélective de questions de recherche qui suit : la violence domestique, les mauvais traitements des enfants, la victimisation, l'investissement soutenu dans les enfants et la famille, la sécurité des enfants à la maison et dans la communauté, les enfants en tant que victimes, la modernisation des avantages sociaux et la définition de la famille.



biologiques, et notamment leur convergence avec la technologie de l'information. L'étude vise un objectif très large, de manière à identifier non seulement les tendances en matière de technologie, mais aussi les tendances culturelles populaires et sociales qui influencent l'émergence et l'absorption de technologies nouvelles ou sont influencés par elles.

Stephen Mihorean

Statisticien principal

Tél. : (613) 941-2266

Courrier électronique :

steve.mihorean@justice.gc.ca



contextuels sont fournis sur une base ponctuelle, en réponse à des questions ou des problèmes très spécifiques. Les ressources considérables sont utilisées pour fournir aux clients du ministère des données ou des solutions méthodologiques destinées à résoudre ces problèmes particuliers. En outre, certains produits résultent de projets à plus long terme.

## **Les demandes ponctuelles pour des services en matière de statistiques et de méthodologie**

## **Les projections en matière d'infractions liées aux stupéfiants et les profils d'infraction en matière de stupéfiants**

Bon an mal an, la Division de la recherche et de la statistique traite environ 400 demandes de services de cette nature concernant un large éventail de sujets. Ces prestations sont fournies à l'ensemble du ministère, y compris les services régionaux.

Ce rapport statistique projetera les niveaux de criminalité liée aux stupéfiants, tels qu'ils sont rapportés par la police. En outre, des profils provinciaux seront préparés concernant les niveaux et les catégories d'infractions liées aux stupéfiants pendant une période de cinq ans. Le rapport est préparé pour aider les services du contenu à effectuer leurs prévisions et leur planification.

## **L'enquête internationale sur la victimisation criminelle (EIVC)**

Il s'agit du rapport statistique et analytique sur les résultats du cycle actuel de l'enquête. Au sein de la Division de la recherche et de la statistique, M. Kwing Hung coordonne la participation canadienne à cette enquête.

## **Le manuel de renseignements en matière de détermination de la peine provenant des enquêtes sur les tribunaux adultes et pour enfants**

Il s'agit d'une analyse statistique de données relatives à la détermination de la peine concernant les jeunes et les adultes, qui doit faire partie de la trousse d'information qui sera préparée pour être distribuée au personnel des tribunaux dans le pays tout entier.

## **L'enquête sociale générale nationale sur la victimisation**

On prévoit effectuer des rapports statistiques et des analyses approfondies sur ces données à venir.

## **Une révision des estimés de l'ampleur de l'économie clandestine**

Cette revue des écrits concernant l'économie clandestine lucrative comprend des documents relatifs au Canada et à de nombreux autres pays, décrit les méthodes employées pour évaluer l'ampleur de l'économie clandestine et fournit des estimés.

## **Approches de l'évaluation des coûts de la détermination des politiques et le changement de politique**

Ce rapport sommaire consolidera les conclusions tirées par les cinq experts qui ont participé à un exercice exploratoire d'évaluation des coûts, qui visait à améliorer la compréhension des diverses approches de l'évaluation des coûts de la détermination et du changement de politique.

## **La compréhension des coûts sociaux de la criminalité par l'analyse des coûts**

Cette étude vise deux objectifs : premièrement, passer en revue la documentation qui applique la méthode de l'analyse des coûts à l'étude du coût social de la criminalité et des politiques de justice pénale; et, deuxièmement, faire l'inventaire des éléments et des variables employés pour mesurer le coût social général de la criminalité.

## **L'étude statistique à plusieurs variables de la typologie de la criminalité dans les villes canadiennes**

Cette étude emploie des techniques statistiques à plusieurs variables pour analyser les taux de criminalité relatifs à des infractions spécifiques rapportés par la police dans l'agrégat du programme de déclaration uniforme de la criminalité et présente les schémas de criminalité dans 600 villes canadiennes.

## **Les variables du contenu**

Il s'agit d'une série de documents de balayage et de réflexion qui visent à informer l'équipe de gestion des risques juridiques du ministère lorsque celle-ci développe des approches d'identification des questions en litige et de cueillette du renseignement.

## **La biotechnologie**

Cette étude surveille et anticipe les questions d'ordre social et déontologique qui émergent à mesure du développement de la biotechnologie et des sciences



et de l'enquête sur les tribunaux pour enfants, ainsi que des données sur le récidivisme.

## *L'expérience de la victimisation et la crainte de la criminalité : étude comparative de plusieurs pays*

Ce rapport analyse, à partir des données concernant 17 pays industrialisés, les facteurs relatifs à la crainte de la criminalité, y compris l'expérience de victimisation et les variables socio-démographiques.

## *Profil et projection des infractions en matière de stupéfiants au Canada*

Ce rapport analyse les tendances passées en ce qui concerne le nombre de prévenus d'infractions en matière de stupéfiants dans divers ressorts et projette le niveau de ces chiffres pour les cinq prochaines années.

## *Les méthodes et les moyens d'évaluation du coût de la détermination des politiques en matière de justice*

Ce rapport renseigne sur l'évaluation du coût de la détermination des politiques en matière de justice. Dans une large mesure, il résume les exposés faits par les experts invités dans le cadre d'un séminaire d'une journée organisée par le service.

## *Questions et réponses sur la biotechnologie*

Un document en forme de questions et de réponses sur la pertinence, pour le ministère de la Justice du Canada, du plan de travail du Comité consultatif canadien sur la biotechnologie. Ce document explore également certains aspects juridiques de la biotechnologie.

## *Tableau récapitulatif d'estimés des coûts financiers des activités du crime organisé*

Ce tableau récapitule sur cinq années des informations provenant de certains journaux imprimés concernant le crime organisé et notamment la portée des activités économiques de celui-ci. S'y trouvent également les estimés inférieurs et supérieurs des coûts économiques exprimés en dollars, des activités du crime organisé.

## *Les produits projetés*

Dans une large mesure, les produits et services en matière de statistiques, d'enquêtes et de balayage

en contact avec le site Internet pour avoir accès à d'autres informations. Le catalogue comprendra un index thématique pour faciliter l'identification des ressources disponibles.

## *Guide des meilleures pratiques en matière d'analyse contextuelle*

Ce rapport analyse les pratiques, les expériences et les conseils de plus de 30 directeurs de recherches et chercheurs principaux du monde entier. Le rapport fait ressortir les pratiques les meilleures dans les domaines du balayage contextuel et de la prévision (futurologie), ainsi que sur les pratiques destinées à améliorer les capacités, comme la construction de scénarios, la technique dite « Delfi », et la constitution de réseaux. Ce rapport - et le catalogue des ressources disponibles sur l'Intranet pour les fins de l'analyse contextuelle - seront publiés à la fois sous forme imprimée et sur le site Web de la Division de la recherche et de la statistique, afin de poursuivre l'amélioration de nos capacités et de notre visibilité dans ce domaine.

## *Risque, dommage et insécurité au XXI<sup>e</sup> siècle*

Un document de travail sur le rôle de la perception du risque dans la définition des politiques et le renforcement de l'analyse contextuelle. Ce document se fondera, de la manière décrite ci-après, sur des données ainsi que sur la théorie et les publications concernant la perception du risque. Il développera deux études de cas qui illustreront la manière d'utiliser les données existantes afin d'intégrer la notion de perception du risque dans le balayage contextuel et dans le processus d'élaboration des politiques. Enfin, il discutera un modèle conçu pour effectuer cette intégration.

## *L'abandon des poursuites et la mise en accusation dans les infractions relatives aux stupéfiants : 1996-1998*

Cette analyse porte sur la pratique policière en matière d'abandon des poursuites et de mise en accusation pendant trois années dans certains ressorts et dans des zones métropolitaines.

## *Recueil de statistiques en matière de détermination de la peine, 1998-1999*

Ce recueil comprend des renseignements d'ordre statistique sur la détermination de la peine tirés de l'enquête sur les tribunaux pénaux destinés aux adultes

gain d'infractions variées de nature économique. Ce projet constituera un apport aux activités d'analyse contextuelle de la Division de la recherche et de la statistique en fournissant un nouvel éclairage sur les données existantes en matière de criminalité de manière à tenir compte du marché de la criminalité et des possibilités offertes par des alternatives aux approches traditionnelles de la justice pénale.

## L'avenir du crime

Cette recherche vise à identifier et à étudier les organisations et les études qui ont développé des prévisions de la criminalité, surtout pour les deux premières décennies du XXI<sup>e</sup> siècle. Pour ce faire, on a passé en revue les publications imprimées et électroniques puis on a interrogé, dans le cadre de questionnaires structurés, les organismes et les chercheurs concernés. Le rapport souligne les changements prévus dans la nature de la criminalité, alors que les vols visent de plus en plus des biens intangibles, comme les services électroniques, les connaissances et même les identités. La criminalité devrait également devenir davantage organisée et transnationale, le ou les auteurs de l'infraction - qu'il s'agisse d'un individu ou d'un groupe - se trouvant dans un ou plusieurs pays alors que les victimes résident dans des pays tout à fait différents. Ce produit est actuellement en révision auprès de clients au sein des services d'élaboration des politiques en matière pénale et auprès de réviseurs externes.

Question d'ordre stratégique pour la justice au Canada : Pour appuyer nos activités de balayage contextuel, l'unité de l'analyse statistique et contextuelle a commandé plusieurs études sur l'élargissement du cadre des questions relatives à la justice, comme par exemple les changements dans les modes de constitution des familles, ou l'influence des technologies. Ces articles qui portent sur des sujets aussi divers que la démographie, le changement scientifique et technologique, ou le rôle du droit et des tribunaux, ont été rédigés par des universitaires réputés dans des domaines tels que la bioéthique, la sociologie, le droit des communications et la science politique. Dans tous les cas, les auteurs ont été priés de fournir des données générales sur le sujet et d'exprimer leurs idées d'une manière qui provoquerait la réflexion. Ces études seront publiées officiellement par la Division de la recherche et de la statistique.

## Exposé au service fédéral des poursuites sur les tendances et les problèmes émergents en matière de criminalité

Cet exposé combinait les statistiques habituelles sur la criminalité et les prisons avec des statistiques sur les tribunaux et les poursuites et une nouvelle présentation sur les problèmes émergents. Ce produit d'avant-garde introduisait des renseignements concernant les technologies nouvelles, notamment la génétique et la biotechnologie, et soulevait les problèmes prévisibles quant aux questions d'ordre juridique, aux dossiers judiciaires et aux questions de police et de poursuites.

## Catalogue de ressources disponibles sur l'intranet pour les fins de l'analyse contextuelle

Dans le but d'appuyer l'analyse contextuelle du ministère et la collaboration avec d'autres organismes de recherche dans le domaine de la justice afin de développer la pratique de l'analyse contextuelle, l'unité a préparé un catalogue intranet de sites utiles pour l'analyse contextuelle qui est accessible par simple cliquage d'une souris. Une centaine d'organisations sont répertoriées pour l'excellence de leurs produits : bases de données, balayages, analyses tendancielles, prévisions, analyses stratégiques et identification des problèmes. Les thèmes abordés comprennent notamment :

- les changements dans les populations et la démographie;
- la culture, les valeurs et les attitudes;
- les familles et l'enfance, les problèmes sociaux;
- Internet et les technologies nouvelles, ainsi que leurs conséquences concernant la justice, les droits, la protection de la vie privée;
- la génétique et biotechnologie, les sciences de manière plus générale (p. ex. : les changements climatiques, les questions d'environnement);
- l'économie internationale, le commerce, les organisations internationales (les questions concernant le FMI, etc.), les questions transfrontalières;
- la sécurité, justice, prévention de la criminalité.

Les utilisateurs pourront cliquer dans le guide disponible sur notre site intranet et lire les documents fondamentaux, ou cliquer sur les liens qui les mettront



# **L'illustration par graphiques tridimensionnels des données au niveau des ménages**

Ce projet vise à donner une coloration « communautaire » aux données relatives à la criminalité, à la victimisation et à la société. Il transforme des tableaux sans relief en images plus faciles à comprendre pour des non statisticiens. Les analystes de l'unité d'analyse statistique et contextuelle ont travaillé avec des consultants de Geographic Consulting Systems pour décrire, littéralement, les données statistiques nationales comme si le Canada était une communauté de 100 habitations. Le logiciel de données géographiques (GIS) est superposé à un logiciel cartographique (Map Info) que l'unité a acheté et dont celle-ci est en train d'élaborer la capacité. L'objectif est de présenter les données de manières conviviales pour nos clients dans le secteur des politiques. Les produits comprendront de grandes affiches laminées de tableaux qui pourront être affichées lors de conférences et d'ateliers, et qui seront intégrés dans un exposé présenté lors d'une conférence internationale sur la cartographie pénale et dans un atelier sur la criminalité et la cohésion sociale.

## **La transformation de la famille et ses conséquences pour la cohésion sociale**

Cet atelier fait partie d'une série qui a été organisée par le réseau sur la cohésion sociale du projet de recherche sur les politiques. Un membre de l'unité d'analyse statistique et contextuelle qui fait partie du comité des ateliers ainsi que du réseau a coordonné cet atelier de concert avec des collègues du réseau qui travaillent à Santé Canada. L'atelier portait sur les conséquences, pour le bien-être des enfants canadiens, des transformations profondes qui se sont produites récemment au sein de la famille. Des universitaires réputés ont présenté des analyses de données provenant de l'enquête nationale longitudinale sur les enfants et les jeunes, du recensement, de l'étude sociale générale sur la famille et les amis, et de l'étude sur la situation financière des consommateurs que ceux-ci ont préparée pour les deux ministères. Outre l'engagement et le partage collaboratif au sein de l'atelier, les articles ont été publiés dans le numéro thématique d'Isuma, le journal très lu du projet de recherche sur les politiques, portant sur les enfants canadiens.

## **La justice réparatrice peut-elle réparer les relations endommagées?**

Un agent de recherche qui fait partie du réseau a coordonné cet atelier au ministère de la Justice du

## **Le processus de consultation sur la cohésion sociale**

Canada, dans le cadre des ateliers sur la cohésion sociale que patronne le projet de recherche sur les politiques. L'atelier a permis aux praticiens dans le domaine de la justice réparatrice de discuter, avec les membres du réseau sur la cohésion sociale et avec des avocats et des décideurs des politiques, des possibilités de cette approche en matière de résolution de conflits en ce qui concerne le développement de la conscience communautaire et la cohésion sociale. Les contacts établis entre la Division de la recherche et les collègues spécialisés dans la justice réparatrice ont donné lieu à l'ajout, dans une évaluation ultérieure des projets concernant le Nunavut, de questions relatives aux conséquences sur la capacité constructive de la communauté.

## **Le symposium sur les nouvelles formes de criminalité**

Une série de rencontres a été mise sur pied afin d'aider le sous-ministre à encadrer, dans son rôle de champion, les travaux du projet sur la cohésion sociale du Secrétariat de la recherche sur les politiques. Le processus se fonde sur des techniques de recherche « Delfhi » pour documenter les apports de six séances avec des intervenants différents. Le projet développera et analysera soigneusement un cadre de recherche utilisable, pertinent au regard des politiques et horizontal. Dans ce projet, le ministère travaille avec d'autres ministères du domaine de la politique sociale afin de générer des engagements pour cette recherche en matière de politique à l'échelle du gouvernement.

## **Typologie de la criminalité et conséquences pour le choix d'instruments**

À l'automne de l'an 2000, l'unité de travail a organisé un symposium avec des économistes, des universitaires réputés et des fonctionnaires du ministère afin de commencer à clarifier notre compréhension des nouvelles formes de criminalité organisée au XXI<sup>e</sup> siècle et des moyens les mieux adaptés pour pister celle-ci. Un article préparé pour le comité et le rapport du comité sont actuellement en cours de révision pour publication et des projets ont été demandés à plusieurs contacts.

Le Service a commandé une expertise sur la conception et l'application d'une typologie pénale fondée sur la classification des infractions en trois catégories : prédatrices, fondées sur le marché ou commerciales. Cette typologie a été utilisée comme méthode d'analyse des justifications, des composantes et des capacités de

# L'analyse statistique et contextuelle

## Renseignements généraux

Ce groupe fournit à la clientèle au sein du ministère de la Justice du Canada et à des associés au sein du

gouvernement et de la communauté des services d'analyse statistique, méthodologique et contextuelle.

Ces services comprennent la cueillette et l'analyse de données statistiques, la préparation de rapports statistiques et de notes de breffage liés à la justice, la préparation de rapports analytiques contextuels sur des questions à l'ordre du jour, et fournit des conseils méthodologiques ainsi que des services techniques sur l'élaboration d'enquêtes statistiques, d'enquêtes d'opinion publique et de bases de données. Les services fournis s'étendent aux demandes ponctuelles à court terme autant qu'aux projets à long terme destinés à

fournir des données statistiques aux services juridiques ou au développement des politiques par les décideurs et les représentants du ministère de la Justice du Canada et d'autres ministères fédéraux. Ce groupe soutient également le ministère dans ses fonctions au sein de l'Entreprise nationale relative à la statistiques juridique.

## Les produits récents

Les sujets abordés par ce groupe sont diversifiés, en réponse à la demande de services statistiques destinés à répondre à un grand nombre de priorités du ministère. Voici une liste partielle des produits et services les plus récents de ce groupe :

### Questions et réponses sur les jeunes contrevenants

Un rapport qui identifie de nombreuses questions posées couramment sur la délinquance juvénile et les modèles des jeunes avec la justice et fournit des renseignements statistiques sur celles-ci. Le rapport est régulièrement mis à jour au fur et à mesure de la publication annuelle des données statistiques relatives aux jeunes.

### Questions et réponses sur l'usage des stupéfiants et les infractions relatives à cet usage

Un rapport statistique qui identifie de nombreuses questions posées sur l'usage des stupéfiants et les infractions relatives à cet usage et fournit des

### Rapport statistique sur les armes à feu

Renseignements statistiques sur celles-ci. Ce rapport est mis à jour occasionnellement.

### Étude sur la complexité des dossiers de poursuites

Un rapport annuel composé de tableaux statistiques sur les armes à feu, qui couvre un large éventail de questions, y compris des renseignements de nature administrative comme le nombre d'armes à circulation restreinte, de certificats d'acquisition d'armes à feu, d'armes à feu signalées comme volées ou perdues, d'armes à feu importées et exportées, et d'incidents liés aux armes à feu tels les homicides, les vols à main armée, les suicides et les hospitalisations.

### Les taux de criminalité dans les régions métropolitaines de recensement canadiennes et américaines

Une comparaison des taux de criminalité entre plusieurs grandes villes au Canada et aux États-Unis.

### Comparaison des taux de criminalité entre les centres et les périphéries de certaines métropoles canadiennes

Une comparaison statistique des taux de criminalité signalés pour les centres et les périphéries de cinq grandes métropoles. Cette étude compare le volume et la gravité de la criminalité dans le centre-ville et dans la périphérie urbaine.

### Les frais de justice au Canada

Un article et un exposé sur l'évolution historique des frais de justice dans les provinces et au niveau fédéral, qui a été préparé en réponse à des discussions avec des administrateurs de haut rang du ministère.

# L'analyse statistique et contextuelle

Steve Mihorean, M.A., statisticien principal  
Valerie Howe, M.A., agente principale de recherche  
Kwing Hung, Ph.D., statisticien principal  
Fernando Mata, Ph.D., agent principal de recherche  
Mylene Lambert, M.A., analyste en recherche  
Nathalie Quann, M.A., analyste en recherche

Les travaux en matière d'analyse statistique et contextuelle de la Division de la recherche et de la statistique fournissent au ministère de la Justice du Canada des services en matière de statistique, d'analyse et de méthodologie. Plus précisément, ce secteur d'activité recueille et analyse les données en provenance de sources nombreuses et prépare des *rapports analytiques sur mesure*. Il fournit des services méthodologiques pour la conception et l'analyse des enquêtes sur l'opinion publique, développe des bases de données et produit des analyses contextuelles de problèmes actuels.

Le secteur de l'analyse statistique et contextuelle répond aux demandes à court terme ou ponctuelles en matière de statistiques et de méthodologie et fournit le soutien aux projets à long terme en matière juridique, de recherche, et de politiques. Quelle que soit la nature des demandes, les données produites sont très utiles pour les décideurs du ministère de la Justice du Canada et d'autres ministères. Ce secteur soutient les travaux du directeur de la recherche et de la statistique lorsque celui-ci fait office d'agent de liaison pour l'Entreprise nationale relative à la statistique juridique, ainsi que le sous-ministre de la Justice lorsque celui-ci fait office de président de celle-ci.

Les activités du secteur s'étendent à un grand nombre de questions importantes pour le ministère, comme par exemple le renforcement de nos capacités internes de recherche en matière d'évaluation des coûts, l'analyse des données des tribunaux pour adultes et adolescents, l'analyse concernant la conduite avec facultés affaiblies, l'analyse des tendances de la criminalité, les projections et profils concernant les infractions liées aux stupéfiants, l'analyse de la délinquance juvénile, les statistiques concernant les armes à feu, les études de complexité de cas et les enquêtes au sein du ministère. Le secteur fournit aussi des services méthodologiques et statistiques pour les enquêtes d'opinion sur mesure dans le cadre des besoins en information des services juridiques et de politique du ministère. En outre, ce secteur a compilé une analyse sous forme de feuillets de questions et de réponses sur la violence, l'emploi des stupéfiants et la délinquance relative aux stupéfiants, le commerce électronique et les jeunes contrevenants.



# La diversité et la justice

## Renseignements généraux

La recherche dans le domaine de la « diversité » demeure un thème important pour la Division de la recherche et de la statistique. Depuis des années, la diversité a reçu de nombreuses dénominations, comme « le multiculturalisme » ou « la diversité ethno-culturelle ». Sous ce vocable se trouve l'étude de l'appartenance ethnique et du multiculturalisme, des sexes, de l'accès à la justice, du vieillissement, de la modification des structures familiales, de l'inégalité et de la cohésion sociale. Tout en développant des politiques à l'endroit de la diversité, la Division de la recherche et de la statistique entretient des liens étroits avec la Division de la diversité, de l'égalité et de l'accès à la justice.

Au début des années 1990, plusieurs facteurs de nature démographique, sociale et politique ont incité la Division de la recherche et de la statistique à entreprendre des projets de nature exploratoire sur l'accès à la formation juridiques pour les groupes non traditionnels et minoritaires au Canada et b) les problèmes juridiques des groupes minoritaires ethniques et culturels au Canada. Plus récemment, les enquêtes relatives aux crimes reliés à la haine au Canada ont conduit la Division de la recherche et de la statistique à lancer plusieurs projets de recherche pour étudier les réponses juridiques et non juridiques aux activités fondées sur la haine et le préjugé.

## Les activités présentes

Pour l'essentiel, les travaux de recherche concernant la diversité servent de soutien aux activités du groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la diversité, l'égalité et la justice. Des recherches ont cours actuellement pour étudier les réponses juridiques et non juridiques aux activités justifiées par la haine.

## Les activités présentes connexes

La Division de la recherche et de la statistique a pris part à une table ronde sur la recherche concernant les crimes haineux lors du congrès de 2001 des sciences humaines de l'Association canadienne de sociologie et d'anthropologie qui s'est tenu en mai 2001 à l'université Laval, à Québec.

## Les orientations

La Division continuera à appuyer les activités de recherche en matière de développement des politiques du groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la diversité, l'égalité et la justice. Elle développera actuellement un projet de recherche sur les réponses dans d'autres ressorts aux activités fondées sur la haine ou les préjugés.

Ab Currie  
Chercheur principal : Aide juridique  
Tél. : (613) 957-3184  
Courrier électronique :  
acurrie@justice.gc.ca

## Les publications

KIEFL, G., *Pratiques optimales et enseignements tirés des projets de justice intégrée et multidisciplinaire*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 1999, WD1999-2.

BITTLE, Steven, *Newspaper Coverage of Hate Crime : A Case Study*, 2001.  
FIELD, Ann, *Drawing the Line : Responses to Hate Crime and Bias Activities in Canada : Survey of Legal and Extra-Legal Recommendations*, 2001.  
FAULKNER, Ellen, *Researching Evidence of Hate Propaganda in Canada : A Conceptual Report*, 2001.

## Les projets achevés récemment

# La vulgarisation et l'information juridiques

## Renseignements généraux

Le programme de vulgarisation et d'information juridiques de la Direction générale des programmes constitue un programme d'accès à la justice contribuant à soutenir un réseau national d'organisations qui fournissent des renseignements sur le droit et le fonctionnement de la justice, tout comme sur un large éventail de services juridiques disponibles pour les personnes qui ont des problèmes juridiques. Les autres projets ministériels portant par exemple sur les armes à feu, la prévention du crime, la justice pour les autochtones et les adolescents, et les directives en matière de pension alimentaire pour les enfants comportent elles aussi des éléments de vulgarisation et d'information. Tous ces projets du ministère travaillent en collaboration avec le programme de vulgarisation et d'information juridiques de la Direction générale des programmes pour financer diverses organisations de vulgarisation et d'information juridiques au Canada tout entier afin d'offrir des services de vulgarisation juridique qui cadrent précisément avec le mandat de chacune.

## Les activités présentes

La Division de la recherche et de la statistique participe à un comité ministériel qui ré-étudie le rôle du ministère dans les activités de vulgarisation et d'information juridiques. En outre, la Division travaille actuellement avec la Direction générale des programmes pour développer un calendrier de recherche sur le rôle de la vulgarisation et de l'information juridique dans le cadre du changement du processus d'accès à la justice.

## Les activités présentes connexes

La Division de la recherche et de la statistique étudie les conséquences des résultats du symposium du sous-ministère sur l'accès à la justice en ce qui concerne la vulgarisation et l'information juridiques. Cette étude aidera la Direction générale des programmes à ré-étudier le rôle de la vulgarisation et de l'information juridiques.

## Les publications

On verra ci-après une liste de publications concernant plusieurs projets achevés récemment qui concernent la vulgarisation et l'information juridiques, y compris les conclusions du symposium du sous-ministère sur l'accès à la justice.

## Les orientations

ALDERSON-GILL AND ASSOCIATES CONSULTING, INC., *A Study Of Linkages Between PLEI, Legal Aid and Native Court Worker Programs*, Ottawa : Ministère de la Justice du Canada, 1996, TR1996-4.  
CURRIE, A., *L'auto-représentation assistée dans le cadre des services d'aide juridique en matière pénale : expertise liée à la prestation de service restreint*, Ottawa : Ministère de la Justice du Canada, 1998, TR-1998-3.  
MINISTÈRE DE LA JUSTICE DU CANADA, *Elargir nos horizons : redéfinir l'accès à la justice au Canada : compte rendu du symposium*, Ottawa : Le Ministère, 2000.

Susan McDonald  
Analyste en recherche  
Tél. : (613) 954-5968  
Courrier électronique :  
susan.mcdonald@justice.gc.ca

La place de la vulgarisation et de l'information juridiques dans le cadre des travaux plus généraux sur l'accès à la justice à la suite du symposium sur l'accès à la justice qui ont été décrits sous la rubrique des travaux de recherche sur l'accès à la justice, demeure incertaine. Cependant, le rôle de la vulgarisation et de l'information juridiques dans le cadre d'un accès élargi à la justice est exploré en collaboration avec la Direction générale des programmes.



- L'accès à la justice et la justice réparatrice au Canada : Suite aux conclusions tirées récemment par le symposium organisé par le ministère sur l'accès à la justice, et qui ont établi à plusieurs reprises des relations avec la justice réparatrice, on entamera une étude de la place de la justice réparatrice dans le cadre plus général des activités du ministère relativement à l'accès à la justice.

Jeff Latimer  
Agent principal de recherche  
Tél. : (613) 957-9589  
Courrier électronique :  
jlatimer@justice.gc.ca



## Les projets achevés récemment

### Une évaluation de la déjudiciarisation postérieure à la mise en accusation par la collectivité

La Division de la recherche et de la statistique a participé à la direction de recherches sur deux programmes de déjudiciarisation postérieure à la mise en accusation dans la région de Toronto. L'évaluation se concentre sur le succès des programmes selon les taux de récidive et la mise à exécution de l'entente de déjudiciarisation. En outre, des entrevues ont été menées avec des procureurs, des avocats de la défense, des délinquants et des groupes communautaires participant aux programmes de déjudiciarisation, afin d'étudier les attitudes et les perceptions concernant les programmes de déjudiciarisation et la justice réparatrice.

### Une revue des écrits concernant la recherche empirique

Cette revue des écrits a contribué à la définition du calendrier de recherche en matière de justice réparatrice et elle a étudié la recherche empirique existante sur les effets de la justice réparatrice aux niveaux de l'individu et du système. Plusieurs constatations fondamentales tirées de la recherche sont cohérentes avec toutes les constatations et sont anticipées par la théorie, y compris le niveau élevé de la satisfaction des victimes et de la mise à exécution des mesures réparatrices, et l'accroissement du soutien aux programmes de justice réparatrice par les acteurs principaux de la justice pénale.

### Une méta-analyse de l'efficacité des pratiques en matière de justice réparatrice

Ce projet de recherche a été fondé sur les travaux antérieurs en matière de revue des écrits et il a fourni une étude complète et systématique de quelques-unes des questions les plus pertinentes en matière de recherche dans le domaine de la justice réparatrice. Les résultats de cette méta-analyse sont fondés sur les évaluations de 35 programmes de justice réparatrice. Ils indiquent que cette forme de justice est nettement plus efficace que le système classique de justice pour réduire la récidive, accroître le niveau de satisfaction de la victime et du délinquant et accroître le niveau d'exécution des mesures de réparation.

## Les publications

KLEINKNECHT, S., *Community Satisfaction with and Knowledge of the Criminal Justice System : A Review of the Literature*, documentation de réflexion pour la Division de la recherche et de la statistique, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2001.

LANDAU, T., *Evaluation of Post-Charge Diversion in Old City Hall*, Toronto, Ottawa, Division de la recherche et de la statistique, Ministère de la Justice du Canada, 2000.

LATIMER, J., et S. KLEINKNECHT, *Les effets des programmes de justice réparatrice : analyse documentaire sur la recherche empirique*, Ottawa, Division de la recherche et de la statistique, Ministère de la Justice du Canada, 2000.

LATIMER, J., C. DOWDEN et D. MUISE, *L'efficacité des pratiques de la justice réparatrice : méta-analyse*, Ottawa, Division de la recherche et de la statistique, Ministère de la Justice du Canada, 2001.

LATIMER, J., *Community Survey in the Yukon : FPS Pilot Project, Phase One Final Report*, Ottawa, Division de la recherche et de la statistique, Ministère de la Justice du Canada, 2001.

## Les orientations

- La compréhension des points de vues des acteurs principaux de la justice pénale : L'un des problèmes qui n'ont pas été étudiés entièrement dans le domaine de la recherche relative à la justice réparatrice est l'expérience des acteurs principaux de la justice pénale, c'est-à-dire les policiers, les juges, les avocats et les agents de probation, ainsi que le niveau du soutien qu'ils apportent à la justice réparatrice, y compris aux définitions communes, aux sources de connaissance et par leur expérience pratique de la justice réparatrice.
- Une mise à jour de la méta-analyse des programmes de justice réparatrice : En réponse à l'intérêt qui a été manifesté à l'endroit de la première méta-analyse des programmes de justice réparatrice, une mise à jour de celle-ci est prévue, laquelle comprendra de nouvelles études et une décomposition des résultats en fonction du sexe et de la catégorie d'infraction au *Code criminel*, de manière à améliorer la compréhension de l'efficacité de la justice réparatrice.

# La justice réparatrice et la justice communautaire

## Renseignement général

Au Canada, c'est en 1974 à Kitchener, en Ontario, que s'est produite la première rencontre entre un délinquant et sa victime afin de décider du mode convenable de réparation. Depuis cette première, on a assisté, au Canada et ailleurs dans le monde, à une prolifération des programmes de justice réparatrice. Au sein du ministère de la Justice du Canada, l'Équipe du projet de détermination de la peine étudie la question de la justice réparatrice dans le cadre de sa responsabilité principale dans le domaine de la détermination de la peine. L'Équipe a aussi pris la direction de l'effort canadien pour la préparation d'une résolution des Nations Unies demandant à cette organisation d'étudier le caractère désirable et les moyens d'établir des principes fondamentaux concernant l'emploi de programmes de justice réparatrice en matière pénale. En outre, l'Équipe étudie activement l'emploi de programmes de justice réparatrice à l'égard de jeunes délinquants dans le cadre de l'initiative sur la justice pour les jeunes et elle encourage l'usage de moyens alternatifs de justice dans le cadre de la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents. Enfin, un groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la justice réparatrice a été constitué afin d'étudier les fonctions et les obligations des gouvernements en ce qui concerne la politique et les pratiques en matière de justice réparatrice.

Récemment, le mouvement pour la justice réparatrice a reçu de nouveaux encouragements grâce à l'entrée en vigueur du projet de loi C-41 et à la décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire *R. c. Gladue*, qui encourage l'un et l'autre l'emploi de solutions de rechange à l'emprisonnement. Cette reconnaissance de la justice réparatrice comme alternative valable à la justice pénale habituelle, ainsi que la carence de travaux de recherches canadiens dans ce domaine, ancrent solidement la justice réparatrice sur le calendrier de recherche de la Division.

## Les activités présentes

Les perceptions dans la collectivité et la participation à la justice réparatrice : Cette recherche trouve sa place dans le contexte de l'objectif ministériel consistant à

14 | Division de la recherche et de la statistique

renforcer la confiance que le public accorde à la justice et à son appareil. Elle vise à comparer les perceptions de la justice pénale et les craintes à l'égard de la criminalité au sein du grand public avec les perceptions des participants au programme de justice réparatrice.

Un projet pilote communautaire sur les poursuites fédérales au Yukon : Ce projet de recherche étudie les effets possibles du travail d'un agent de liaison communautaire pour le Service fédéral des poursuites au Yukon, au moyen d'une enquête dans la collectivité antérieure et postérieure à l'essai qui mesurera l'évolution du degré de satisfaction et de connaissance de la justice pénale et de son système au sein de la communauté.

La justice réparatrice à l'égard des mineurs pénalement incompétents : Il s'agit-là d'une revue à caractère international des recherches, des programmes et des politiques relatives aux mineurs pénalement incompétents.

La compréhension des coûts de la justice réparatrice : Ce projet à caractère exploratoire initie le développement d'un modèle d'analyse des coûts et bénéfices qui comparerait directement la justice pénale classique et son système à ce flux que serait la justice réparatrice.

La justice réparatrice et les principes de détermination de la peine : Ce projet étudie la possibilité de réconcilier les objectifs et les principes classiques de détermination de la peine qui sont codifiés dans le *Code criminel* avec le nouveau paradigme de justice réparatrice qui émerge au Canada.

## Les activités présentes connexes

La Division de la recherche et de la statistique a eu récemment l'occasion de présenter les résultats de ses recherches lors de conférences :

- « International Restorative and Community Justice : Inspiring the Future », Winchester, Royaume-Uni;
- « Une justice à réaliser dans la communauté au Canada », Gendarmerie royale du Canada, Ottawa, Canada.

# L'accès à la justice

## Renseignements généraux

L'accès à la justice est un concept général sous lequel on range des mécanismes qui assurent à chacun la possibilité de tirer parti des droits, des protections et des avantages garantis par la loi. Les activités fondamentales d'accès à la justice comprennent habituellement l'aide juridique, la vulgarisation et l'information juridiques, le programme des travailleurs autochtones auprès des tribunaux et les moyens alternatifs de résolution des différends.

Le concept d'accès à la justice s'étend au-delà des mécanismes d'accès à l'appareil de la justice et comprend la notion plus vaste d'accès à la justice, laquelle s'étend à l'étude des valeurs et des attitudes qui définissent les concepts de justice retenus par divers segments de la société ainsi que les mécanismes appropriés à chaque segment.

## Les activités présentes

Récemment, la Division a planifié un symposium national du sous-ministre sur l'accès à la justice, lequel s'est tenu le 31 mars 2001 et a rassemblé des penseurs et des praticiens réputés des secteurs conventionnels et non conventionnels de la justice.

De ce symposium sont sorties en grand nombre des idées pour élargir au-delà des limites habituelles la portée du concept de l'accès à la justice et pour donner aux Canadiens accès à la justice. Un rapport sur le symposium a été publié et un document de travail découlant de celui-ci a été achevé récemment.

## Les activités présentes connexes

La Division de la recherche et de la statistique a organisé une table ronde sur la re-conceptualisation de la justice au Canada, lors du congrès de 2001 des sciences humaines de l'Association canadienne du droit et de la société qui s'est tenu à l'université Laval, à Québec.

Et conjointement avec Patrimoine canadien, la Division de la recherche et de la statistique a organisé lors de la conférence internationale sur la métropole, qui s'est tenue à Vancouver en novembre 2000, une table ronde sur la justice sociale intitulée « ré-imaginer la justice ».

## Les projets achevés récemment

- HUGHES, Patricia et Mary Jane MOSSMAN, *Re-thinking Access to Criminal Justice in Canada : A Critical Review of Needs and Responses*.
- Ministère de la Justice du Canada, *Élargir nos horizons : redéfinir l'accès à la justice au Canada : compte rendu du symposium*, Ottawa, le Ministère, 2000.
- JOSHEE, Reva, *Justice, Social Justice and Citizenship*, 2001.
- CS/RESORS Consulting Ltd., *Gap Analysis of Research Literature on Issues Related to Street-Involved Youth*, 2001.
- CURRIE, Albert, « Repenser l'accès à la justice » dans *Surfer sur la crête de la troisième vague : redéfinir l'aide juridique en matière pénale à l'intérieur d'un cadre d'accès à la justice*, 2001.

Plusieurs autres projets sont mentionnés sous les rubriques consacrées à l'aide juridique, la vulgarisation et l'information juridiques, les travailleurs autochtones auprès des tribunaux et aux mécanismes de résolution des différends.

## Les publications

On trouvera dans l'intitulé sur les projets récemment achevés une liste de documents qui seront bientôt publiés.

## Les orientations

La Division de la recherche et de la statistique poursuivra l'examen des conclusions du symposium du sous-ministre sur l'accès à la justice, et notamment des idées nouvelles ou émergentes pour assurer l'accès au système judiciaire ou pour élargir le concept de l'accès à la justice. La Division étudiera également le rôle des programmes de justice réparatrice et de justice communautaire dans le cadre du changement de l'accès à la justice.

Ab Currie  
Chercheur principal : Aide juridique  
Tél. : (613) 957-3184  
Courrier électronique :  
acurrie@justice.gc.ca

L'établissement d'un partenariat avec l'Assemblée des Premières nations vise à renforcer la capacité de recherche et à partager l'expertise concernant les projets relatifs à la justice qui intéressent les Premières Nations. Le projet d'universitaires autochtones, qui est coordonné par le biais du Projet de recherche sur les politiques, met en commun les besoins en matière de recherches de plusieurs ministères fédéraux et les compétences d'universitaires autochtones en matière de recherche.

### Les travaux terminés récemment

Programme d'assistance parajudiciaire  
autochtone, sommaire des données  
globales 1996-1999.

### Les publications

CURRIE, A., *Projet de services d'avocat autochtone de garde du  
Nouveau-Brunswick*. Ottawa, Ministère de la Justice du Canada,  
2000, RR2000-12.

Anna Paletta  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 941-4192  
Courrier électronique :  
anna.paletta@justice.gc.ca

# Les populations autochtones

## Renseignements généraux

La Division de la recherche et de la statistique du ministère de la Justice du Canada travaille en permanence pour fournir des recherches de haute qualité et fondées sur des valeurs, qui approfondissent la compréhension des relations entre les peuples autochtones du Canada et la justice pénale. Au moyen d'associations avec divers ministères, la Division a joué un rôle actif dans la recherche spécifique aux Autochtones. En outre, un effort soutenu vise à renforcer les relations en matière de recherche avec des agences non gouvernementales, y compris diverses agences, personnes et organisations autochtones.

Les projets de recherche entrepris par la Division découlent fréquemment d'associations avec des organismes gouvernementaux, tels le Secrétariat du Projet de recherche sur les politiques, le Service correctionnel du Canada, Statistique Canada, et Affaires indiennes et du Nord canadien. Cependant, une grande partie de la recherche sur les Autochtones et l'appareil de la justice trouve sa justification dans les besoins du ministère. Ainsi, la Division fournit un soutien aux activités en matière de politiques et de poursuites de portefeuilles comme le Centre de la politique concernant les victimes, le Service fédéral des poursuites, la Stratégie de justice autochtone et la Direction générale des programmes du Secteur des politiques.

## Les activités présentes

### *Les effets de l'attachement à la famille et de la dislocation familiale sur les détenus autochtones et non autochtones*

La Division de la recherche et de la statistique du ministère de la Justice du Canada participe actuellement, de concert avec le Service correctionnel du Canada (SCC), le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (AINC), l'Assemblée des Premières nations (APN) et le Service de conseil aux autochtones de l'Alberta, à un projet de recherche sur l'attachement à la famille et la dislocation familiale chez les détenus autochtones et non autochtones. L'échantillon de recherche comprend des délinquants des deux sexes emprisonnés dans des institutions fédérales qui purgent

## Les activités présentes connexes

Dans le cadre d'une capacité d'évaluation renouvelée, la Division de la recherche et de la statistique a effectué plusieurs études empiriques destinées à examiner l'évolution des activités des travailleurs auprès des tribunaux et mis en oeuvre une étude permanente du volume de clientèle des travailleurs, des charges et des services rendus à la clientèle. Ces données sont recueillies dans tout le Canada par les agences de prestation des services auprès des tribunaux puis soumises à la Division de la recherche et de la statistique pour analyse et rapport.

### *Le programme d'assistance parajudiciaire autochtone*

Leur peines en Alberta, en Saskatchewan ou au Manitoba. Ce projet vise à étudier les conditions de vie des détenus autochtones et non autochtones lors de leur développement, y compris dans le contexte de l'adoption, des foyers de placement et des maisons de groupe. Il comprend des renseignements sur la dislocation familiale, l'attachement aux gardiens, la stabilité de la vie aux foyers ainsi que sur les relations actuelles. Il vérifie également si les détenus autochtones ont été élevés dans une culture autochtone ou non autochtone.



***Le programme de mise en oeuvre et de  
supervision des services aux victimes du  
Nunavut***

L'un des résultats possibles des études sur les services  
aux victimes et les besoins en matière de programmes au  
Nunavut pourrait être la mise en oeuvre et la  
surveillance d'un programme pilote destiné aux  
victimes.

Anna Paletta  
Agente principale de recherche  
Tél. : (613) 941-4192  
Courrier électronique :  
anna.paletta@justice.gc.ca



## Les projets achevés récemment

ROBERTS, Tim., Examen de la législation provinciale/territoriale en matière de violence familiale et des stratégies d'application, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2001.

## Les publications

CLAIRMONT, D., *Étude des problèmes de justice relatifs au Nunavut*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 1998, TR-1999-4.

CRNKOVICH, M., L. ADDARIO et L. ARCHIBALD, *Les femmes inuites et le système de justice du Nunavut*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000, RR2000-8.

CRNKOVICH, M., L. ADDARIO et L. ARCHIBALD, *Atelier sur les femmes inuites et le système de justice du Nunavut*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000, RR2000-9.

GIFF, N., *La justice au Nunavut : une bibliographie annotée, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada*, 2000, RR2000-7.

MACDUGALL, J., *Le langage gestuel et l'accès à la justice pour les personnes sourdes au Nunavut*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000, RR2000-17.

PARRIAG, A. et J. CLEMENT, *Examen des statistiques sur la criminalité dans les collectivités du Nunavut*, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2001, RR2001-3.

## Les orientations

### Mise à jour des statistiques de criminalité par communauté au Nunavut

Cette mise à jour du rapport de 2000 sur les statistiques de criminalité dans les communautés au Nunavut reprendra la méthodologie, le plan d'exposition et les taux détaillés de criminalité rapportée, de criminalité réelle et d'affaires classées pour des infractions spécifiques au Nunavut. Comme celui l'a précédé, ce rapport étudiera les taux d'attrition d'infractions spécifiques ainsi que les tendances historiques en matière de criminalité. Les données de cette étude seront fournies par le système statistique des rapports de police de la GRC.

Nunavut. Il vise à recueillir les renseignements nécessaires pour développer des programmes efficaces de services aux victimes qui s'avèreraient nécessaires en plus de ceux qui sont déjà en place. Des consultations auront lieu avec des prestataires essentiels de services au Nunavut ainsi qu'avec des habitants influents, afin de décrire les méthodes officielles traditionnelles et modernes qu'emploient les Inuits à l'égard des victimes. Ces consultations permettront de construire une base de connaissance des facteurs essentiels dont il faudra tenir compte au moment de la conception des programmes de services aux victimes du Nunavut.

L'un des objectifs de ce projet consiste à identifier les meilleures pratiques en matière de services aux victimes dans les communautés autochtones non inuites éloignées qui vivent dans les autres régions circumpolaires, au Canada et à l'étranger, et ce, dans le but d'identifier les meilleures pratiques en usage dans ces communautés distantes qui pourraient être adaptées aux besoins du Nunavut. Des consultations auront lieu avec les prestataires de services essentiels du Nunavut, afin de passer en revue avec eux les meilleures pratiques ainsi identifiées de manière à obtenir leurs recommandations pour le développement des services aux victimes du Nunavut.

## Les activités présentes connexes

Le Groupe de travail sur le Nunavut. Ce comité interministériel se réunit pour partager les renseignements disponibles sur les résultats de recherches et les projets en cours afin d'éviter la duplication des efforts entre les ministères fédéraux comme celui de la Justice et celui du Solliciteur général et des Services correctionnels, un danger pour la recherche qui porte sur des sujets communs à plusieurs ministères.

Le quatrième congrès international des sciences sociales arctiques, c'est-à-dire le congrès triennal de l'Association internationale des sciences sociales arctiques, a eu lieu cette année à Québec, sur le thème « La puissance des traditions : identités, politique et sciences sociales ».

# Le Nunavut

## Renseignements généraux

Le ministère de la Justice du Canada s'est engagé à aider le Territoire du Nunavut à développer une justice qui réponde aux besoins des habitants de ce nouveau territoire. L'éloignement et l'isolement d'une population réduite et clairsemée dans une région immense imposent des défis considérables au développement d'une justice effective et efficace. Ces difficultés sont contrebalancées par l'engagement du gouvernement du Nunavut à développer une justice qui met en valeur les institutions de justice locales reflétant la culture locale. Les principes généraux appliqués au Nunavut mettent l'accent sur les méthodes de justice communautaire, le renforcement de la capacité des communautés à résoudre les problèmes de justice au niveau local et l'engagement de la communauté à faire participer tous et chacun au projet de justice communautaire.

Au cours de la première phase du programme de recherche, des études ont été entreprises afin de construire une base de connaissances destinée à aider le gouvernement du Nunavut à prendre les décisions en matière de politiques. Les rapports publiés dans le cadre de cette première phase sont énumérés ci-après sous la rubrique des « Publications ».

La seconde phase, qui se trouve maintenant à sa dernière étape, consiste surtout en une série de projets de recherche portant sur les besoins en matière de politiques et de programmes liés à la justice tenant compte de la nécessité de réduire la récidive parmi les délinquants, les besoins des victimes de la criminalité et le renforcement des infrastructures des programmes communautaires de justice. La prochaine étape consistera probablement à aider les responsables du Nunavut à superviser et à évaluer la mise en oeuvre des programmes et des initiatives en matière de justice.

## Les activités présentes

### Projet sur les délinquants adultes et les jeunes contrevenants

Ce projet de recherche lancé récemment met l'accent sur les expériences de vie et d'incarcération des délinquants qui se trouvent dans les maisons de correction pour adultes et jeunes contrevenants situées dans le Nunavut. Cette enquête devrait être

extrêmement utile pour l'élaboration de politiques et la mise en oeuvre de programmes communautaires et de stratégies de réinsertion mieux adaptées culturellement pour les délinquants du Nunavut, qui compléteront et renforceront la justice communautaire.

### Examen de la législation et des stratégies de mise en oeuvre en matière de violence familiale dans les provinces et les territoires

Le ministère de la justice du Nunavut est actuellement en train de procéder à une évaluation des stratégies destinées à contrer la violence familiale. Dans le but d'éclaircir les choix disponibles dans le cadre de cette évaluation, il a été procédé à une revue de la législation et des stratégies de mise en oeuvre en matière de violence familiale, ainsi qu'à des évaluations complètes des situations dans les cinq provinces qui ont déjà adopté des lois à cet égard. Ce rapport fournit une comparaison détaillée des dispositions fondamentales des lois et des règlements sur la violence familiale de la Saskatchewan, de l'Île-du-Prince-Édouard, du Yukon, de l'Alberta et du Manitoba. En outre, on y discute des facteurs essentiels dans les stratégies réussies de mise en oeuvre. L'analyse des stratégies porte sur cinq points essentiels : le processus et l'ampleur des consultations précédant la rédaction de la législation; les besoins en infrastructures pour assurer une mise en oeuvre réussie; la formation du personnel de l'appareil de justice pénale; les stratégies de communication et de formation juridique du public; et enfin les conséquences de la législation provinciale ou territoriale sur les régimes de mise en accusation.

### Inventaire complet des services aux victimes au Nunavut

Ce projet vise à constituer un inventaire complet des services disponibles actuellement au Nunavut. L'inventaire sera relié au répertoire national des services aux victimes constitué par le Centre de la politique concernant les victimes.

### « Créer un cadre pour la sagesse communautaire » – Besoins et recommandations relativement aux services aux victimes du Nunavut

Ce projet de recherche a été entrepris de concert avec l'inventaire complet mentionné précédemment sur les services aux victimes disponibles actuellement au

qui se fondent sur des modèles de justice holistiques et  
multidisciplinaires.

Développer des projets de recherche comparative avec  
l'université Harvard sur le défenseur public aux États-  
Unis et les services canadiens d'aide juridique.

Ab Currie

Chercheur principal : Aide juridique :

Tél. : (613) 957-3184

Courrier électronique : [acurrie@justice.gc.ca](mailto:acurrie@justice.gc.ca)



Renseignements généraux

Le gouvernement fédéral contribue au paiement des services d'aide juridique dans les provinces et les territoires au moyen d'un programme géré par le ministère de la Justice. Le programme de financement fédéral fournit annuellement 81,9 millions de dollars aux provinces et aux territoires pour l'aide juridique en matière pénale.

Le gouvernement fédéral, les provinces et les territoires ont signé une entente transitoire de deux ans sur l'aide juridique qui arrive à expiration le 31 mars 2003, dans le but d'accomplir un programme de recherches sur la nature et la portée des besoins en matière d'aide juridique au Canada et de mettre en oeuvre une série d'activités de nature politique destinées à développer un programme fédéral d'aide juridique renouvelé.

Les activités présentes

La Division entreprend actuellement un programme de recherche de deux ans sur l'aide juridique en matières pénale et civile. Ce programme de recherche coopératif implique le gouvernement fédéral ainsi que toutes les provinces et tous les territoires. Il mettra en oeuvre des projets de recherche fondamentale ainsi que des projets pilotes dans le cadre d'études et de projets portant sur les sujets suivants : dans le domaine de l'aide juridique en matière pénale, l'accusé non représenté à toutes les étapes du processus de justice pénale, les besoins en matière d'aide juridique des groupes prioritaires du gouvernement fédéral (les Autochtones, les groupes de langue officielle minoritaire, les détenus dans les institutions pénitentiaires), les répercussions des lois et politiques fédérales sur l'aide juridique (justice pour les jeunes, poursuites en matière de drogue, crime organisé); l'égalité d'accès aux services dans tous les ressorts. Et dans le domaine de l'aide juridique en matière civile : les problèmes de prestation de services en matière d'aide juridique familiale, les domaines du droit de la pauvreté qui sont de la compétence législative fédérale, les variables de coût en matière d'aide juridique aux réfugiés.

Les activités présentes connexes

Quatrième conférence internationale du groupe de l'aide juridique, Melbourne, Australie, juin 2001  
Atelier Canada/Australie sur les questions d'aide juridique, ministère de la Justice du Canada et ministère du Procureur-général de l'Australie, Canberra, Australie, juin 2001

Groupe de l'aide juridique, Groupe de travail sur les professions juridiques, Association internationale de sociologie, Aix-en-Provence, France, 2002

Les projets achevés récemment

Évaluation du projet d'avocat de service autochtone du Nouveau-Brunswick, 2000

Les publications

CURRIE, A., « Modèles de prestation de l'aide juridique au Canada : Expériences passées et orientations futures », University of British Columbia Law Review, 33, 2000.

CURRIE, A., Répondre aux besoins des clients de l'aide juridique, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000.

CURRIE, A., Surfer sur la crête de la troisième vague : redéfinir l'aide juridique en matière pénale à l'intérieur d'un cadre d'accès à la justice, présentée lors de la réunion du Groupe de travail sur les professions juridiques, Peyresq, France, juillet 2000, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000.

CURRIE, A., Projet de services d'avocat autochtone de garde du Nouveau-Brunswick, présentée lors de la réunion du Groupe de travail sur les professions juridiques, Peyresq, France, juillet 2000, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada, 2000.

CURRIE, A., « The Emergence of Unmet Needs as a Policy Issue in Canadian Legal Aid », présenté lors de la 4e conférence du groupe international sur l'aide juridique, Melbourne, Australie, juin 2001, Ottawa, Ministère de la Justice du Canada.

Les orientations et les résultats prévus

Développer des projets de recherche qui étudient des modèles « joints » de prestation de services juridiques

# Le droit public et l'accès à la justice

Ab Currie, Ph.D., chercheur principal  
Jeff Latimer, M.S.S., agent principal de recherche  
Tina Hattem, M.S.S., agente principal de recherche  
Austin Lawrence, M.S.S., analyste en recherche  
Susan McDonald, Ph.D., analyste en recherche  
Jean-Paul Roy, B.A., adjoint de recherche

L'équipe de recherche sur le droit public et l'accès à la justice réalise des recherches afin d'appuyer l'élaboration de politiques concernant une gamme de sujets dont les approches traditionnelles à l'accès à la justice fondées sur les programmes; l'aide juridique, la vulgarisation et l'information juridiques et les travailleurs sociaux auprès des tribunaux. Les recherches sur l'accès à la justice englobent les approches alternatives et complémentaires aux types traditionnels de justice qui améliorent l'accès à la justice; le règlement extrajudiciaire des conflits, la justice réparatrice et les autres formes de justice holistique. Elles mettent également l'accent sur les questions liées à la justice pour les autochtones et dans le Nord ainsi que sur la justice et la diversité sociale au sein de la société canadienne.



Jasmine Brown  
Chef, Service de dissémination  
Tél. : (613) 957-9601  
Courrier électronique :  
jasmine.brown@justice.gc.ca

- Améliorer les caractéristiques du site Web de la Division de la recherche et de la statistique afin de le rendre mieux adapté aux besoins des clients (p. ex., commande « listserv »)
- Plusieurs produits nouveaux dont la publication est prévue sur supports papier et électronique
- Poursuite de la consultation et renforcement de la collaboration avec les clients, d'autres groupes de recherche au sein du gouvernement fédéral et la communauté universitaire, aux plans national et international.

### *Les orientations*

- Publication de tous les produits de la Division de la recherche et de la statistique (voir la liste des publications)
- Lancement de nouveaux produits
- Reconception du site Web, entré en ligne pendant l'été 2001.

### *Les projets achevés récemment*

ministère sur des sujets particuliers. Les événements comprennent des exposés, des groupes d'experts, des débats, des déjeuners multi-médias, des expositions de produits de la recherche dans l'entree du ministère et une Journée portes ouvertes de la Division de la recherche et de la statistique. Tous les employés du ministère sont invités, ainsi que les collègues des services de recherche et des politiques des autres ministères fédéraux, les universitaires et les membres des organisations non-gouvernementales.



# La dissémination des résultats des recherches et des statistiques

## Les activités présentes

Les résultats des recherches et les statistiques sont disséminés par divers moyens parmi les décideurs et les praticiens dans le domaine de la Justice, mais aussi parmi les chercheurs et le public.

## Les imprimés

Les imprimés, qui constituent le moyen traditionnel de dissémination des résultats des recherches et des statistiques, sont distribués à des publics-cibles de 80 à 800 personnes, le nombre variant selon la nature de la publication, les dates de publication et le sujet traité.

Au cours de l'année écoulée, plusieurs produits nouveaux ont été créés, dans le but de satisfaire les besoins variés de nos lecteurs. Plusieurs produits condensés et plus faciles à lire ont été créés. Il s'agit notamment de nos nouveaux Fiches d'information, des Questions et Réponses, des Sommaires d'une page et des Résumés de recherches et de statistiques. Les Rapports de recherches demeurent lus par un vaste public, notamment parmi les chercheurs, et la

publication trimestrielle *JusticeRecherche* entre dans sa seconde année de publication. Plusieurs publications nouvelles préparées en collaboration avec la direction des Communications ont été accueillies avec intérêt, et notamment la série de rapports sur la recherche et les statistiques ainsi que la nouvelle série sur la

Méthodologie.

## Le site Web

L'emploi de la technologie, et notamment d'Internet, s'avère indispensable en matière de dissémination pour fournir les résultats des recherches et les statistiques à temps, de manière pertinente et à demande. Le site Internet de la Division de la recherche et de la statistique a été remanié entièrement et il fournit aux utilisateurs des centaines de nos publications dans les deux langues officielles. En outre, les usagers peuvent trouver des renseignements concernant les événements à venir, le programme d'universitaire en résidence et d'autres possibilités d'emploi, et même trouver un agent de recherche ou un statisticien à contacter pour chaque domaine de recherche.

## La participation aux conférences

Les activités de promotion, comme la participation à des conférences d'envergure nationale ou internationale, constitue une activité essentielle du Service de dissémination. Les chercheurs et les statisticiens participent, en qualité d'observateurs ou de conférenciers, à des conférences et communiquent avec les participants à la conférence à notre kiosque de publications. Le kiosque d'exposition des publications est coordonné par l'équipe du service et les conférences constituent d'excellentes occasions pour faire la promotion de nos travaux auprès de collègues que nous n'aurions peut-être pas autrement l'occasion d'atteindre.

## Les séminaires

Au cours des deux dernières années, le programme de séminaires créé en 1999 a cru et s'est diversifié. Il a également contribué à améliorer la lisibilité de la recherche et des travaux de politique d'avant-garde du ministère.

Les séminaires ont permis à des membres du ministère, et d'autres personnes, de se familiariser avec divers sujets avec lesquels ils n'auraient pas nécessairement été en contact. En outre, ce programme tente d'intégrer les points de vue de la recherche, des politiques et des services juridiques sur des questions importantes liées à la justice. Les conférenciers qui font les exposés viennent de domaines liés à la recherche ou à la politique comme la criminologie, le droit, la philosophie, la psychologie et la sociologie, ou qui proviennent d'agences non gouvernementales et gouvernementales canadiennes, internationales et étrangères. Les participants proviennent du ministère, d'autres ministères fédéraux et d'universités locales.

## Les événements spéciaux

En septembre 2001, la Division de la recherche et de la statistique accueille, de concert avec le Centre national de prévention du crime et l'équipe sur les pensions alimentaires pour enfants, la deuxième Semaine de la recherche annuelle. La Semaine de la recherche est une semaine entière d'événements spéciaux conçue pour servir de vitrine à la recherche effectuée au sein du ministère et à la recherche effectuée en dehors du

# Le Service de dissémination de la recherche

Jasmine Brown, chef, Service de dissémination de la recherche  
Charllotte Mercier, agente des publications  
Dariusz Galczynski, Projets Internet et Intranet  
Karin Stein, Programmes de conférences

Le Service de dissémination de la recherche a été créé il y a presque 18 mois, dans le but de disséminer plus efficacement les résultats de nos recherches ainsi que nos statistiques. Les responsabilités du service s'étendent à quatre domaines :

- la préparation et la publication des produits;
- la dissémination de l'information;
- le rayonnement, y compris la mise en marché, la promotion et les événements spéciaux;
- l'emploi de moyens technologiques, comme par exemple l'Internet et l'Intranet, pour atteindre ces objectifs.





nouveaux chercheurs et agissent comme mentors auprès d'eux. À ce jour, quatre universitaires ont participé à ce programme.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des activités de recherche, voir notre site Internet à l'adresse suivante : <http://canada.justice.gc.ca>.

Robert J. Russell

Directrice

Division de la recherche et de la statistique  
Ministère de la Justice Canada

Le Répertoire des travaux de recherche est une publication annuelle de la Division de la recherche et de la statistique du ministère de la Justice, qui sert à faire connaître nos travaux aux spécialistes en matière de politiques et aux chercheurs du MJ, d'autres ministères ou de l'extérieur du gouvernement.

La Division de la recherche et de la statistique regroupe des chercheurs en sciences sociales dans diverses disciplines, notamment en criminologie, sociologie, anthropologie, éducation, statistique, sciences politiques et travail social. La Division compte quatre champs de recherche :

- droit pénal;
- famille, enfants et adolescents;
- droit public et accès à la justice;
- analyse statistique et environnementale.

La Division effectue des recherches en sciences sociales destinées à appuyer les activités et les programmes du ministère fédéral de la Justice. Elle fournit également des données statistiques, des orientations méthodologiques et des conseils analytiques et effectue des sondages d'opinion publique et des analyses environnementales exhaustives. Bien que la plus grande partie de la recherche soit effectuée par des chercheurs à l'intérieur, il nous arrive de mandater des chercheurs d'établissements universitaires et d'instituts de recherche non gouvernementaux, à l'échelle du pays, pour mener des projets spéciaux.

Nous savons que pour qu'une recherche soit utile, elle doit d'abord être accessible. À cet égard, nous avons mis sur pied les Services de diffusion de la recherche, chargés de publier et de diffuser nos travaux. Ceci se fait grâce à une équipe dynamique qui a mis sur pied une gamme de produits destinés à répondre aux besoins de divers groupes d'utilisateurs, à être utilisés pour la présentation de nos travaux de recherche à des conférences, à des ateliers et sur notre site Internet.

*JusticeRecherche*, la revue trimestrielle de la Division qui procure un aperçu des activités de recherche en droit de la Division et d'ailleurs, continue d'être très en demande.

La réalisation de sondages auprès des facultés de droit et des sciences sociales et le Programme des universitaires invités sont deux des initiatives qui ont été lancées au cours des dernières années en vue d'établir une collaboration plus efficace avec des groupes de chercheurs qui se penchent sur des questions d'ordre juridique et qui oeuvrent au sein d'établissements universitaires et d'instituts de recherche au Canada. En 1999, la Division de la recherche et de la statistique a terminé le sondage mené auprès des facultés de droit, en partenariat avec le Conseil canadien des doyens des facultés de droit, et en 2000, la Division a terminé un sondage auprès des facultés de sciences sociales au Canada. Ces deux sondages ont été conçus en vue d'accroître les connaissances de la capacité de recherche sur des questions d'ordre juridique dans ces institutions.

Le Programme des universitaires invités a été lancé en 1998. Chaque année, la Division accueille un ou deux universitaires qui travaillent à temps partiel au sein de la Division et prêtent main forte à notre équipe de chercheurs. Ces universitaires participent à une gamme d'activités : ils collaborent notamment à des projets de recherche, sont coauteurs de rapports de recherche, encadrent les

# Table des matières

page

Introduction .....ii

Le Service de dissémination de la recherche .....1

La dissémination des résultats des recherches et des statistiques .....2

Le droit public et l'accès à la justice.....5

L'aide juridique .....6

Le Nunavut .....8

Les populations autochtones.....11

L'accès à la justice .....13

La justice réparatrice et la justice communautaire .....14

La vulgarisation et l'information juridiques .....17

La diversité et la justice .....18

L'analyse statistique et contextuelle .....19

L'analyse statistique et contextuelle .....20

Le projet de recherche sur les politiques .....26

La famille, les enfants et les adolescents .....29

Les victimes de la criminalité.....30

La violence familiale .....33

Les enfants victimes.....36

La recherche en droit pénal .....39

La justice pour les adolescents.....40

La pornographie juvénile.....44

La cybercriminalité .....45

La violence dans les jeux vidéo et dans les médias .....46

Les troubles mentaux.....48

La détermination de la peine .....49

Les délinquants à risque élevé .....51

Le crime organisé.....53

Les drogues .....55

Le système intégré de justice et la gestion des grands dossiers .....57

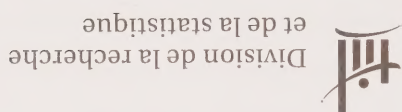
Annexe : Les séminaires de la Division de la recherche et de la statistique .....58

Annexe : Liste de publications 1999-2001 de la division de la recherche et de la statistique .....60





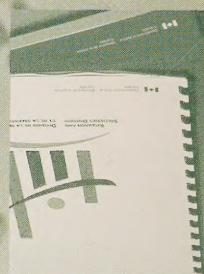
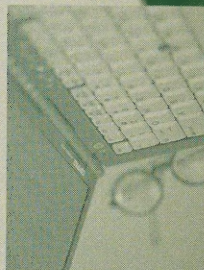
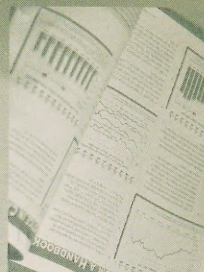
## Répertoire des travaux de recherche 2001



2001

*Les opinions exprimées dans le présent document sont  
celles de l'auteur, et elles ne reflètent pas nécessairement  
les opinions du ministère de la Justice du Canada.*





**DIVISION DE LA  
RECHERCHE ET  
DE LA STATISTIQUE**  
Répertoire des travaux  
de recherche 2001

